



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

## РАДІСТЬ ХЛІБОРОБСЬКА БІЛЬШ НІЖ СКРОМНА



### ■ ВРОЖАЙ-2006

Сьогоднішні жнива, перейшовши екватор у південних регіонах, дедалі більше просуваються в центральні та північні райони країни. Як повідомляють у МінАП, ранні зернові та зернобобові вже зібрано на п'ятій частині площ, намолочено майже 6 мільйонів тонн зерна, середня врожайність — 25,8 центнера з гектара.

Ще меншими врожаєм радують хліборобську душу жнива в деяких районах столичної області, де приступили до збирання ранніх зер-

нових. І цьому є чимало причин. В Обухівському районі, приміром, із 65 нині працюючих комбайнів багато які дихають на ладан, 14 запрошені зі сторони. В цьому районі належить зібрати ранні зернові на 14 тисячах гектарів. Поки що середня врожайність — 20 центнерів з гектара. Як вижити селянинові з такими намолами, як учасно розрахуватися з кредитами, заплатити за пально-мастильні матеріали?!

*Фото Леоніда ДОБРОВОЛЬСЬКОГО (Укрінформ).*

(Закінчення на 4-й стор.).

На знімку: комбайнер державного сільгосппідприємства «Світанок» Обухівського району Київської області Володимир Буряк (ліворуч), який торік намолотив 2600 тонн зернових, і начальник сільгоспуправління цього ж району Олександр Устименко порівнюють нинішній врожай з торішнім.

### ■ НОВИНИ

#### Бойкот молочному «співробітництву»

Сьогодні селяни шести районів Сумської області призупинили здавання молока на місцеві молокозаводи на знак протесту проти свавілля переробників. Через обвал закупівельних цін на молоко приватники з початку цього року пустили під ніж близько шести тисяч корів, повідомляє наш власний кореспондент Владислав ЖМУРКОВ.

#### Нетлінна спадщина війни

67 авіабомб, 52 протипіхотні міни і гранату часів Великої Вітчизняної війни знайшли при проведенні земляних робіт у лісовому масиві Богнянської сільради Вижицького району Чернівецької області. Авіабомбу знайдено й у металобрухті на Дніпропетровському металургійному заводі ім. Петровського. Місця небезпечної знахідки обгороджені й охороняються. На момент, коли верстався номер, піротехніки управлін-

МНС у Чернівецькій і Дніпропетровській областях готувалися до їх знешкодження.

#### «Гармонія» йде напролом

В історичному центрі Херсона таки зведуть триповерхову будівлю бізнес-центру. Забудовник, фірма «Гармонія», отримавши дозвіл, без зволікань підготувала всю належну документацію, і громадські слухання з цього приводу мали вигляд заходу «для галочки», де не було жодного представника міської влади.

Депутати минулого скликання, котрі не погоджувалися з проектом, висувували головним аргументом те, що споруда закритим собою і площу перед театром, і сам храм мистецтв. А свого часу саме для того, щоб зробити його відкритим для огляду, було знесено частину старих будівель по вулиці Суворова. До того ж дивно є і сума оренди: за гектар «історичної» землі «Гармонія» вносить в міську скарбницю трохи більше 12 тисяч гривень на... рік, повідомляє наш власний кореспондент Алла БРУСИЛОВА.

кор і гречану крупу зросли більш як на 20 відсотків.

■ Нову транспорту розв'язку в Києві на Троєщині перед введенням в експлуатацію перевірить спеціальна комісія.

■ На Чернігівщині порушено чотири кримінальні справи за фактами фальсифікації протоколів про адміністративні порушення.

■ Фонд Держмайна оголосив конкурс з продажу контрольного пакета акцій БАТ «Луганськтепловоз». Стартова ціна — 292 млн. грн.

■ США та Євросоюз продовжили фінансування миротворчої місії у Судані.

■ Органи прокуратури АРК виявили численні порушення під час розміщення зовнішньої реклами.



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

### Зовнішній курс залишиться незмінним

Учора Голова Верховної Ради України Олександр Мороз провів зустрічі з колишнім послом США в Україні Уільямом Гріном Міллером та з Надзвичайним і Повноважним Послом США в Україні Уільямом Тейлором. Як повідомила керівник прес-служби Верховної Ради Вікторія Шведова, під час зустрічі з У. Г. Міллером глава парламенту запевнив, що зі створенням антикризової коаліції зовнішня політика України залишиться незмінною. За словами О. Мороза, це, зокрема, закріплено в угоді про створення антикризової коаліції, яка фактично є стратегією розвитку держави. «Європейський вибір України — це моє ключове завдання», — заявив він.

(Закінчення на 2-й стор.).

### Єхануров трубу не віддасть

В. о. Прем'єр-міністра України Юрій Єхануров не підтримує ідею акціонування української газотранспортної системи. Про це він сказав, коментуючи заяву голови «Нафтогазу» Олександра Болкісева про те, що Україна може повернутися до ідеї вивчення можливості спільного з Росією управління газотранспортною системою країни. «Ми проти такої можливості. Нехай Болкісев говорить про це все, що хоче», — заявив прем'єр.

За словами Єханурова, на цьому етапі мова може йти тільки про пайову участь інвесторів у будівництві нових газопроводів на території України. «Це можуть бути тільки нові газові гілки, і то, бажано, у бік Туркменистану», — заявив він. «До ідеї акціонування ГТС ми можемо повернутися років через 20, але не зараз», — додав глава уряду.

Як відомо, раніше «Газпром» заявляв про зацікавленість щодо деяких українських енергетичних активів, зокрема, розподільної мережі. «Газпром» і український уряд обговорювали можливість зниження ціни на газ в обмін на спільне управління ГТС, однак компромісу в цьому питанні не було досягнуто.

### ■ Я ВАМ ПИШУ...

#### Пожива для розуму

Я — постійний читач «Голосу України». Дуже подобаються сторінки «Політика», «Новини», «Суспільство», «Сім'я» і «Тема» Валентини Писанської. Публікуючи різні точки зору, газета цим самим може справедливо називатися демократичною. Деякі статті мають полемічний зміст, примушують думати, зіставляти та робити висновки. Автори не нав'язують своїх тверджень, а змушують читача формувати власні думки.

Хочеться побажати усім працівникам «Голосу України» ще більшої популярності серед читачів. І вважаю, що добре було б інколи друкувати розповіді про визначних людей минулого (композиторів, художників). Це розширювало б кругозір молодих читачів. Адже, на жаль, багатьом такі імена, як Ярошенко, Боровиковський, ні про що не говорять.

Марія ОЛЕКСАНДРЕНКО.

Петрівці  
Миргородського району  
Полтавської області.

## Бомбити до перемоги

Учора Посольство Ізраїлю в Києві пікетували всі ті, хто незгодний із жорсткими кроками ізраїльської армії стосовно мирного населення Лівану і Палестини (на знімку). Акції протесту на цьому тиж-

конвенціями. Ізраїль щодня здійснює справжній геноцид стосовно безневинних людей, додав Лахуд.

(Закінчення на 4-й стор.).

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



### КОРОТКО

■ Керівництво заповідника «Хортиця» відмовилося від будівництва історико-етнографічного комплексу «Запорізька Січ» (УНІАН).

■ АНТК ім. Антонова продовжує роботу над проектом АН-70 спільно з російськими партнерами (УНІАН).

■ У Запорізькій області з початку року ціни на цу-



Ідею проведення розпуску Верховної Ради і дострокових парламентських виборів в Україні не підтримує 54 відсотки населення України — результати опитування, проведеного Київським міжнародним інститутом соціології спільно с Київським центром політичних досліджень і конфліктології («Подобиці»)

Європейський суд з прав людини зобов'язав Україну виплатити 62-річній мешканці Ялти Світлані ПРОНІНІЙ 1,5 тисячі євро за відмову підвищити пенсію до рівня прожиткового мінімуму (офіційний сайт Євросуду)



## ■ У НОМЕР

## Зовнішній курс залишиться незмінним

(Початок на 1-й стор.).

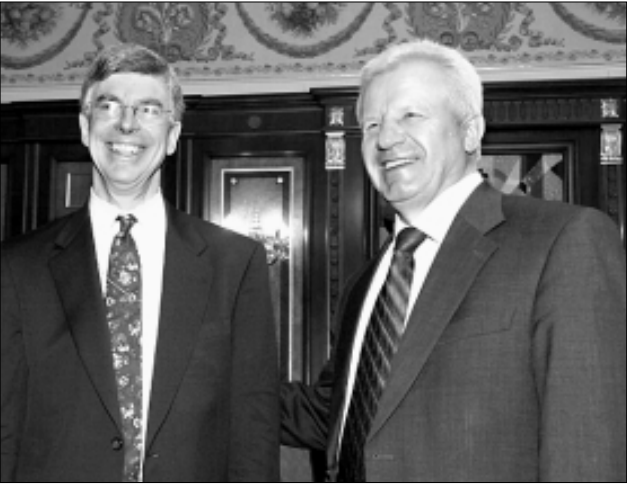
Голова Верховної Ради також зазначив, що коаліція відкрита для приєднання, та висловив переконання, що «Наша Україна» ввійде до неї. Також О. Мороз поінформував У. Г. Міллера про поточну політичну ситуацію в Україні. Зокрема, говорячи про перспективи створення нового Кабінету Міністрів, О. Мороз заявив, що Верховна Рада може сформувати уряд за два дні. «Президенту потрібно забезпечити свою конституційну функцію представлення кандидатури Прем'єр-міністра, визначену коаліцією», — сказав він. «Ключ до розв'язання проблеми в руках у Президента», — підкреслив О. Мороз, висловивши переконання, що глава держави отримає беззастережну підтримку як у парламенті, так і в уряді.

Голова Верховної Ради також піддав критиці ідею розпуску парламенту, охарактеризувавши її як безперспективну для України.

Наприкінці зустрічі О. Мороз запевнив: «Усі демократичні надбання, в тому числі ті, які виборив Майдан, я буду відстоювати, і сподіваюсь на успіх».

Під час зустрічі з У. Тейлором (на знімку) глава парламенту привітав посла з призначенням на посаду. Пан Тейлор, у свою чергу, заявив, що він «дуже гордий з того, що повернувся працювати в Україну».

Говорячи про україно-американські відносини, зокрема про їх парламентську складову, У. Тейлор заявив, що уряд США готовий співпрацювати з будь-якою коаліцією, створеною демократичним шляхом, дії якої будуть спрямовані на подальший розвиток демократії в Україні. За словами посла, для Заходу дуже важливо «подивитися на перші кроки коаліції, як вона працює і що реалізує».



На прохання посла Олександр Мороз охарактеризував поточну політичну ситуацію в Україні. Він, зокрема, висловився за створення широкої коаліції, зазначивши, що антикризова коаліція відкрита до приєднання інших фракцій. «Потрібно об'єднувати Україну. Необхідна співпраця всіх гілок влади», — сказав О. Мороз.

Водночас Голова Верховної Ради зазначив, що незалежно від того, буде коаліція ширшою чи залишиться в нинішньому форматі, зовнішня політика здійснюватиметься в інтересах України. За його словами, курс на євроінтеграцію, закріплений законодавчо, буде реалізований.

Співрозмовники також обговорили низку питань, які стосуються міжнародних відносин. Посол, зокрема, висловив упевненість в успішному вирішенні питання про вступ України до СОТ, зазначивши, що США підтримують Україну в її прагненні вступити до цієї впливової організації. За словами У. Тейлора, США також підтримують необхідність подальшого розвитку партнерських відносин України як з європейськими країнами, так і з Російською Федерацією. На думку посла, Україна і Росія мають вступити до СОТ одночасно, що, за його словами, створило б відповідний сприятливий торговельний режим.

Фото Анастасії СИРОТКИНОЇ.

## Поважати закон і Конституцію

Президент України Віктор Ющенко вітає повернення роботи Верховної Ради в конституційне русло. Про це вчора заявила прес-секретар Президента Ірина Герасценко, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

«Президент вітає те, що парламент нарешті почав поважати закон і Конституцію», — сказала вона. Герасценко зазначила, що у вівторок парламент удруге сформував коаліцію у зв'язку з тим, що першого разу процедуру формування було проведено з порушеннями.

«Саме так розглядається заява про формування коаліції і пропозиція про Прем'єр-міністра», — сказала прес-секретар.

Вона підтвердила надходження до секретаріату подання Верховної Ради на кандидатуру Віктора Януковича на посаду Прем'єр-міністра і нагадала, що у Президента є 15 днів для ухвалення рішення з цього приводу.

## ■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

### Вечірнє засідання 18 липня

Погоджувальна рада лідерів депутатських фракцій, яка відбулася у перерві між пленарними засіданнями, остаточно погодила розподіл парламентських комітетів за пропорційним принципом. Керівні посади в комітетах Верховної Ради отримали представники всіх без винятку політичних сил, у тому числі й БЮТ, незважаючи на заяви лідерки блоку про потребу скласти депутатські мандати та розпустити парламент.

Відтак, згідно зі схваленою 285 голосами постановою Верховної Ради (фракція БЮТ таки не брала участі у голосуванні), коаліціанти отримали керівні крісла у 15 комітетах, опозиція — у 12. Депутати від Партії регіонів головуватимуть у дев'яти парламентських комітетах, від БЮТ — у семи, «Нашої України» — п'яти, СПУ та КПУ — кожна у трьох. Посади перших заступників комітетів Верховної Ради, відповідно, розподілено так: «регіонали» — 11, БЮТ — 4, «Наша Україна» — 7, соціалісти — 5, комуністи — 1. Опозиція отримала чільництво й у так званих стратегічних комітетах — зокрема, фінансово-банківському (Петро Порошенко, «НУ»), з питань ПЕК (Микола Мартиненко, «НУ»), нацбезпеки та оборони (Анатолій Кінах, «НУ»), правоохоронному (Володимир Стретович, «НУ»), аграрному (Михайло Гладій, БЮТ), євроінтеграції (Борис Тарасюк, «НУ»), з питань свободи слова та інформації (Андрій Шевченко, БЮТ), а також у спеціальній контролній комісії з питань приватизації (Андрій Кожем'якін, БЮТ). Найпопулярнішими серед народних обранців, як зазвичай, виявилися комітети з питань бюджету — там працюватиме 31 депутат й буде два перших заступники та три заступники голови, з питань фінансів і банківської діяльності (27 депутатів), ПЕК (26 депутатів), аграрної політики та земельних відносин (23 депутати), транспорту і зв'язку (22 депутати). Для цього довелося змінити попередню



На знімку (зліва направо): Віктор Король, Юрій Єхануров, Ольга Герасим'юк.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

постанову Верховної Ради, за якою чисельність депутатів у комітетах обмежувалася двадцятьма. Натомість у комітеті у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів трудитимуться лише сім народних обранців, з питань охорони здоров'я — вісім, соціальної політики та праці — 11. Бюджетний комітет очолив «регіонал» Микола Азаров, правової політики — Євген Кушнар'єв, а з питань правосуддя — колишній голова ЦВК Сергій Ківалов (обоє від Партії регіонів).

Водночас перед остаточною голосуванням за постанову про розподіл парламентських комітетів заступник голови фракції Партії регіонів Микола Азаров заявив: «регіонали» пішли на дуже значні поступки і компроміси заради досягнення стабільності, віддавши опозиції керівництво в низці стратегічних комітетів. Однак, якщо не налагодиться конструктивна робота парламенту і буде порушено домовленості, Партія регіонів зали-

шає за собою право переглянути розподіл комітетів.

Після формування парламентських комітетів Голова Верховної Ради України Олександр Мороз оголосив про створення Погоджувальної ради, як консультативно-дорадчого органу для попередньої підготовки і розгляду організаційних питань роботи Верховної Ради. До її складу входять: Голова Верховної Ради та його заступники, лідери депутатських фракцій з правом ухвального голосу та голови комітетів Верховної Ради з правом дорадчого голосу.

Депутати продовжили роботу першої сесії парламенту п'ятого скликання ще на два тижні — до 31 липня. У середу, 19 липня, пленарне засідання вирішено не проводити. Учора парламентарії працювали у новостворених комітетах, а сьогодні Верховна Рада розпочне розгляд проекту Бюджетної резолюції на 2007 рік.

Юліана ШЕВЧУК.

## ■ У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

## Затвердили структуру та обрали голів підкомітетів

Учора Комітет Верховної Ради з питань національної безпеки і оборони на своєму першому засіданні розглянув організаційні питання діяльності. Відкриваючи засідання, його голова Анатолій Кінах (на знімку) наголосив, що нові члени комітету мають забезпечити спадкоємність, ефективно використати позитивний досвід, залишений попередниками, у законотворчій роботі, повідомляє Інформуправління Верховної Ради. Після цього народні депутати розглянули структуру комітету і обрали голів підкомітетів. Зокрема, головою підкомітету з питань законодавчого забезпечення діяльності Збройних сил України обрано народного депутата Лева Гнатенка, головою підкомітету з питань законодавчого забезпечення оборони держави, оборонно-промислового комплексу, військового та військово-технічного співробітництва — народного депутата В'ячеслава Богуслаєва, головою підкомітету з питань соціального захисту військовослужбовців Збройних сил України, інших військових формувань і правоохоронних органів спеціального призначення, осіб, звільнених з військової служби, та членів їхніх сімей, військо-



вих пенсіонерів — народного депутата Степана Бульбу, головою підкомітету з питань правового забезпечення основ державної безпеки України — народного депутата Олександра Скибінецького, головою підкомітету з питань правового забезпечення економічної, технологічної і екологічної безпе-

ки — народного депутата Едуарда Прутника. Також було розподілено обов'язки між головою, першими заступниками, заступником і секретарем комітету. Народні депутати обмінялися думками стосовно основних напрямів діяльності комітету, організації законодавчої роботи, виконання контрольних функцій, закріплених за комітетом. Народні депутати висловилися за посилення ролі комітету у законодавчій роботі Верховної Ради України у питаннях, що стосуються фінансового, матеріально-технічного забезпечення Збройних сил України, соціального захисту військовослужбовців, а також за посилення контрольних функцій, за діяльністю Міністерства оборони, спецслужб. Окрім того, члени комітету розглянули, підтримали і направили в Комітет Верховної Ради з питань бюджету проект бюджетної резолюції на 2007 рік.

## ■ ПАРТІЙНІ РЯДКИ

## Два Віктори, одна Україна

Партія регіонів продовжує неофіційні переговори з «Нашою Україною» про приєднання до парламентської коаліції. Про це заявив в інтерв'ю журналістам заступник керівника фракції Партії регіонів Євген Кушнар'єв. Він наголосив, що заради цього «регіонали» готові піти на певні поступки. «Поступки необхідні, але одразу скажу, що відмови від кандидатури В. Януковича (на посаду прем'єра. — Ред.) бути не може. Це рішення коаліції. І ми вважаємо, що формула «два Віктори, одна Україна» — це те, що сьогодні потрібно Україні», — сказав депутат.

А виступаючи в прямому ефірі «5-го каналу», Є. Кушнар'єв наголосив: Україні конче необхідна ідеологія національного примирення, за словами парламентарія, має бути Президент України, а забезпечити втілення в життя цієї ідеології повинна широка коаліція. «І ця широка коаліція не може відбутися без «Нашої України», — зауважив Є. Кушнар'єв. Якщо буде створено широку коаліцію, то «Наша Україна», зазначив депутат, у разі вступу до неї, отримає право на пропорційну присутність в уряді. І це буде коаліційний уряд не трьох політичних сил, а чотирьох.



# Новообраний сільський голова.. поза законом

## ■ СИТУАЦІЯ

*Сільський голова Броніслав Лебединський разом з депутатами Жежелівської сільради Козятинського району уже четвертий місяць «воюють» з місцевою територіальною виборчою комісією*

Жежелів — єдине на Вінниччині село, яке залишилося після виборів без голови. Хоча насправді на виборах селяни його обрали. З чотирьох кандидатів на цю посаду найбільше голосів (497 із 1154) здобув Броніслав Лебединський. Людина він добре знана на Козятинщині. Деякий час керував районом: був і представником Президента України, і головою райради. Щоправда, уточнюють, зовсім мало часу. Чому? На це запитання нинішнє керівництво району не дає однозначної відповіді. Якщо точніше, воліє за краще взагалі не відповідати.

На виборах Лебединський очолював районний виборчий штаб Соцпартії, від якої його ще й обрали депутатом районної ради. Тож чому тоді законно обраний сільський голова не може переступити поріг кабінету і приступити до виконання своїх обов'язків?

Голова сільської територіальної виборчої комісії Володимир Береговий так відповів на це питання:

— Правоту дій нашої комісії підтвердив суд. Це для нас є найважливішим. Якби наші опоненти — сільський голова разом з депутатами — поважали закон, то вже відбулися б повторні вибори і село мало б голову, а так...

У тому, що комісія не зареєструвала пана Лебединського обраним на посаду сільського голови, винен він сам і більше ніхто, вважає голова ТВК. Згідно із статтею 77 Закону «Про вибори до місцевих рад», уточнив В. Береговий, обраний громадою пан

Лебединський, як, зрештою, кожен голова, зобов'язаний був у 20-денний термін після оприлюднення результатів виборів подати до комісії документи, які підтверджують те, що він звільнився з попередньої роботи і не є депутатом районної ради. За словами голови ТВК, результати виборів Жежелівського сільського голови оприлюднено ще 5 квітня ц. р. 3 квітня, стверджує В. Береговий, він особисто мав розмову з паном Лебединським, під час якої нагадував йому про чинне законодавство («приміщення ТВК і будинок Лебединського розташовані поруч, тому бачимося часто»).

Лише 27 квітня ц. р., за словами В. Берегового, Б. Лебединський подав документ про звільнення з попередньої роботи — він працював керівником Державного казначейства у районі. Документа про складання повноважень депутата райради, стверджує голова ТВК, комісія так і не отримала досі. На мое прохання уточнити, чи залишається нині пан Лебединський депутатом райради, В. Береговий сказав, що не має з цього приводу інформації.

Дотримуючись букви закону, зазначив В. Береговий, комісія 10 червня 2006 року прийняла рішення не реєструвати сільським головою Б. Лебединського, як такого, що відмовився від посади. Саме так, на його думку, кваліфікуються дії посадовця, який не надав у зазначений термін необхідних документів.

Чому так пізно? «Поки тривали судові засідання, — каже В. Береговий, — ми не могли приймати даного рішення. Зробили це лише після того, як суд визнав нашу правоту».

Весь цей час Жежелів вирує, як весняна повінь. За словами голови ТВК, Лебединський втручається у роботу сільради,

збурює людей проти дій нашої комісії. Результатом цього стало декілька акцій з перекриттям руху на автомобільній трасі Вінниця—Київ. А в тому, що ці акції були організовані, у співрозмовника нема жодного сумніву. Інакше, як би про них дізналися журналісти провідних телевізійних каналів держави?

У п'ятницю, 7 липня 2006 року, відбулося ще одне судове засідання. Рівно місяць перед тим депутати сільради (В. Береговий переконаний, що й тут не обійшлося без участі пана Лебединського), прийняли рішення про висловлення недовіри ТВК, припинення її діяльності і створення нової комісії. Голова ТВК оскаржив це в суді. І ось у п'ятницю суд скасував рішення сільради. Дивно, каже В. Береговий, що пан Лебединський, який обрав на виборах лозунг «Сила — закону, а не закон сили», насправді чинить інакше, тобто сам не дотримується судових рішень.

Наступним кроком комісії, каже В. Береговий, буде прийняття рішення про повторні вибори сільського голови. Не може село так довго залишатися без керівника.

Тим часом сесія поклала обов'язки керівника територіальної громади на секретаря сільради депутата Нелю Сачинську. Вона вважає, що комісія упереджено поставилася до реєстрації законно обраного сільського голови. У нинішньому законодавстві стільки недоречностей, що будь-хто може у них заплутатися. У розмові з кореспондентом «Голосу України» Н. Сачинська зазначила, що голова комісії просто не попередив новообраного голову про необхідність дотримання низки післявиборних процедур. На її думку, це може бути спричинено особистою неприязню у стосунках між цими людьми.

Співрозмовниця також повідомила, що вони оскаржили в Апеляційному суді дії Козятинського суду стосовно скасування рішення депутатів сільради про

недовіру ТВК і обрання нової комісії.

Голова Козятинської районної ради Валерій Стахов, безперечно, занепокоєний таким станом справ у Жежеліві. Згідно з чинним законодавством, ради не мають вертикального підпорядкування, тому втручатися у діяльність сільських депутатів було б несправедливо, вважає співрозмовник. Однак факти збурювання людей, заклики до вчинення дій з перекриттям дороги не повинні залишатися поза увагою правоохоронців. Дуже прикро, каже В. Стахов, що складну політичну ситуацію дехто у Жежеліві намагається використати для загострення міжконфесійного протистояння віруючих. Православні й католики мають намір будувати свої храми. Однак виникає проблема з визначенням місця. Католицький храм почали будувати, але на місці раніше зруйнованої православної церкви. Наскільки мені відомо, саме це стало причиною протистояння. Замість того, щоб шукати вихід із ситуації, у селі, як то кажуть, підкидають дров у багаття.

Чим так важливе місце сільського голови, що за нього розгорілася справжня «війна»? «Земелькою, — почув у відповідь на своє питання, — Жежелів має вдале географічне розташування. По-друге, місцеві надра багаті на будівельні матеріали. Є за що воювати...»

«Бойові» дії у цьому селі зайшли вже так далеко, що, на думку автора, їх навряд чи вдасться залагодити без втручання третьої сторони. Потрібен неупереджений погляд на ситуацію. Хто візьме цю роль на себе? Обласні, районні депутати? Громада втомилася від виснажливих «війн». Люди хочуть порядку. За словами жежелівців, по суботах сільрада на замку. Та й у будні не всі питання вдасться вирішити. Якщо село без голови — то в селі безголів'я...

**Віктор СКРИПНИК.**  
Вінницька область.

# Перетягли «канат». Разом із проблемами

## ■ САМОВРЯДУВАННЯ

*Житомирська обласна рада повернула собі право управляти об'єктами спільної власності територіальних громад сіл, селищ, міст області.*

Стосунки обласної ради і ОДА щодо об'єктів спільної власності давно нагадують перетягування каната. Проте, на відміну від цього веселого видовища, емоції виникають зовсім інші. Попередній голова облради не раз гостро виступав на сесіях: найпривабливіші об'єкти під різними приводами знаходять нових господарів, пакети акцій розтанули на очах, а те, що залишилося в підпорядкуванні, використовують украй неефективно. Факти наводили справді кричущі. Врешті-решт терпець у депутатів урвався, й обласна рада перебрала управління об'єктами спільної власності на себе. Та невдовзі ОДА перетягла канат в інший бік, і в обласній адміністрації знову з'явилися делеговані повноваження щодо цього.

Фактів неефективного використання майна можна наводити багато. Найпромовистіший — об'єкт, який раніше на-

зивали обласною МТС. 1999 року держава замість грошей дала області у вигляді дотації майже три десятки нових комбайнів «Джон Дір». Як тільки починалися жнива, вони вирушали в південні області та збирали врожай там, а в себе дома, як це не раз гостро критикували на сесіях, майже не працювали. Проте догосподарювалися до того, що, рятуючи підприємство від неминучого краху, облрада змушена була вжити термінових заходів. Після реорганізації навіть назву змінили — на «Тетерів-агро». Проте суть не змінилася.

— Загалом «Тетерів-агро» зазнав 658 тисяч гривень збитків — про прибутки й мови нема, — обурювався депутат із фракції КПУ Микола Тимошенко. Здивували його й інші факти, зокрема те, що приміщення з великою площею здають в оренду за «смішними» цінами.

Про загальну ефективність господарювання на

об'єктах спільної власності можна судити з цифр, що їх навіть заступник голови облради Микола Вашешников. У першому кварталі отримано 10,3 мільйона гривень валових доходів за валових витрат 9,5 мільйона. Ефективно спрацювали тільки 8 підприємств, сплативши до бюджету області 84 тисячі гривень

податку на прибуток. Крапля в морі...

Голова ОДА Юрій Андрийчук запропонував відкласти прийняття рішення. Однак депутати вирішили по-іншому. На їхню думку, ОДА й надалі братиме участь в управлінні майном, але в демократичнішій формі — через своїх представників у наглядовій раді

корпорації, яку запропоновано створити.

А вже після сесії голова обласної ради Ірина Синявська пояснила необхідність змін нинішньої нестабільною ситуацією: виконавча влада в регіоні часто змінюється, тоді як обласну раду обрано на тривалий термін. Вона повідомила також, що буде вивчено досвід Полтавщини, де, за її словами, обласна рада зберегла об'єкти спільної власності територіальних громад і ефективно управляє ними.

**Олексій КАВУН.**  
Житомир.

## ■ ФОТОФАКТ

*На площі Куликове Поле в Одесі прибічники та члени Партії регіонів, Соціалістичної й Комуністичної партій провели мітинг на підтримку антикризової коаліції в парламенті України.*

**Фото Андрія НОВАКА (Укрінформ).**



## Від трьох до семи

*У Верховній Раді зареєстровано ще один законопроект про внесення змін до Закону «Про вибори народних депутатів України» — ним передбачається збільшити прохідний бар'єр для партій і блоків до семи відсотків.*

Чинний виборчий закон встановлює прохідний бар'єр до Верховної Ради України для політичних партій і блоків на рівні трьох і більше відсотків голосів виборців, які взяли участь у голосуванні. Однак, як вважають автори законопроекту, — народні депутати України з фракції БЮТ Олександр Турчинов і Андрій Портнов — наслідком такого заниження прохідного бар'єру стали «розпорошеність політичних сил у парламенті та неспроможність створити дійову парламентську коаліцію». Втілення новачій, на думку депутатів, дасть можливість більшою мірою представити у парламенті ті політичні сили, які реально існують у суспільстві та відображають інтереси виборців.

А днем раніше ті ж народні обранці внесли на розгляд парламенту проект закону «Про місцевий референдум», аргументуючи законодавчу ініціативу тим, що чинний сьогодні закон про всеукраїнський та місцевий референдуми, прийнятий ще за часів СРСР, не відповідає сьогоденним реаліям. Серед новачій, зокрема, максимальне спрощення процедури ініціювання, підготовки та організації місцевих референдумів; усунення осіб, щодо припинення повноважень яких оголошується референдум, від процесу організації і проведення таких референдумів; чітка регламентація процесу референдуму по строкам, деталізація роботи комісій з референдуму (голосування, кворум, рішення). Пропонується запровадити такий інститут, як офіційні спостерігачі за проведенням референдуму. Крім того, законопроект чітко окреслює коло питань, що можуть виноситися на місцевий референдум, а також встановлює гарантії прав громадян на участь у місцевому референдумі.

**Вл. інф.**



У січні—червні Україна скоротила транзит газу на два відсотки — до 66 млрд. кубометрів, а транспортування нафти — на 12 відсотків, до 20 млн. тонн (УНІАН)

#### ■ У НОМЕР

### Як розкошували комунальники

Сумська область. Майже печерою Аладдіна обзавелися деякі керівники-спритники із сумського «Водоканалу». Службовці цього підприємства замість того, щоб наповнювати бюджет та цільові фонди, витрачали частину грошових надходжень від населення на придбання дорогих іномарок, комп'ютерів, мобільних телефонів та інших «дрібничок». У такий спосіб загалом викинуто на вітер 500 (!) тисяч гривень. Настільки само, відповідно, зросла й заборгованість перед бюджетом. Порушено кримінальну справу.

Владислав ЖМУРКОВ.

### Відзначаємо День прапора

Київ. Київська міська державна адміністрація вирішила 24 липня організувати в столиці святкування Дня національного прапора. О 18.30 біля приміщення Київміськдержадміністрації (вул. Хрещатик, 36) відбудуться урочисті збори представників місцевої влади і депутатів Верховної Ради, куди запрошуються також кияни. Після зборів — святковий концерт.

Приводом для свята стало 16-річчя підняття національного прапора біля будинку Київської міської ради на Хрещатику. Нагадаємо, що прапор було уперше піднято 24 липня 1990 року.

#### ■ ФОТОФАКТ

У таборі відпочинку «Смерічка», що в селі Микуличин на Івано-Франківщині, понад 30 років відпочивають і оздоровлюються щорічно більш як дві тисячі дітей. Нині тут почалася третя зміна. Цим закладом опікується Прикарпатський університет імені Василя Стефаника.



Фото Юрія РИЛЬЧУКА (Укрінформ).

### Дитина втопилася в каналізаційній ямі

Закарпатська область. Чотирирічна дівчинка із міста Виноградова, граючись на подвір'ї, зацікавилася каналізаційною ямою за будинком і впала в неї. Дитину відразу ж доправили до лікарні, але було вже пізно.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

### На трійню — 20 тисяч

Івано-Франківська область. Надія Дідух з міста Косова, яка народила трійню, отримає з резервного фонду обласного бюджету матеріальну допомогу на суму 20 тисяч гривень. Таке спільне розпорядження підписали голова Івано-Франківської ОДА Роман Ткач і голова обласної ради Ігор Олійник.

Вл. інф.

### Дали субвенцію приватнику

Хмельницька область. Міська влада Кам'янця-Подільського переглянула існуючий порядок розподілу державних субвенцій для пасажирів-пільговиків, який приватні перевізники вважали несправедливим. І тепер міське управління праці та соціального захисту активно укладає договори з приватними водіями маршруток. Вони отримають частину коштів і теж надаватимуть цю соціальну послугу, на яку є щоденний попит. Голова приватної спілки перевізників Микола Чайковський вважає це перемогою малих та середніх підприємців, які мають свої машини на міських маршрутах. До слова, перевезення всіх пільгових категорій у Кам'янці-Подільському здійснюють 60 маршруток та автобусів, що належать АТП-16808, котре було раніше державним, а тепер є одним з найбільших перевізників в області.

Віра ШПИЛЬОВА.

Народного депутата Олега КАЛАШНИКОВА госпіталізовано до лікарні у Феофанії з гіпертонічним кризом (УНІАН)



## Обвинувачувані на лаві, сапери — в полі

#### ■ СУД ІДЕ!

*Військовий місцевий суд Дніпропетровського гарнізону провів попереднє слухання кримінальної справи за фактом вибухів під Новобогданівкою. У залі засідань під варту взято ще двох звинувачуваних — колишнього військовослужбовця і бізнесмена з Мелітопольського району. А щодо двох солдатів строкової служби суд припинив кримінальне провадження. За словами голови суду полковника юстиції Василя Коваленка, слуги Феміди задовольнили клопотання захисників і військового прокурора у зв'язку зі змінами обставин.*

Триває вивчення 174 томів справи, 6 з яких — обвинувальний висновок. Розгляд її по суті розпочнеться 6 вересня ц. р.

Нагадаємо, вибухи на військових складах у 2004 році завдали Міністерству оборони шкоди на 2,36 млрд. грн., а юридичним і фізичним особам — на 2,4 млн. грн. Слідством визнано потерпілими 2039 осіб.

#### А тим часом...

На артилерійську базу в Новобогданівку (Запо-

різька область) прибув зведений піротехнічний загін МНС, завдання якого — очистити територію від небезпечного «металобрухту». А це 145 гектарів, 63 з них військові мають намір звільнити від боєприпасів у найближчі місяці, до замерзання ґрунту. На реалізацію проекту планується 500 тис. євро, які виділяють єврокраїни, внесок нашої держави — 46 млн. грн. За три роки утилізація мін і снарядів під Новобогданівкою має бути завершена.

Таким чином, жителям навколишніх сіл доведеться ще довго жити в напрузі. Як ми повідомляли раніше, існує небезпека нових вибухів, якщо в деформовані димові міни через тріщини в корпусі проникне кисень. Щоб не повторилась біда, територію постійно патрулюють бійці МНС і оперативно локалізують найменші займання. Ризикуючи життям, надто у спекотні дні, хлопці роблять усе можливе, щоб уберегти населення від лиха. Цьому сприяють їхній дос-



від, безпечні технології, сучасна техніка, — впевнені сапери Центру розмінування, спеціально створеного півроку тому.

Саме вони після відповідної підготовки прибули днями на артбазу і почали роботу.

Іван ІЛЛЯШ.

## «Професор, звичайно, лопух...»

*В Івано-Франківському національному технічному університеті нафти і газу в аудиторіях встановлено спеціальні пристрої, які на час екзаменів блокують роботу всіх мобільних операторів. Це зроблено, щоб на вступних іспитах абітурієнти не змогли скористатися мобільними підказками, повідомив журналістам на засіданні прес-клубу ринкових ре-*

форм ректор університету Євстахій Крижанівський. Вартість одного спецзасобу — 70 доларів, він абсолютно легальний і має ліцензію. Щоправда, у вільній торгівлі його нема, бо належить до категорії техніки СБУ. Університет закупив три такі пристрої. Їх достатньо, щоб у великих аудиторіях, де проходить тестування, нейтралізувати

всі можливі підказки телефоном. За словами ректора, запроваджений засіб дає стовідсотковий результат. Також у вузі уже другий рік діє комп'ютерний центр тестування. На практиці це має такий вигляд: абітурієнт три з половиною години пише тести, а комп'ютер через півтори-дві хвилини після закінчення роботи висвічує на екрані кількість

балів поряд з його прізвищем. Батьки можуть спостерігати за вступним процесом, але вплинути на комп'ютер ніхто не може. Оригінальну програму для перевірки тестів абітурієнтів розробили фахівці вузу і готові поділитися своїм ноу-хау з іншими вищими навчальними закладами.

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківськ.

#### ■ ВРОЖАЙ-2006

## Радість хліборобська більш ніж скромна

(Закінчення. Початок на 1-й стор.).

А хлібороби Миколаївщини вже намолотили мільйон тонн зерна, що, за словами глави ОДА

Олександра Садикова, рівно половина від сподіваного. В області обмолочено зернові на 395 тис. га (51%), середня врожайність —



Фото Олени ІВАШКО.

24,2 ц/га, а в Первомайському й Арбузинському районах — від 31 до 34 ц/га. Перед у збиранні врожаю ведуть трудівники Миколаївського, Очаківського та Новоодеського районів; є й ті, хто вже завершив жнива. Серед них — сільгосппідприємства «Радсад» і «Криничанське» Миколаївського району, повідомляє наш власкор Олена ІВАШКО.

По 700 гривень обіцяють платити за тону продовольчого зерна третього класу тим, хто здасть його Аграрному фондові. Жнива на Херсонщині вже проминули свій пік. Найвищий врожай — у Каховському районі: 32 центнери пшениці з гектара, передає наш власкор Алла БРУСИЛОВА.

В Одеській області чотири райони вже завершили жнива — Болградський, Ренійський, Кілійський та Ізмаїльський. Усього в області намолотили півтора мільйона тонн зерна при середній урожайності 25,8 ц/га. Загалом одесити планують зібрати 2,5 мільйона тонн зернових, повідомляє наш власкор В'ячеслав ВОРОНКОВ.



# Російська міліція звільнила затриманих

У Росії звільнено активістку української ініціативи «Світ не товар» Власту Підпалу і журналіста «1+1» Максима Буткевича, що були затримані в Санкт-Петербурзі за участь у несанкціонованому мітинзі антиглобалістів. Учора за рішенням російського суду Буткевич і Підпала повинні були залишити територію Росії.

— Наскільки мені відомо, Максим Буткевич перебував у Санкт-Петербурзі як приватна особа. Журналістська цікавість змусила його витягти фотоапарат, коли почався виступ антиглобалістів, а коли співробітники міліції затримували присутніх, то, звичайно, не запитували, хто у відпустці, а хто приїхав у справах, — таку оцінку подій дав «Голосу України» наш консул Віктор ЛАВРИНЕНКО після благополучного завершення подій.

У той день міліція біля готелю «Редіссон» на Невському діяла дуже швидко. Як тільки антиглобалісти розгорнули транспаранти, одразу потрапили в міцні руки омонівців. Усього затримали 36 чоловік — громадян України, Росії, Білорусі, Німеччини, Швейцарії. Причина — несанкціонований мітинг, непокора законним діям правоохоронних органів РФ, опір міліції, порушення гро-

мадського порядку. Попри вихідний, консул України Віктор Лавриненко відразу поїхав до райвідділу міліції. Протягом дня український консул підтримував постійний контакт із затриманими, організував передачу їм води і продуктів. Цього дня Куйбишевський районний суд Санкт-Петербурга ухвалив заарештувати Максима Буткевича на три доби «за непокору законному розпорядженню співробітника міліції». А Власту Підпалу — на дві доби. Захисники журналіста стверджують, що під час засідання була безліч порушень, а суддя задавав незручні питання.

А за кілька годин у консульство надійшла інформація, що на Васильєвському острові затримали ще двох українських громадян, і консул знову поїхав з'ясовувати обставини. Як пізніше з'ясувалося, одного затриманого громадянина України відпустили після складання протоколу, а неповнолітнього Антона Б. затримали і направили в Центр тимчасової ізоляції неповнолітніх у чеканні суду. Консул зв'язався з батьками підлітка, і вже в понеділок увечері приїхав з Донецька батько неповнолітнього Антона і забрав сина.

Тетяна КРАВЧУК.  
Санкт-Петербург.

## ■ ФОТОФАКТ



У китайському місті Цзинань діти співробітників Посольства України в КНР взяли участь у фестивалі «Щасливе дитинство під одним небом». Українські діти малювали разом з дітьми з багатьох інших країн.

На знімку: найменші учасники фестивалю Маруся Велько (ліворуч) і Катруся Сербовка.

Фото Ольги Танасійчук (Укрінформ).

# Бомбити до перемоги

(Початок на 1-й стор.).

У зв'язку з цим глава Лівану закликав міжнародні організації втрутитися. Він сподівається, що ООН відреагує на інформацію про використання ним заборонених видів зброї і зупинить ізраїльську агресію стосовно Лівану. Сам Ізраїль зупинятися не збирається і планує продовжувати воєнну операцію аж до повного знищення «Хезболли».

За тиждень війни Ізраїль знищив половину військового потенціалу ліванського радикального угруповання «Хезболла». Так стверджує газета «Джерузалем пост». За даними видання, військові розраховують, що їм знадобиться ще близько тижня для того, щоб знешкодити бойовиків.

За час воєнного конфлікту, котрий

почався минулої середи з викрадення двох ізраїльських солдатів, було атаковано майже тисячу цілей на території Лівану, загинули понад 200 жителів країни, більшість із яких — мирні. В Ізраїлі жертвами щоденних ракетних обстрілів стали 13 душ: загинули 12 військових, ще двоє захоплені в полон. Один з жителів Ізраїлю загинув учора в місті Нагарія.

А напередодні з пекла війни повернулися на батьківщину 379 громадян України. Вони прибули на батьківщину трьома літаками з Дамаска. Дорога додому українців, що вирвалися із зони бойових дій, тривала майже дві доби. Переважно це дружини і діти українських спеціалістів, які працюють у Лівані. Вони повернулися, однак їхні чоловіки все ще перебувають там...

# У Литві новий прем'єр

Сейм Литви затвердив урядову програму і привів до присяги нових міністрів. Тож поставлено крапку в урядовій кризі, що тривала з кінця травня.

Новому прем'єрові — Гедимінасу Кіркіласу — 54 роки. Він один з найерудованіших і найграмотніших політиків лівого блоку. За діяльність в ідеологічній сфері зажив собі прізвисько «сірого кардинала». Нинішній успіх є свідченням його гарних здібностей у частині кулярної дипломатії, що дала йому можливість «примирити» консерваторів і домогтися їхнього нейтралітету, треба думати — неабиякою ціною.

Призначення Г. Кіркіласа означає, що вперше за історію Литви при владі буде уряд, який не має більшості в Сеймі. У коаліції, яку він представляє, лише 53 мандати з 141. Під час голосування за урядову програму вона одержала 58 голосів парламентаріїв з 107 присутніх. Так що новому кабінетові буде складно.

Після затвердження уряду новий прем'єр взяв участь в інтернет-конференції. Відповідаючи на запитання громадян, він заявив, що найімовірніший термін введення євро в Литві — 2009—2010 рр. Серед найважливіших завдань, сказав він, скорочення еміграції з Литви, адже у 1990 рр. із країни виїхав кожен десятий її житель. Вхідження в Шенгенську зону намічено на найближчі півтора року. Крім того, з'ясувалося, що в нового прем'єра — дружина росіянка, що він — азартний рибалка, що ніколи не давав і не брав хабарів, що колекціонує люльки, яких у нього більше сотні.

Володимир СТРОЙ.

Вільнюс.

## ■ СВІТ КОРОТКО

КНДР

## Усіх до війська!

У КНДР розпочинається загальна мобілізація. Про це повідомляє агентство «Інтерфакс» з посиланням на південнокорейську пресу. Уряд країни переводить армію на воєнний стан і мобілізує місцеве населення. Солдати одержали наказ не залишати казарм, над військовими об'єктами налягли маскувальні сітки. За словами одного з чиновників південнокорейських розвідслужб, таке розпорядження видано вперше за 13 років.

Такі кроки КНДР, найімовірніше, пов'язані з резолюцією ООН, що засуджує нещодавні випробування Північною Кореєю балістичних ракет.

КИТАЙ

## Економіка на злеті

У другому кварталі нинішнього року внутрішній валовий продукт КНР зріс на одинадцять відсотків. Такий звіт оприлюднило Національне статистичне бюро країни. Статистика засвідчує: китайська економіка і надалі зберігатиме високі темпи зростання. Збільшення експорту — основна причина стрімкого зростання китайського ВВП, стверджують місцеві економісти.

ІТАЛІЯ

## Етна прокинулась

Знову ожив вулкан Етна, найбільший і найактивніший у Європі. Він викинув каміння і лаву на висоту майже 250 метрів, повідомляють італійські ЗМІ. Цей вулкан, висотою 3,6 тисяч метрів, розташований на східному узбережжі острова Сицилія. Виверження триває третю добу, але фахівці заявляють, що його сила зменшується. Лава обминула кілька сіл біля підніжжя вулкана. Виверження проходить із двох кратерів, потік лави досяг довжини 1,6 кілометра.

ПОЛЬЩА

## Від слова до діла

Учора зі зверненням до парламенту виступив новопризначений прем'єр-міністр Польщі Ярослав Качинський. Новий прем'єр — брат-близнюк президента цієї країни (Леха Качинського) і глава партії «Право і справедливість», яка перемогла на парламентських виборах. Прес-секретар польського уряду Ян Дзеджичак повідомив, що головним гаслом нового уряду стане: «Менше розмов, більше діла», повідомляє «Газета виборча».

ІНДІЯ

## Біженці стають жертвами

Кількість жертв нападу маоїстів на табір біженців в індійському штаті Чхаттісгарх збільшилася до 35 осіб. Поранено майже 700 душ. У таборах, що охороняються, шукають притулку 50 тисяч представників племен, які залишили місця постійного проживання, що перебувають під контролем маоїстів-наксалітів.

## ■ ФОТОФАКТ



У місті Фарнборо (Великобританія) триває традиційний Міжнародний авіасалон, що проводиться тут уже понад 70 років. У ньому беруть участь близько 1500 компаній і фірм із 35 країн світу, в тому числі й Україна.

Репродукція з сайту [www.farnborough.com/](http://www.farnborough.com/) Укрінформ.

# Українізація по-угорськи

У новосформованому угорському парламенті створено угорсько-українську групу. Вона сприятиме зміцненню взаємин між нашими державами. Про це повідомила голова Загальних зборів Угорщини Каталін Сілі, перебуваючи із дводенним неофіційним візитом на Закарпатті.

Пані Сілі запевнила, що Угорщина зацікавлена в розвитку транскордонного співробітництва в рамках Карпатського євро регіону і загалом на локальному регіональному рівні. Вже розпочато роботу із врегулювання процедури спрощеного перетину кордону для закарпатців. Адже в листопаді 2007 року це питання постане особливо гостро — Угорщина стане повноправним членом Шенгенської угоди.

Угорська громада на Закарпатті становить 12 від-

сотків від загальної кількості населення краю. Тож Каталін Сілі звернулася з проханням до обласної влади посприяти в поверненні майна римо-католицькій громаді Ужгорода, а також метричних архівних матеріалів угорських релігійних громад, що були відібрані в радянські часи. Голова Закарпатської облдержадміністрації Олег Гаваші пообіцяв підтримку. Йшлося також про реалізацію програми протипаводкового захисту в басейні річки Тиса. Україна виділила для цього 2,4 мільярда гривень. Цього року буде освоєно 100 мільйонів. Олег Гаваші зауважив, що українська сторона очікує на відповідну реакцію і з боку угорських колег.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Закарпатська область.



**Мінфін виділив 379 млн. грн. субвенції місцевим бюджетам на погашення заборгованості минулих років підприємствами ЖКГ**

**Джип, на якому їздив колишній голова Тернопільської облради Анатолій ЖУКІНСЬКИЙ, продадуть з аукціону (УНІАН)**



■ У НОМЕР

## Невдахи експериментатори

**Івано-Франківщина.** Пораненням ока і лівої руки закінчилася для одного з підлітків села Устеріки Верховинського району спроба виготовити саморобний піротехнічний засіб. В експерименті брали участь троє 16-літніх хлопців. Металеву трубку вони засипали сіркою, яку назбирали з сірників, і заштовхали туди бікфордів шнур. Під час тертя дроту об металеву трубку, ймовірно, виникла іскра і стався вибух. Юний експериментатор тепер перебуває в лікарні. Його товариші не постраждали.

## Була щаслива сім'я...

Троє людей загинули і стільки ж госпіталізовано внаслідок аварії на дорозі між селами Вікторів і Тязів, що на Прикарпатті. **За повідомленням прес-служби ЦГЗ УМВС України в області,** водій вантажівки «MAN» не впорався з керуванням, виїхав на зустрічну смугу і зіткнувся з автомашиною «Опель-кадет». 39-річний водій легковика і двоє пасажирів — 9-річна дівчинка та її 52-річна бабуся — загинули. Батьки дівчинки та її 6-літній братик госпіталізовані до лікарні.

*Дарина НАЗАРЧУК.*

## Студентка-«багатоверстатниця»

**Сумська область.** Шість красунь на будь-який смак і в будь-який час були готові до надання секс-послуг. Такий «бізнес-клуб» організувала 25-річна студентка одного із сумських вузів, щоб заробляти гроші на оплату власного навчання. За кожну годину клієнт сплачував 100 гривень, половину з яких «відстібали» звідниці. Постійним клієнтам, окрім знижок, надавали ще й «послуги у кредит». Коло клієнтів у повій виявилось доволі широким. Сумські правоохоронці затримали молоду спритницю і вже задокументували сім епізодів у цій справі. Проти студентки порушено кримінальну справу. За створення або утримання місць розпусти та звідництво з метою наживи їй світить позбавлення волі строком до п'яти років.

*Владислав ЖМУРКОВ.*

## Перевіряв, поглядаючи в стелю

**Житомирської області.** Саме такий метод роботи обрав для себе працівник однієї з контролюючих організацій. Йому не хотілося їхати серед зими за 40 кілометрів від райцентру, тому заочно «перевірив» діяльність кафе-магазину, розташованого в іншому селищі. Навіть склав протокол про порушення, який направив до райсуду, щоб притягти підприємця до адміністративної відповідальності. А те, що власниця закладу не підписалася під документом, пояснив її небажанням. Але вона заявила, що про «перевірку» довідалася тільки після виклику до суду. Як повідомляє прес-служба прокуратури Житомирської області, проти інспектора порушено кримінальну справу.

*Олексій КАВУН.*

■ ФОТОФАКТ

**Виставкою французьких імпресіоністів відкрилися в Тернополі Дні французької культури.**

*Фото Олега СНИТОВСЬКОГО (Укрінформ).*



## «Копанки» під «дахом» чиновника

*У хабарництві підозрюють заступника голови одного з міст Донецької області.*

**Як повідомили «Голосу України» у центрі зв'язків із громадськістю обласної міліції,** чиновник, який очолював комісію з реалізації державної політики у сфері раціонального використання і охорони земель, за хабарі дозволяв нелегальний видобуток вугілля і захищав

«копанки» від перевірок з боку контролюючих структур.

Як установило слідство, чиновник розробив схему роботи з власниками підпільних шахт. А саме, під час рейдів комісії міськвиконкому місцями ймовірного розташування «копанок» він складав акти, згідно з якими порушників земельного законодавства мали б притягувати до

відповідальності. Однак особа, яка незаконно видобувала вугілля, передавала гроші «за заступництво», тобто за «кришування». А далі за встановлену щомісячну «ставку» порушник продовжував свій нелегальний промисел.

Заступника голови викрили співробітники управління з боротьби з організованою злочинністю УМВС України в

області під час отримання «винагороди» у три тисячі гривень. Перед цим оперативники задокументували факт отримання ще двох тисяч гривень. Під час обшуків у фігуранта кримінальної справи вилучено речові докази та сім тисяч гривень. На майно чиновника накладено арешт.

*Ліна КУЦ.*  
Донецька область.

## Порятунк — не справа рук потоплюючих



**В області почалася операція «Водойма».** Працівники регіонального головного управління МНС у липні-серпні проведуть заходи, пов'язані з профілактикою загибелі людей на воді.

Вони контролюватимуть дотримання громадянами правил безпеки на пляжах і в місцях масового відпочинку на воді, перевірятимуть готовність особового складу і технічних засобів водолазно-рятувальних станцій МНС у наданні допомоги і рятуванні потерпілих. Співробітники міністерства також надаватимуть методичну допомогу місцевим органам влади в оформленні місць масового відпочинку населення на водних об'єктах. У тому, що ця допомога потрібна, не

сумнівається ніхто. Адже з початку року на воді в області загинуло 54 особи, у тому числі 10 дітей. Тільки за останній тиждень царство Нептуна забрало 14 чоловік, з них четверо — діти. Переважна більшість надзвичайних подій, пов'язаних із загибеллю людей на водних об'єктах, коїться в сільській місцевості. За кількістю загиблих тут попереду Вознесенськ, Очаківський, Жовтневий і Першотравневий райони. Люди гинуть здебільшого через недотримання правил поведінки на воді і під час риболовлі.

*Олена ІВАШКО.*

Миколаївська область.

*Фото ЦП ГУ МНС у Миколаївській області.*

■ ВІСТІ З ХМЕЛЬНИЧНИНИ

### «Запорозька Січ» почнеться з Кам'янця

Кіностудія «Арт-фільм» звернулася до влади старовинного Кам'янця-Подільського з проханням надати дозвіл на зйомки нової художньої стрічки. Кінематографісти за основу майбутнього фільму взяли твір Миколи Гоголя «Тарас

Бульба». Його робоча назва — «Запорозька Січ». У головній ролі зіграє Богдан Ступка.

*Віра ШПИЛЬОВА.*

### Півсторіччя дбають про еліту

П'ятдесятирічний ювілей відзначила державна обласна сільськогосподарська дослідна станція, що у Самичках Старо-

костянтинівського району. Десятки нових сортів елітного насіння озимих та ярих культур, гороху, картоплі розробили та виростили її співробітники. Науковці не тільки постійно розробляють сучасні технології вирощування сільгоспкультур, адаптовані до умов краю, а й дбають про елементи мінімізації затрат під час їх вирощування.

*Ірина КОЗАК.*

## Передбачення Лиса справдилося

**Відомий волинський синоптик-аматор Володимир Лис ще в січні передбачав на середину липня природний катаклізм.**

І ніби в воду дивився. Бо саме на маківку літа припала найбільша на Волині злива з буревієм. Як повідомили з Волинського гідрометеоцентру, протягом 15—17 липня в Луцьку випав 141 міліметр опадів, або майже дві місячні норми. Внаслідок сильного вітру знесструмлено 59 населених пунктів, від'єднано 269 електропідстанцій, без теле-

фонного зв'язку залишилися 16 сіл, в Луцьку підтоплено п'ять будинків, на деяких магістралях міста тимчасово припинявся рух тролейбусів. Негодою завдано також шкоду посівам сільськогосподарських культур. Її масштаби нині підраховують. Циклон з області вже відступив, дощі припинилися, електропостачання в більшості населених пунктів відновлено.

*Микола ЯКИМЕНКО.*

Волинська область.

### Ніагара на Закарпатті

Із п'ятиденним візитом на Закарпатті побувала офіційна делегація посадовців із Канади. У її складі — голова регіону Ніагара Петер Партінгтон та проектний менеджер Центру муніципальних ініціатив провінції Онтаріо Майкл Богтс. Приїзд канадців був візитом-відповіддю, адже навесні закарпатська делегація побувала за океаном у рамках україно-канадського проекту «Регіональне самоврядування та розвиток». Реалізує цей проект Канадський інститут урбаністики.

Між регіоном Ніагара та Закарпаттям багато спільного. Це і прикордонне розташування, і поліетнічність, і туристична та інвестиційна привабливість. Під час візиту гості ознайомилися з економічним та ресурсним потенціалом краю. Відбувся семінар «Досвід у сфері стратегічного планування розвитку територій: виклики та можливості». Петер Партінгтон та Майкл Богтс ознайомили закарпатців з можливостями та особливостями розвитку регіону Ніагара, з канадським досвідом залучення громадськості до процесу ухвалення рішень. Йшлося також про систему надходжень до бюджету. Голова Закарпатської облдержадміністрації Олег Гаваші підкреслив, що досвід Канади є перспективним і для Закарпаття, і для України.

*Іван ГУДЗОВАТИЙ.*

Закарпатська область.

■ ЦИФРА

### 130 мільйонів гривень

Саме стільки одержать цього року аграрники Одеської області державних дотацій. 55 мільйонів від держави сільгоспвиробникам вже надійшло, ще 30 мільйонів як компенсацію за пересівання ярових культур очікують найближчими днями.

Відмінна риса нинішніх жнив у регіоні — відсутність пільгових схем закупівлі пального-мастильних матеріалів для збирання врожаю. Попри це, дефіциту пального і техніки не було. Аграрники, що одержали держдотації, успішно жнивають.

*В'ячеслав ВОРОНКОВ.*



# Піраміда обростає новими запитаннями

## ■ ПРОДОВЖУЮЧИ ТЕМУ

*Київський міський голова Леонід Черновецький підозрює інвесторів «Еліти-Центру» в шахрайстві і вимагає подати копії платіжних документів та інвестиційних договорів. Інвестори шоковані і хочуть апелювати до Президента.*



— Ми не можемо розпочати будівництво без даних Міністерства внутрішніх справ, хто документально який договір укладав і які гроші перераховував, — заявив столичний градоначальник. За його словами, заяви на безплатне тимчасове житло подали 146 інвесторів. Однак міський голова стверджує, що «20 відсотків із них купили платіжні документи за 100 доларів».

Тим часом люди у відчай виходять на мітинг. Знаходжу серед мітингувальників біля КМДА вже знайому Жанну, історію якої розповідав «Голос України». Вона розцінює заяву Черновецького і його вимогу надати документи як певне зволікання. Оскільки вважає: міський голова не може не знати, що всі договори перебувають у МВД, і міністерство не може їх розголошувати, оскільки триває слідство. Тож коло може замкнутися. Насторожила мою знайому і заява Леоніда Черновецького про те, що житло надаватиметься найбіднішим. Для цього він пообіцяв створити комісію, «щоб визначити, хто з постраждалих багатий, а хто бідний». Тим часом її подруга по нещастю Марія вирішила наступного разу на мітинг не вдягати золотих прикрас. А раптом мер за цими ознаками зарахує її до багатих...

Півроку ошукані люди безрезультатно оббивають пороги чиновників. Багато хто з них змушений орендувати житло або жити в родичів. Киянин Володимир Софтенко свого часу взяв кредит під свою двокімнатну і вклав гроші в будівництво трикімнатної квартири в «Еліти-Центрі». Тепер банк може

забрати частину його квартири. А на майданчиках, де колись почали будівництво аферисти, уже розбирають крани, і обіцянки, що проблему буде розв'язано, стають дедалі примарнішими. Наразі з реально зробленого можна назвати хіба що виділення Київською міською адміністрацією 5 кімнат у гуртожитку.

Оксана Марушак, член ініціативної групи потерпілих від оборудки, не уявляє собі, як можна безболісно обрати, так би мовити, п'яťох найдостойніших серед тих, хто претендує на гуртожиток.

— Я наймаю кімнату з дитиною трьох з половиною років. Житло мені потрібне, але, може, є люди, які ще в гіршій ситуації. Можливо, є такі, кому нема за що й хліба купити, — каже Наталя Нагорняк, інвестор компанії «Еліта-Центр».

Загалом написати заяви на отримання такого житла ладна переважна більшість, запевняє моя знайома Жанна, але не знають, куди нести. Офіс, де містилася громадська організація ошуканих інвесторів, ліквідовано — немає коштів на його утримання. Вкладники також вирішили апелювати до Президента. Для цього потрібні збори, щоб зібрати підписи, а збори скликати немає де, бо немає офісу. Мітингувальники у відчай і лають депутатів, які за розподілом портфелів забули про тих, хто їх обирав, замовляють чартерні рейси, щоб злітали з родичами на футбол... Інвестори також переконані, що якби на тих майданчиках, де планувалося, все-таки збудувати житло і надлишок його продати, це повністю покрило б витрати. Але чомусь з виділенням землі ніхто не поспішає.

Тим часом заступник начальника слідчого відділу

МВС Віктор Ільчук каже, що розслідування триває, і до вересня обіцяє його завершити. «Нині є двоє затриманих, два — в розшуку, а три — на підписці про невиїзд», — резюмував він. Щоправда, не уточнивши, наскільки, так би мовити, першорядні ці особи і які перспективи знайти головних винуватців афери та забезпечити житлом ошуканих.

**Марина КРИВДА.**

**На знімках:** заступник начальника слідчого відділу МВС Віктор Ільчук доповідає міському голові Леоніду Черновецькому та його заступникові Віталію Журавському в справі «Еліти-Центру»; киянин Володимир Софтенко, постраждалий від будівельної оборудки, під час пікетування КМДА.

**Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.**



## У Севастополі врятували двох київських дайверів

Медики Чорноморського флоту Росії в Севастополі врятували життя двох киян-дайверів, у яких 13 липня під час занурення на глибину 80—90 метрів відмовило водолазне обладнання. Як повідомили у прес-службі ЧФ РФ, після того, як представники Севастопольського дайвінг-центру звернулися до командування флоту з відповідним проханням, спеціалізовану допомогу постраждалим дайверам вирішили надати на базі флотського рятувального судна «Епрон», передає УНІАН.

Протягом 59 годин військово-морськими медиками було проведено лікувально-рекомпресійний курс у текучій декомпресійній камері судна. Як сказав лікар-фізіолог Володимир Гриценко, під наглядом якого весь цей час перебували акванангісти, «потерпілих доставили у тяжкому стані, але вчасно». За оцінкою військового медика, на сьогодні стан пацієнтів задовільний.

## Електропоїзд імені Кірпи

Сьогодні, у 60-ту річницю з дня народження загиблого міністра транспорту України Георгія Кірпи, Львівська залізниця відправить у перший рейс електропоїзд, названий на його честь. Про це повідомили у прес-центрі Державного територіально-галузевого об'єднання «Львівська залізниця».

Електропоїзд постійного струму ЕПЛ-2Т «Георгій Кірпи» побудовано на заводі холдингової компанії «Луганськтепловоз»; його порядковий номер — 012. Вартість електропоїзда — 22 млн. грн., термін експлуатації — 28 років. Електропоїзд вирушить у перший рейс зі Львова до Ужгорода із приміського вокзалу о 15.03.

Нагадаємо, Кірку знайшли мертвим з вогнепальним пораненням у голову на дачі в Бортичах під Києвом 26 грудня 2004 року. На місці інциденту було знайдено пістолет. Генеральна прокуратура порушила кримінальну справу за статтею «доведення до самогубства». Результати розслідування досі не оприлюднено.

# Убивства вважали роботою

Довічне ув'язнення — такий вирок виніс Апеляційний суд Житомирської області організатору банди. Інші семеро її членів отримали від трьох до п'ятнадцяти років. Слідчих, які чотири роки тому викрили головних дійових осіб кримінальної драми, особливо вразив вилучений щоденник, в якому злочини називалися роботою, а також те, як вміло маскувалися недолюдки: знайомі характеризували їх лише позитивно.

Особливо резонансним був злочин, скоєний влітку 2002 року, коли до лісу вивезли 18-

річну житомирянку і катували її, щоб вивідати, де батьки зберігають гроші та цінності. Коли дізнатися не вдалося, дівчину вбили, а тіло розчленували. Незабаром злочинці здійснили напад на помешкання її батьків, але, не задовольнившись, почали цинічно вимагати в них велику суму викупу — нібито за живу доньку...

Досудове й судове слідство тривало довго у зв'язку з тим, що перелік злочинів виявився надто великим: вчинено п'ять убивств за обставин, що збільшують провину, і три посягання на життя, зокрема й працівників

правоохоронних органів, 18 розбійних нападів із застосуванням зброї. Злочинці старанно планували свої операції: вивчали матеріальне становище потенційних жертв, режим роботи тощо. Нападали в масках у темну пору доби.

Правоохоронці не сумніваються, що деформативні свідомості сприяли й фільми, які насаджують культ насильства, уміння легко розбагатіти й солодко жити.

Олексій КАВУН.

Житомир.

# Мудрий законодавець зобов'язаний...

Політична математика під прицілом ультиматумів і компромісів — так, образно кажучи, можна визначити лейтмотив липневого номера журналу «Віче», що днями вийшов з друку. Чи справді нами правлять закони, а не якісь конкретні особи? — полемізують навколо постулату Жана Жака Руссо учасники семінару з історії конституційного процесу, що відбувся в Інституті законодавства. А «Віче» нагадує й інші актуальні сьогодні настанови класика: «Покликання законодавця полягає в тому, щоб починаючи не з видання законів, а з визначення їх придатності для даного суспільства, оскільки сила законів залежить від їх власної мудрості, а не від суворості виконавця. Мудрий законодавець зобов'язаний мати найглибший розум, щоб знаходити найкращі правила, знати всі людські пристрасті, не піддаючись жодній із них».

Чому МАГАТЕ воліє закрити чорнобильську тему і що з цього приводу думає Нобелівський лауреат, нинішній очільник цієї організації Мохаммед аль-Барадеї, на чому ґрунтувався його конфлікт із США, чим завершиться «іранське питання»? Чи справді Україна подвоїть свій потенціал атомних електростанцій? Чому зростають ціни на газ? Про все це докладно — у публікаціях журналу Верховної Ради України «Віче».

Як на цьому політико-енергетичному тлі розгортають роботу новооб-



рані ради за умови, що депутатський корпус самоврядних громад карколомно змінився? Голови рад різних рівнів окреслюють проблеми, що, на їхню думку, потрібно розв'язувати якомога швидше, а фахівці-управлінці розкривають, так би мовити, карти: як приймати правильні рішення у кожній конкретній ситуації. Одержали мандати? Мершій за парті, закликають вони. Діляться досвідом на сторінках «Віча» і метри самоврядування: міські голови Миколаєва — Володимир Чайка і Голої Пристані — Анатолій Негра. Їм за будь-якого політичного розкладу громади і надалі довірять управління містами.

Південнобузький чорноморський екологічний фоторепортаж журналу «Віче» присвятив проблемі захисту регіонального ландшафтного парку «Кінбурнська коса» та чорноземів Миколаївщини, на яких глиноземний завод розмістив шламосховище.

«Вічани» разом із журналістами інших видань, а також парламентського телеканалу «Рада» приєдналися до благодійної акції зі збирання коштів для купівлі «гамма-ножа», завдяки якому фахівці Інституту нейрохірургії мали б змогу швидко рятувати життя півтори тисячі чоловік. Хто в Україні виступає проти купівлі цього апарату і чому досі не виконано відповідної парламентської постанови з цього питання? Читайте «Віче», відомий хірург доктор медичних наук, професор, член-кореспондент АМН України, заступник директора Інституту нейрохірургії імені академіка А. Ромоданова Віталій Цимбалюк називає вітчизняних меценатів. До речі, коли в Чехії збирали кошти для придбання такого диво-апарату, президент Вацлав Гавел, отримавши премію Миру, усю її переказав на придбання «гамма-ножа».

Завдяки меценатам побачив світ і альбом-каталог «Декоративне мистецтво України кінця ХХ століття. 200 імен». Автор цієї унікальної книжки, що перевернула уявлення про нашу країну, киянка Зоя Чегусова, лауреат Національної премії імені Тараса Шевченка, — гість «Віча». Читайте, дивіться, насолоджуйтеся, пишайтеся.

І насамкінець. Невідомі досі добрі і не дуже прикмети, в які вірять футболісти національної збірної з футболу. Знати — означає не випробовувати спортивну фортуна...

## З'явиться служба порятунку. Майже 911

«Служба 112» уже працює в Харкові і незабаром з'явиться у Львівській області. Але, щоб цей проект запрацював по всій країні, потрібно десять років, переконані в МНС. Наприкінці минулого року міністр з питань надзвичайних ситуацій Віктор Балога пообіцяв, що після Харкова першим містом, де створять таку службу, буде Київ. Однак цього поки що не сталося. МНС вирішило запровадити пілотний проект у Львівській області.

Як кажуть у міністерстві, реалізація цього проекту по всій Україні — процес непростий. Рятувальники поки що вивчають досвід Польщі й Іспанії. В Іспанії, наприклад, єдиний телефон порятунку діє вже десять років. Однак не по всій країні. Це пов'язано з тим, що іспанські рятувальні формування — поліція, медичні заклади — не можуть звикнути одержувати команди з єдиного центру.

В Україні зараз багато чого залежить і від мерів міст. МНС закликає органи місцевого самоврядування витратити свої гроші на установку спеціального устаткування. «Якщо якомусь обласному центру, керівництву міста, воно вважає, це потрібно, можуть багато для цього зробити», — каже керівник прес-служби МНС Ігор Кроль.

Чимало міст у Західній Україні вже зацікавилися таким проектом. Для створення «Служби 112» в одному великому місті необхідно, щонайменше, мільйон гривень, пише «НТН». Плановано, що єдиний телефон порятунку працюватиме разом зі звичайними телефонами 01, 02, 03.





Фотоетюд Андрія НЕСТЕРЕНКА.

► Доли наперекір

## «Я щасливий, що мене не покинули»

*Молодий, гарний, здоровий. Коли Андрій виходив на поміст і піднімав гирі, а іноді, пус- туючи, навіть намагався ними жонглювати, юні шанувальниці мало не верещали від зах- вату. На той час Андрієві Барибіну виповнилося 22 роки. Він був фізично міцний і, як усі молоді, самовпевнений. Займаючись гирьовим спортом у спортзалі Попаснянського ваго- норемонтного заводу, Андрій дійшов до першого розряду і на цьому зупинятися не мав на- міру. Але одного разу усе скінчилося... У березні 1990 року на заводі сталася аварія. У ко- лісному цеху зрізався кран-балка вагою у дві тонни. Ламаючи усе на своєму шляху, він упав на токарський верстат, за яким у той момент працював Андрій. Сильний удар при- пав на хребет. Лікарі одразу сказали, що рухатися він не зможе.*

Як усім було шкода цього хлопця! Тривалий час Андрій узагалі лежав не- рухомий. Слабка надія, а більше — неа- бияка наполегливість — стимулювали не тільки його самого, а й лікарів. Хі- рурги робили операцію за операцією, намагаючися повернути хлопцю рух хо- ча б на інвалідному візку! Нижня части- на його тіла відмовила повністю. Тільки почавши жити, Андрій змушений був обмежити свій світ стінами лікарні і квартири. Робота, захоплення, спорт, кохання, родина — усе, що було змістом його життя, залишилося в минулому. Зрозуміло, що від усвідомлення своєї непридатності хлопець впав у депресію. Однак друзі — заводські чоловіки — свою жалість не висловлювали, діяли за допомогою удаваної брутальності: «До- сить хандрити, Андрюхо, не ламайся, сідай на свої колеса і — до спортзалу!» «Який з мене тепер спортсмен, — гірко іронізував хлопець. — Хіба що майку комусь потримати». Але одного разу він таки приїхав до свого тренера — Бори- са Геннадійовича Тагільцева. Просто так. Побачитися.

Рішення знову зайнятися спортом Андрій прийняв не одразу. Він розумів свою ситуацію і тверезо оцінював свої можливості. Минуло два роки після травми, і за цей час хлопець справді здав свої позиції не тільки як спор- тсмен. Але не втратив бійцівського ха- рактеру, і це допомогло. За допомогою тренера Андрій став займатися штан- гою «жим, лежачи на спині». В Україні в цей час почав інтенсивно розвивати- ся спорт серед інвалідів, і ця обставина обіцяла розкрити перед хлопцем ціл- ком реальні перспективи. До того ж не тільки спортивні, а й життєві. Усе зале- жало від нього самого. І Андрій Бари- бін підтвердив свій сильний чоловічий характер. Уже через два роки, у 1994- му, став срібним призером чемпіонату України серед інвалідів. Виконав нор- мативи й одержав перший розряд із штанги «жим лежачи». На перспектив- ного попаснянця звернули увагу про- відні тренери країни. Через рік Андрія

зарахували до української збірної, кот- ра готувалася до Параолімпійських ігор у американському місті Атланті. Ан- дрій пройшов всі відбірні змагання і був у в списках збірної під номером один. На олімпіаді показав тільки дев'ятий результат, але одержав вели- чезний заряд цілеспрямованості та впевненості у своїх силах. Він почав більше працювати, що допомогло йому стати срібним призером чемпіонату Європи в Голландії, установити свій особистий рекорд. На Параолімпій- ських іграх у Сіднеї в 2000 році він по- сів восьме місце, одержав звання май- стра спорту міжнародного класу. Про Андрія Барибіна дізналася Україна, спортсмени інших країн світу і Євро- пи. На його рахунку було 22 рекорди України. Тепер Андрієві навіть смішно думати про те, що кілька років тому він вважав своє життя закінченим.

— Повірити в себе мені допомогли друзі, — каже він. — Це вони в найсклад- нішу хвилину простягнули мені руку, не кинули. До травми коло друзів у мене бу- ло досить широке, і воно не звужилося після того, як я став інвалідом. І тренер Борис Геннадійович Тагільцев мені дуже допоміг. У цьому я, певно, щаслива лю- дина.

А подружнє щастя Андрія — родом із Львівської області. Красиву дівчину Ок- сану він закріпив у санаторії, де ліку- вався. Санаторного часу виявилось замало: для продовження стосунків Ок- сана переїхала до Попасної. Незабаром — десятирічний ювілей їхнього шлюбу, і ця подія, напевно, буде широко відзна- чена разом із друзями. Інвалід першої групи Оксана не завжди супроводжує чоловіка на змагання, але, як правило, підтримує його телефоном. І дуже пи- шається своїм чемпіоном, атлетом, най- дужчим чоловіком. У 2004 році 24-разо- вий чемпіон України Андрій Барибін встановив особистий рекорд, піднявши в жимі 220,5 кг. Ще ніхто в Україні йо- го рекорд не побив.

Алла АНТІПОВА.

Луганськ.

МИР ВАШОМУ ДОМУ!



► Голос дитини

## Яблука для всіх

*На канікули ми завжди їдемо в село до дідуся. Яка там краса! У спеку можна заховатись у великому садку і досхочу наїстись вишень, яблук, абрикос.*

Серед молодих дерев зажурено похилилась стара яблунька. Крива, суха. «Дідусю, а чого ви її не зрубаєте?» — запитую.

Дідусь посміхається у вуса: «Жалію її. Ми ж росли разом із нею. Ось ти, Олю, з яким запа- хом пов'язуєш Різдво, наприклад?»

Я, не розуміючи, питаю: «З чим?.. Ну, з мандаринами, бо мама нам завжди купує їх д- же багато на свята».

Дідусь замислюється:

«Мандарини, кажеш... А от моє Різ- дво мало запах яблук. Ти ж знаєш, онучко, в нас була чималенька сім'я: я, три сестрички. Біднота... Команду- вала в нас усім бабуся, яка здавалась мені дуже скупю. Яблука вона рвати не дозволяла, зате сама кожного ранку йшла під оцю, про котру ти спитала, яблуньку і визбирувала все, що вітер зривав за ніч. А нам, малим, так хотілось того яблужка... Їх ба- буся складала спочатку до невеличкого дерев'я-

ного сарайчика, а згодом переносила до холодно- го хати, де зберігала в скрині. Звичайно вона зачиняла її на замочок. То я до чого додумав- ся: узяв довгу палицю, закріпив на один кінець цвяшок гостричком наверху і витягував яблуж- ка через малюсіньке віконце. Щоправда, вдава- лося це рідко, бо яблука зривалися і падали. Бабуся ж дивувалась: і чого це в яблуках якісь дірочки?..

Зате на Різдво по хаті йшов такий аромат! Ніколи не забуду це духмяне диво. Ось тоді ми, діти, і ласували яблуками. Я ще в дитинстві дав собі обіцянку: коли виросту — насаджу тих яб- лунь море. Й усім і кожному буду дозволяти їсти ці чудові плоди».

Сад мого дідуся знають усі. Дітлахи зі всієї вулиці «пасуться» в ньому з ранку до вечора. А ще дідусь прилаштував між де- ревами гойдалку, збудував пісочницю для зовсім маленьких і навіть поставив надув- ний басейн — хлопайся, скільки хочеш, і фруктами ласуй! Усе літо та осінь хрумтять яблука- ми в нашому садку веселі, червоношкі діти.

Оля КРІЛЬ (13 років).

Кам'янець-Подільський.



SOS!

У киянина Дмитрика Пу- занкова дуже тяжка ситуація. Сподіваємося на диво. А диво полягає в банальних грошових знаках, які можна буде обмі- няти на життя дитини. Дмит- рики показано неспоріднену трансплантацію кісткового мозку, яку в Україні не роб- лять. Вартість такої трансплан- тації, до якої входить і пошук неспорідненого донора, і під- готовка хімія, коливається від 60 тисяч євро (Мінськ) до 160 тисяч євро (Ізраїль). Якщо ви можете хоч чимось допомогти дитині в боротьбі за життя — зробіть це. Зараз Галина з Дмитриком лежать у лікарні. Телефон Галини: 8(096) 230-16-85. Увесь світ не вартий страждань дитини...

Допомогу в гривнях можна переказати сюди: філія «Київ- ське міське відділення ПБ» МФО 322250, код ЄДРПОУ 09322254, рахунок 2909203. Призначення: на особистий ра- хунок А2333 Пузанкової Гали- ни Вікторівни. Благодійний внесок на лікування сина Пу- занкова Дмитра.

► Служба розшуку

### Марина Комякова

Марину розшукують на Луган- щині. На вигляд дівчині 17—18 років, приблизно 165 см на зріст, міцної статури. У Марини кругле смагляве обличчя, пряме темно- руське волосся, дугоподібні бро- ви, прямий ніс, тонкі губи, бла- китні очі. Була одягнена у темно- коричневий вельветовий піджак, червону кофту, блакитні штани, темно-червоні туфлі. Телефонуйте: 8(0642) 55-91-95.

### Герман Коновалов

Германа розшукують на Микола- ївщині. На вигляд хлопцеві 15—16 років, приблизно 165 см на зріст, се- редньої статури. У нього пряме русь- ве волосся (зачіска «каре»), овальне веснянкувате обличчя, дугоподібні брови, широкий ніс, повні губи, ка- рі очі. Був одягнений у блакитну джинсову сорочку, бежеві джинси, чорні черевики. Телефонуйте: 8(0512) 49-87-01.



Телефон диспетчерської служби «Магнолія-ТБ» з розшуку зниклих безвісти дітей: (044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.

► Фото з конверта



## Рости, козаче!

*Пані Катерина Багній з онуком Георгієм під час одного зі святкових заходів Української національно-культурної громади Мурманська.*

Надіслала голова громади Наталя ЛИТВИНЕНКО-ОРЛОВА. Мурманськ. Росія.

### ...І крапка

*Візьми своє жит- тя у власні руки! І що з того вийде? Суцільний жах: не- ма на кого скаржи- тися!*

Ерика ДЖОНГ.





► Рукавичка

*Коли почула про подружжя Бодомерів — спочатку не повірила. В їхньому віці дехто ще й до РАГСу не дійшов, не те що «домашнім дитсадком» обзавівся. Я, звісно, напросилася в гості.*

*Ганна — тендітна молода жінка при надії — зустріла мене на порозі квартири. Провела до вулиць заставленої меблями кімнати. Кілька двоповерхових дитячих ліжечок, диван, шафа, ігровий куточок. Біля столика, на якому маленька мазнітола виспівує щось польською, пританцьовує півторарічна дівчинка.*

— Ось так і живемо! — всміхається Ганна, бере на руки дитину. — Раніше я ніколи не думала, що в одну кімнату можна втиснути стільки меблів. Але, бачите, якось вдалося... Увисьмох тут жити важко, особливо в таку спеку. Вночі задихаємося, бо кисню не вистачає. Зранку через це голови болять...

Ганні — лише двадцять вісім, Богданові — тридцять три. В інших сім'ях у такому віці тільки наважуються на першу дитину, а в цього подружжя їх скоро буде аж семеро! Найстаршому, Ярославу, вже десять років, Мирославу — дев'ять, Віталію — шість, Андрію — чотири, Катерині — три, а Вероніці — лише півтора. Щоправда, всіх дітей я не застаю. Молодших Ганна відвела до дитсадка, старші поїхали до татбору.

— Як же ви їм даєте раду, коли всі вдома? Комусь і з одним дитям упоратися важко, а тут — шестеро, — дивуюся.

— Без старших синів я як без рук, — зізнається жінка. — Це тільки здається, що хлопці ще зовсім малі, насправді допомоги від них дуже багато. Діти свої обов'язки добре знають. І приберуть, і посуд помийуть, і молодших побавлять. Тепер мушу сама все робити. Але чоловік мені теж дуже допомагає, особливо зараз, коли мучуся токсикозами.

Глава сім'ї, Богдан, працює електромонтером. Його зарплати вистачає лише на харчі, а вдягатися вже доводиться по «гуманітарках». Від держави теж надходить сяка-така допомога, але в такій великій родині ці кілька сотень мало що можуть змінити. Та й Вероніка народилася на два місяці раніше, ніж почали видавати пристойні суми на «щасливе немовляцтво».

Із появою сьомої дитини сім'я Бодомерів (на знімку) може дещо виправити своє фінансове становище — держава обіцяє більше розшедритися. Але потенційна мати-героїня каже, що на ці гроші особливо не розраховує.

— Ми не розкошуємо, але й не бідуємо, — запевняє Ганна. — Буханка хліба завжди знайдеться, діти босі й голі не ходять. Навпаки, з кожною дитиною ми тільки багатіємо. З Ярославом, Мирославом та Віталіком жили так-сяк,

звичайно. А от після народження Андрія з'явилася пральна машинка. Після Катерини — новенька шафа. Після Вероніки — нове

ституції вперто відмахуються від родини Бодомерів: мовляв, жили собі якось досі, то й далі виживете, нікуди не дінетесь. А що буде коїтися в тісній кімнатці після народження сьомої дитини, уявити важко. Дітлахів, правда, це не дуже хвилює — вони з нетерпінням очікують поповнення. Хочуть «порівнятися»: якщо є четверо хлопчиків, то має бути ще й четверо дівчаток. Та й Ганна розказує про свою долю багатодітної матері з філософським спокоєм (напрацьованим, певно, роками).

— Я не планувала стільки дітей. Хотіла мати двох, трьох — максимум. Але Бог вирішив інакше. А діти не можуть бути покаранням, тягарем чи хрестом. Вони завжди — дар. Вони — допомога в житті. Звісно, мені не було з ними легко весь час. Коли з'явився Ярослав, я панікувала, не знала, що з ним робити і як поводитися. З народженням Мирослава стало ще гірше, бо обом треба було приділяти багато часу й уваги. Віталік приніс додаткові турботи... А от після четвертого синочка, Андрія, стало набагато легше. Тепер з кожною дитиною — все більше радості.

Ганна, як і кожна мама, пишається своїми дітьми, годинами

може про них розповідати. Каже, що вони зовсім різні, часом — повна протилежність одне одному. Але дуже дружні, люблять братиків і сестричок страшенно. А ще дітки дуже творчі. Грають на гітарі, сопілці, бубні, співають, малюють... Один точно карикатуристом виросте: добре йому цей жанр вдається.

Поки ми розмовляємо, маленька Веронічка захоплено розглядає мій диктофон. Обережно торкається пальчиком, поглядає то на мене, то на маму — чи не наваримо. Ганна тим часом показує мені сімейні фотоальбоми. Мою увагу привертає дивний знімок: білий голуб за вікном вже знайомої мені кімнати. Виявляється, він цілий рік, день у день, прилітав до Бодомерів — аж поки не народилася Вероніка.

А ще Ганна мріє потрапити на море. Каже, що якраз нещодавно вона їй наснилося. «Як не наяву, то хоч уві сні на морі побувала!» — зітхає. Поки що вона чекає на сьому дитину, яка має з'явитися за кілька місяців. Можливо, це маля принесе із собою новий подарунок. Добре було б, якби ним стала нова простора квартира!.. Але такі дива в нашому прагматичному світі, на жаль, трапляються нечасто. Може, хоч повернеться білий голуб?

Вероніка КАВУН.

Житомир.

Фото із сімейного альбому.



двоюрисне ліжко, ще й диван. Нам це все фактично подарували.

Найболючіша проблема багатодітної родини — це квартира. Загалом вона трикімнатна, але мешкають там аж чотири покоління: Ганна з Богданом, їхні шестеро дітей, сестра, мама і бабуся. Компетентні державні ін-

## Без радості, любові і поваги

Шановна «Сім'я»!

*Допоможіть, будь ласка, порадою юриста чи психолога: як мені вийти з украй складних життєвих обставин? Я вже немолода людина, 61 рік. 41 рік перебуваю у шлюбі зі старшим чоловіком, який мене щодня морально катує. Ще в молодості він був драгівливим і чіплявся без причин: що б я не зробила, все не так. А тепер, коли в мене геть немає здоров'я, серце хворе, живу постійно на ліках, він почав знущатися з мене щодня. Те, що в молоді роки це не так проявлялося, тепер зробило життя нестерпним. По господарству мені майже не допомагає, каже, що він повинен лише ходити з цінком і усіма керувати.*

*Прийдуть діти, онуки — він і з них знущається. Вже*

*не раз вони його умовляли і по-доброму, і погрожували, що не будуть більше приходити. Але мене, матір, вони відвідують. Коли чоловік назнується з усіх, у нього й настрої покращується, але ненадовго.*

*Розлучитися з ним через суд? Але чи будемо жити окремо? Хата, яку ми разом купили, оформлена на нього. Про те, щоб полікувати нерви, він і слухати не хоче, каже: «Ти шизофренічка і будеш в психушці».*

*Я ще працюю і цим рятуюся, хоч на людях буваю. Дуже люблю свій колектив, де мене поважають. А от удома — справжнє пекло. Впевнена, що таку тиранію терпить не одна українська жінка. Тож, напевне, хтось знає, як її здолати.*

З повагою, Г. П.

Коментує юрист Юлія ЄЛТУНОВА:

— Позбавитись знущань можна розлучившись. Хоча ст. 119 Сімейного кодексу України передбачає й інший варіант — встановлення режиму окремого проживання. Тобто за вашою заявою або позовом суд може прийняти рішення про встановлення для вас із чоловіком режиму окремого проживання у разі неможливості чи небажання проживати спільно. Водночас встановлення режиму окремого проживання не припиняє прав та обов'язків подружжя. Але майно, набуте в майбутньому вами та чоловіком, не вважатиметься набутиим у шлюбі.

Якщо ви все-таки бажаєте розлучитися, то для цього необхідно подати позов про розірвання шлюбу в суд за місцем проживання вашого чоловіка (фактично це буде і адреса вашого проживання). У такій позовній заяві вам слід поставити питання про поділ спільної сумісної власності подружжя, в першу чергу будинку (за загальним правилом у разі поділу майна, набутого у шлюбі, вважається, що частки такого майна дружини та чоловіка є рівними, тобто 1/2 частина будинку ваша, друга 1/2 — чоловікова). На підставі вашого позову суд з'ясує ваші з чоловіком фактичні взаємини, дійсні причини позову про розірвання шлюбу та інші обставини вашого з чоловіком подружнього життя. Суд постановляє рішення про розірвання шлюбу, якщо буде встановлено, що подальше спільне життя подружжя і збереження шлюбу суперечило б інтересам одного з них, інтересам їхніх дітей, що має істотне значення. Найімовірніше (якщо у вас або чоловіка немає іншого житла), будинок поділять між вами порівну, і після розлучення ви все одно житимете під спільним дахом. Але, оскільки під час розлучення ваш буди-

нок буде ділитися між вами в натурі, то після такого поділу ви будете власником однієї його частини, а чоловік — іншої. А це означає, що ви можете, як власник, припустимо, продати частину будинку, яка належить вам, і купити собі інший будинок або обміняти її. Тим самим зможете реалізувати свою мрію мешкати окремо від чоловіка. Отже, вибір за вами.

Психолог Тетяна ГУРЛЄВА вважає:

— Як складаються взаємини, залежить від обох. Чоловік і жінка вибудовують і шліфують їх десятиріччями, «проростаючи» корінням одне в одного і утворюючи єдине ціле. Можливо, ще на зорі сімейного життя жінка спровокувала або «перетерпіла» агресію з боку коханого. Агресія закріпилася і згодом зросла. Адже дозволяючи себе принижувати і ображати, жертва сама поступово перетворює агресора на справжнього тирана. І що слабшою фізично і психічно стає жінка, що безпомічніше молить вона про пощаду, то більшої крові він жадає.

Але, «виснажуючи» су-путницю життя, чоловік мучить і руйнує також і себе та їхні і так хворі стосунки. Далі — гірше: що жорсткіше чоловік ставиться до дружини, то нещасніше почувається сам і ще болючіше хоче «вдарити» свою половинку. Щоб свій біль здавався меншим, не таким очевидним.

Прояви агресії до близьких можна розуміти як своєрідний крик про допомогу, в чому чоловік не хоче зізнатися ні рідним, ні собі. Дисгармонійні стосунки довгий час заміняли йому повагу, ніжність, щиру турботу, інтерес до його успіхів, спільні переживання радості. Душа його страждає від

браку ширих позитивних переживань, співчуття й любові. Тобто страждають обидві сторони!

Буває, що чоловік і жінка живуть у цьому пеклі все життя: через спільних дітей, будинок, записаний на одного з них, через страх помсти тощо. Але деструктивні стосунки треба або змінювати, або розривати. Може, ще не пізно подружжю переглянути свою позицію? Знаходити і підтримувати в собі і чоловікові те, що поєднує і гармонізує спільне життя. Йти одне одному назустріч, шукати нові грані у стосунках...

Утім, якщо двоє не можуть нічого змінити, втрачають здоров'я і терпіння, то ліпше розлучитися. Важливо зберегти себе, відгородити від грубих зазіхань на цілісність і здоров'я своєї особистості, залишаючись толерантним до життєвих цінностей іншої людини. Розлучайтесь не ворогами, а людьми, вільними від злості, ненависті, прощення. Починайте нове життя, поважаючи право колишнього чоловіка або дружини на власний вибір.

У нашої героїні є інший світ — це доброзичливі відносини в колективі, прихильність до дітей і онуків, їх любов. Вочевидь, жінку обтяжують стосунки з чоловіком і, найімовірніше, вона вже зробила вибір: відокремила себе від прикостей, що день у день «піднісуть» усім незадоволеній і агресивній, а значить — неухайний і нелюблячий чоловік.

Але кожний життєвий випадок — унікальний і потребує окремого аналізу. Тому шановна авторка листа може звернутися до психотерапевта по кваліфіковану допомогу. Добре, якщо на таку зустріч з фахівцем погодиться прийти і її чоловік. Вихід буде знайдено, якщо ви обоє все-таки хочете бути разом. Якщо ні — знайдіть можливість цивілізовано розлучитися.

► Обережно: вода!

## Самі дотримуйтесь і малих навчайте

І знову вода несе небезпеку. Минулої суботи в річці Інгулець у Кривому Розі через нехтування елементарними правилами безпеки мало не втонув 12-річний хлопчик. Віктор Рак разом із своїм чотирнадцятилітнім другом Дмитром Шелкіним вирішили поплавати. Діти попросили лист пінопласту у жінки, яка відпочивала поруч на пляжі. На тому пінопласті хлопці відпливли від берега метрів на десять. Поверхня пінопласту стала слизькою — і діти не втрималися на ній. Дмитро якось ще тримався на воді, а Віктор, який зовсім не вмів плавати, одразу почав тонути.

Почувши дитячий крик, працівники вододозної станції №1 кинулися на допомогу. Рятувальник В. Артеменко та двоє водолазів М. Шкуренко та О. Тімонов переправили Віктора до берега й надали йому

першу допомогу. Врятований був у шоковому стані, не міг збагнути, що сталося. Працівники вододозної станції швидко відвели Вітку до пункту допомоги, де його зігріли та заспокоїли. Пізніше з'ясувалося, що хлопчик — циган, ніде не навчається.

...Протягом попереднього тижня у Кривому Розі через необережне поводження на воді потонула дівчинка тринадцяти років та хлопчик десяти років. **Працівники служби рятування на воді знову звертаються до батьків: будьте уважні, не відпускайте дітей самих до водоймищ! Адже таке купання може коштувати дитині життя! Самі дотримуйтесь правил безпеки на воді і навчайте їх дітей!**

Центр пропаганди ГУ МНС України в Дніпропетровській області.

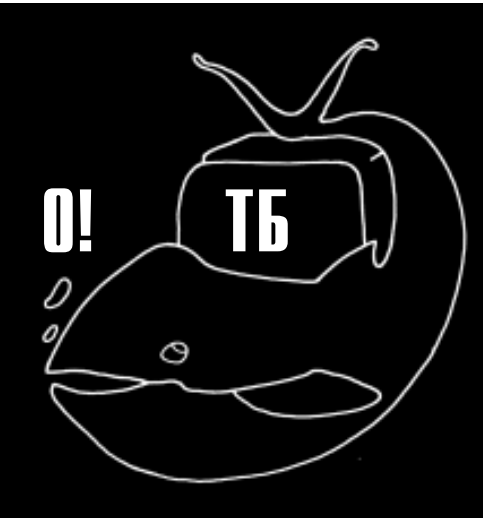
Фото Тетяни ПЕТРОВСЬКОЇ.





*Триває передплата на «Голос України»*  
*Передплатні індекси:*  
*для індивідуальних передплатників — 40224.*  
*для підприємств і організацій — 60955.*

у **МОРІ**  
інформації  
серед  
дрібної  
рибинки  
і риби великої  
телебачення —  
**КАШАЛОТ**



ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ  
НА  
24 — 30 ЛИПНЯ

**Марк Твен проти...**  
*Перший Національний, понеділок, 24.07.06, 19.20*



**Біографічна комедія.** «Дешо з автобіографічних нотаток американського письменника» упереміш з його відомими оповіданнями.  
Реж. М. Григор'єв. У ролях: О. Табаков, В. Сошальський, Л. Лемке, Т. Іцикович.

**Денніс—мучитель знову завдає удару**  
*Новий канал, понеділок, 24.07.06, 22.00*

Багатостраждальний сусід містер Вілсон терпить образи тепер і від дідуся Денніса, котрий приїхав відвідати внука. Удвох вони здійсмають шум на всю округу. Але коли сусідові загрожує небезпека з вини двох шахраїв, Денніс, ризикуючи собою, рятує його.  
Реж. Ч.-Т. Канганіс. У ролях: Д. Ріклз, Дж. Кеннеді, Б. Дойл-Мюррей, А. Вега.

**Чорна троянда — емблема печалі, червона троянда — емблема кохання**  
*Перший Національний, вівторок, 25.07.06, 19.20*

**Саркастична мелодрама,** що є другою частиною кінотрилогії, початок якої було покладено фільмом «Асса». П'ятнадцятирічний мільйонер, арбатська красу-



АНОНСИ

ня, дисидент та елегантний супермен грають історію сучасного життя...  
Реж. С. Соловійов. У ролях: О. Абдулов, Т. Друбич, О. Збруєв.

**Сезон лохів**  
*Канал «1 +1», вівторок, 25.07.06, 22.15*

Кожен із нас, хтось частіше, хтось рідше, але обов'язково потрапляє в розряд лохів. Закінчується це більшими або меншими втратами, але втратами завжди. Двійко молодих людей вирішили зламати цю традицію...  
Реж. Б. Лінда. У ролях: Г. Роз, Б. Лінда, М. Дзідзіел, Л. Фіглар.

**Герой**  
*Україна, середа, 26.07.06, 21.50*

Китай, III століття до н. е. Могутній правитель царства Чин веде криваві війни із шістьма сусідніми королівствами, прагнучи об'єднати їх у велику імперію. Життю мудрого стратега й воїна безперестанку загрожують наймані вбивці...  
Реж. Чж. Імоу. У ролях: Дж. Лі, Т. Леун, М. Чен, Чжан Цзіні.

**Кохана теща**  
*Україна, четвер, 27.07.06, 21.50*

Весілля Северин та Антуана. Серед гостей теща Лея, котра влаштувала бурхливі веселощі. Антуан захоується в неї з першого погляду. Про їхнє важке кохання і розповідає комедія.  
Реж. Г. Агьон. У ролях: К. Ден'єв, В. Ліндон, М. Сеньє, С. Одран, Д. Лебран, Ф. Лепен, І. Ельба, Ж. Янн, Л. Рено.

**Мій перший хлопець, моя мама і я**  
*Новий канал, четвер, 27.07.06, 22.05*

Ніколь уже 16, але в неї досі немає ніякого особистого життя. І ось на дискотеці вона зустрічає хлопця своєї мрії. Pozнайомитися з красунчиком Даніелем дівчині перешкодила її мама, рішуче забравши доньку додому...  
Реж. А. Ернст. У ролях: Я. Швірс, Ф. Яр, А. Завадські, Х. Кнауц.

**Заморожений каліфорнієць**  
*ICTV, п'ятниця, 28.07.06, 21.00*

**Комедія.** Старшокласник Остін копає біля дому басейн, і разом з в'язним другом Шором вони знаходять заморожену печерну людину — у школі саме вивчали кроманьйонців. Дуже смішна комедія про те, як хлопці вводили доісторичну людину у своє молодіжне коло та життя кінця XX століття. Цей фільм ще більше виграє завдяки особистому шарму Брендана Фрейзера у ролі добряка печерного періоду. У 1996 році знято продовження історії — фільм «Дівчина з Енсіно».  
Реж. Лес Мейфілд. У ролях: Шон Естін, Брендан Фрейзер, Міган Ворд, Меріетт Хартлі, Полі Шор, Річард Мезур, Майкл Де Луїз, Робін Танні, Рік Дакоман.

**Діаманти для диктатури пролетаріату**  
*СТБ, п'ятниця, 28.07.06, 22.40*  
*За однойменним романом Ю. Семенова. 1921 рік. Уже створено ГОХРАН, який шукає викрадені державні ціннос-*

ті. Чекістам стає відомо, що з Росії до Лондона і Парижа переправляється золото, срібло і діаманти...  
Реж. Г. Кроманов. У ролях: В. Івашов, А. Масюліс, К. Васильєва, Л. Дуров.

**Штучний розум**  
*ICTV, субота, 29.07.06, 19.55*

**Фантастика/Фентезі.** Ця картина перенесе вас у світ приголомшливих технологій та пригод, що існують за межами людської уяви. У світі майбутнього, який звільнився з-під контролю глобального потепління та шокуючих досягнень науки, люди живуть пліч-о-пліч з надзвичайно складними роботами. Але коли унікальний прототип робота-дитини на ім'я Девід (Хейлі Джоел Осмент) програмується на прояв безкорисної любові, члени його родини виявляються неготовими до наслідків такого експерименту. За допомогою робота-жиголо (Джуд Лоу) Девід починає пошуки розгадки свого власного походження.  
Реж. Стівен Спілберг. У ролях: Стівен Спілберг, Бонні Кертис, Хейлі Джоел Осмент, Джуд Лоу, Френсіс О'Коннор, Брендан Глісон, Сем Робардс, Вільям Херт.

**Заміна**  
*Новий канал, субота, 29.07.06, 21.15*

**Бойовик.** Колишній найманець «зав'язав» і знайшов дуже мирну роботу — вчителем у школі. Але не пропадати ж досвіду! І незабаром він розкрив... цілу мережу наркомафії — злочинну банду на чолі із самим директором школи.  
Реж. Р. Мендел. У ролях: Т. Беренджер, Е. Хадсон, Д. Венора, Р. Брукс.

**Убивство на книжковій виставці**  
*НТН, неділя, 30.07.06, 20.00*

**Фантастичний трилер.** Шкільні подруги — журналіст Джудіт Кас і Марша Хіллер — домовилися про зустріч на франкфуртському книжковому ярмарку. У перший вечір вони вирішують піти на вечірку, де знаenza зіштовхуються з убивством.  
Реж. В. Пензер. У ролях: С. Бонд, Ж. Буюж, Л. Кеш.



ОГОЛОШЕННЯ

Чернівецька обласна рада з 07.07.2006 р. по 05.08.2006 р. оголошує інвестиційний конкурс на передачу в довгострокову оренду нерухомого майна комунального підприємства «Міжнародний аеропорт «Чернівці».

Юридична адреса об'єкта оренди: м. Чернівці, вул. Чкалова, 30. Мета конкурсу: Визначення орендаря, який запропонує найкращі умови експлуатації об'єкта оренди, його реконструкцію та збереження основного виду діяльності (профільності).

Умови конкурсу повинні відповідати розробленому плану розвитку міжнародного аеропорту «Чернівці».

Для участі у конкурсі учасник конкурсу подає на розгляд конкурсної комісії за адресою: м. Чернівці, вул. Грушевського, 1, каб. 342 наступні документи:

- заяву про оренду з конкурсними пропозиціями, що подаються у запечатаному конверті (бізнес-план);
- відомості про учасника конкурсу; копії установчих документів.

Кінцевий термін прийняття документів на конкурс — 29 липня 2006 року.

Ознайомлення з планом розвитку міжнародного аеропорту «Чернівці» та умовами конкурсу за адресою: м. Чернівці, вул. Грушевського, 1, каб. 342, тел. 55-29-83, 52-39-27.

13 липня 2006 . Господарський суд Одеської області виніс Постанову про визнання ПП «Росинка» (ЄДРПОУ 24760388) банкрутом та відкриття ліквідаційної процедури справа 2/222-06-6895. Термін пред'явлення вимог кредиторів до боржника - один місяць з моменту публікації оголошення. Вимоги кредиторів спрямовувати на адресу Господарського суду Одеської області (м. Одеса, пр. Шевченка, 29).

6 липня 2006 р. Господарський суд Одеської області виніс Постанову про визнання ПП «Метагранд 2005» (ЄДРПОУ 33722631) банкрутом та відкриття ліквідаційної процедури справа 2/184-06-6375. Термін пред'явлення вимог кредиторів до боржника - один місяць з моменту публікації оголошення. Вимоги кредиторів спрямовувати на адресу Господарського суду Одеської області (м. Одеса, пр. Шевченка, 29).

Постановою господарського суду Черкаської області (бул. Шевченка, 307, м. Черкаси, 18000) від 17.02.2005 року у справі №14-08/4957 визнано банкрутом Військове сільськогосподарське підприємство «Дніпро» (с. Стецівка Чигиринського р-ну Черкаської області, ЄДРПОУ 03793691) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Котка Олега Анатолійовича, ліцензія АА №630116 від 03.02.2004 року (вул. Кронштадська, буд. 16, кв. 82, м. Сміла Черкаської області, 20700), тел.: 8-067-264-10-24.

Відкрите акціонерне товариство «Енергопостачальна компанія «Житомиробленерго» (10014, м. Житомир, вул. Пушкінська, 32/8, контактний телефон: (0412) 402-426, 402-068, факс: 402-589, E-mail: tender@obl. zt. energy.gov. ua) проводить тендер з виконання робіт щодо оформлення договорів сервітутів та довгострокових договорів оренди під об'єктами компанії в Брусилівському і Чуднівському районах та в м. Житомирі.

Останній термін подання тендерних пропозицій - 20 днів з моменту опублікування оголошення.



ПОНЕДІЛОК,  
24 ЛИПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «ЕРА»**  
06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини  
06.35, 07.15, 08.10 Спорт  
06.40, 07.20, 08.15 Погода  
07.05 Ера бізнесу  
07.55, 08.25 Православний календар  
08.30 Фондова панорама  
08.45 Ранкові поради  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09.00 Діловий світ  
09.10 Погода  
09.20 Т/с «Ходіння по муках». 13 с (закл.)  
10.35 Телесеріал «Мачуха». 55 серія  
11.20 Служба розшуку дітей  
11.50 Погода  
11.55 Т/с «Таємниця блискучого каменя». 6 с.  
13.05 Д/с «Теріон». 7 с.  
13.35 Далі буде...  
14.20 Живе багатство України  
15.10 Погода  
15.15 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя» 15 с.  
15.40 Індіго  
16.00 Мультфільм «Пригоди Незнайка та його друзів» Філ. 10  
16.25 Т/с «15:0» 9 с.  
17.00 Новини ЄС  
17.10 Д/с «Дикі враження» 1с.  
17.40 Телесеріал «Мачуха». 56 серія  
18.30 Український вимір  
19.00 Діловий світ  
19.10 Погода  
19.20 Худ.фільм «Марк Твен проти»  
20.35 Вечірня казка  
21.00 Новини  
21.25 Діловий світ  
21.35 Спорт  
21.50 Погода  
22.00 Легенди футболу. Фігу  
22.30 Ситуація  
22.40 Служба розшуку дітей  
22.50 Трійка, Кено  
**ТРК «ЕРА»**  
23.00 Підсумки  
23.30 Спорт  
23.35 Погляд  
23.55 DW. Новини Європи  
00.25 Погода  
00.30 Напросились  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01.20 Гімн України  
01.25 Погода  
01.30 Служба розшуку дітей  
01.35 Худ.фільм «Марк Твен проти»  
05.05 Служба розшуку дітей  
05.10 Відеофільм «Хрест і півмісяць у праісторії»  
05.50 Погода  
05.55 Гімн України

**ДРУГИЙ КАНАЛ УТ**  
07.30, 08.45, 14.00, 19.30, 00.05, 02.20 «ТСН: Телевізійна служба новин»  
07.45 «Веселі Мульти + Ералаш»  
08.15 Т/с «Друзі», 68 серія  
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 61 с.  
10.00, 04.30 Т/с «Сестри», 25 с.  
11.00 Т/с «На риболовлю», 5 с.  
11.30 «Ералаш»  
12.00, 03.35 Т/с «Екскалібур — 2», 33 — 34 с.  
13.00 Т/с «За що тебе люблю-3», 47 — 48 с.  
14.20 Т/с «Сім мачо», 133 с.  
15.30, 02.50 Т/с «Все включено», 49 с.  
16.30 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 180 с.  
17.30 Т/с «Друзі», 69-70 с.  
18.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 62 с.  
20.10 «ТСН. Прспорт»  
20.15 Т/с «5 хвилин до метро», 1 с.  
21.15, 01.35 Т/с «Той, хто примножує смуток», 14 с.  
22.10 Комедія «Земля дрижить-2»  
00.35 Т/с «Клієнт завжди мертвий», 18 с.  
05.15 Т/с «За що тебе люблю-3», 48 с.  
05.35 Т/с «Друзі», 69 с.  
06.00 Х/ф «У далекому плаванні»

**ІНТЕР**  
06.00 Погода  
06.05 Комфорт-шоу «Квадратний метр».  
06.40 Мультфільм  
07.00 Новини  
07.10 Погода

07.15 «Ранкова гімнастика з К.Серебрянською».  
07.35 Мультфільм  
07.45 «Уроки обережності»  
08.00 Новини  
08.10 Погода.  
08.15 ВВС  
08.50 Серіал «Приречена стати зіркою».  
09.55 «У дні шкільних канікул». Фільм «Третій принц».  
11.45 Мультфільм  
12.00 Новини  
12.15 Серіал «Таємнича гостя».  
13.20 Серіал «Сестри».  
14.15 КВК-2006. Прем'єр-ліга.  
15.55 Серіал «Нероби».  
16.55 «Ключовий момент».  
17.50 Серіал «Приречена стати зіркою».  
18.55 Серіал «Волчиця».  
19.50 Прем'єра. Серіал «Зачарована дільниця».  
21.00 Інформаційний канал «Подобиці»  
21.25 Інтерспорт  
21.30 Погода  
21.35 Серіал «Чоловіки не плачуть»  
22.35 Серіал «КДБ у смокінгу»  
23.40 Програма К.Стогнія «Кримінал»  
00.15 Серіал «Близнюки».  
01.15 Серіал «10-8»  
01.55 «Перша експедиція».

**ІСТV**  
05.30 «Незаймана». Т/с  
06.15 Служба розшуку дітей  
06.20, 01.55 Факти  
06.35, 07.50 Ділові факти  
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.55, 02.10 Погода  
06.45, 08.35 300 сек/год  
06.55 «Пляж. Рятувальники Малібу». Т/с  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
07.55, 08.55, 19.10, 23.45 Спорт  
08.05, 19.25 33 квадратні метри  
09.10 «Пекельний хмарочос». Х/ф  
11.10 «На свою голову»  
12.20, 13.05 Каламбур  
12.45 Факти. День  
13.20 «Поліцейські на велосипедах». Т/с  
14.20 «Святоша». Х/ф  
16.35, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с  
17.40 «Марш Турецького». Т/с  
18.45 Факти. Вечір  
21.00 Х/ф «Облога»  
23.30 Факти. Підсумок дня  
00.05 «Доктор Лютъ». Х/ф  
02.15 «Нескінченні світи Герберта Веллса». 1 с. Х/ф  
03.45 Кримінальні історії  
04.35 Лінія конфлікту з М.Єфросиніною

**СТБ**  
05.30 «Ранковий виграш»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 «Весь світ. Дев'ятий вал»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.15 «У пошуках пригод»  
09.10 «Заборонена зона»  
10.10 Документальний детектив. Ментовський  
10.50 Х/ф «Танцюй, танцюй»  
13.45 Х/с «Міс Марал»  
15.00 «Весь світ. Дев'ятий вал»  
16.00 «Знаки»  
17.00 «У пошуках пригод»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 Х/ф «Перевтілення»  
21.00 «Розділитися смертельно. Дива і сенсації»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.30 «Вікна-спорт»  
22.40 «Таємні матеріали КДБ. Секс і шантаж»  
23.50 «Володимир Висоцький. Смерть поета»  
00.55 «Велика п'ятірка»

**НОВИЙ КАНАЛ**  
06.00 Т/с «Ейр-Америка».  
06.45, 08.00, 19.15, 00.00 Погода  
06.50 М/ф «Ми повернулися! Історія динозаврів...».  
08.05, 15.00 Т/с «Сабрина — юна відьма».  
08.40 Т/с «Флорисєнта».  
09.45 Х/ф «Д'Артаньян і три мушкетери».  
13.30, 19.00, 23.40, 02.50 Репортер  
14.00 М/с «Пригоди Джеккі Чана».  
14.25 М/с «Поліція країни казок».  
15.30 Обшук і побачення  
16.00 Т/с «Слухай сюди!!...».  
16.30 Т/с «Як сказав Джим».  
17.05 Х/ф «Бетховен-5».  
19.10, 23.50 Спортрепортер  
19.20 Т/с «Студенти».  
20.20 Побачити все!  
20.55 Т/с «Вбивча сила».  
22.00 Х/ф «Денніс-мучитель завдає відповідного удару».  
00.05 Комеді-клуб  
01.00 Служба розшуку дітей  
01.05 Х/ф «Різдво з Віллі Вуфом».  
03.00 Зона ночі. Культура  
04.45 М/с «Нік і Перрі — космічні собаки».  
05.10 Т/с «Рокіровка».

**УКРАЇНА**  
06.00 М/ф «Повернення в Гайю»  
07.20 «Autonews»  
07.50, 17.40 Т/с «Жінка в дзеркалі»  
09.00 «Футбольний уїк-енд»  
10.00, 18.40 Т/с «Дружна сімейка»  
11.00 Х/ф «Довга дорога в дюнах» (4 с)  
12.10, 19.40 «Програма максимум»  
13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 03.00, 04.30 Події  
13.15, 17.20, 21.35, 03.20, 04.50 Подія-спорт  
13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 03.25, 04.55 Погода  
13.30 Х/ф «Пригоди Електроніка» (1 с)  
15.00 М/с «Світ Текса Ейвері»  
16.00 ДСТ «Срібний апельсин»  
20.20 «Щиросерде визнання»  
21.50 Х/ф «Білий тигр» (бойовик)  
00.00 Події у світі  
00.25 Х/ф «Маленька Віра»  
03.30 «Телетеатр»  
05.00 «Портрети дикої природи»  
05.30 Д/ф «Лялечки»

**5 КАНАЛ**  
06.00 Програма передач  
06.10, 17.40 «Час: важливо»  
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси  
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 13.45, 17.50, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»  
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»  
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»  
06.50, 08.50, 12.40, 14.45, 16.45, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»  
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»  
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»  
10.15 Ток-шоу «Майдан» з Данилом Яневським  
11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»  
13.15 Програма «Дорогами українців»  
14.15 Програма «Арсенал»

15.20 «5 елемент»  
15.50 «Це — Україна!»  
16.15 «VIP-жінка» з Наталею Мосейчук  
17.15 Програма «Не перший погляд»  
18.10 Програма «Територія закону»  
18.40, 20.50, 05.20 «Час новин» (російською мовою)  
18.45, 05.05 «Київський час»  
19.20, 20.15, 03.00 «Новий час»  
21.00, 04.00 «Час»  
22.00, 02.30 Програма журналістських розслідувань «Відкрита зона»  
00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
00.50 «Ресторанні новини»

**ТОНІС**  
06.00 Реальні спостереження  
06.30 Клуб 700  
07.00 Спецпроект  
07.30, 22.15, 02.10 Програма «Світські хроніки»  
07.50, 16.55, 00.35 Світогляд  
08.30, 18.00, 04.05 Шокуючий світ  
09.10, 22.40 Хіт-парад дикої природи  
10.00 Розваги багатіїв  
10.50 Х/ф «Брати по крові»  
12.40 Звірина робота  
13.10 Т/с «Суперпожежа»  
14.00 Світ природи ВВС  
15.05, 05.35 М/с «Рубаки»  
15.30 Х/ф «Устриці з Лозанни»  
17.05 Ікони тваринного світу  
18.45 Світові Одисеї  
19.15 Т/с «Американський дядечко»  
20.10 Цей дивовижний світ  
20.20 Програма «Сильні світу сього»  
20.40 Невідомі живі об'єкти  
21.20 Т/с «Чоловіча робота 2»  
23.30 Енциклопедія таємниць  
00.00, 03.25 Т/с «Сага про Форсайтів»  
00.45, 04.45 М/ф «Євангеліон»  
01.35 Таємниці, дива, чарівництво  
02.30 Планета гри

**ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА**  
06.30, 08.10 Телеканал «Добрий ранок»  
08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини  
10.00 «Генерали міських джунглів». Д/ф  
11.15 «Поле чудес» з Леонідом Якубовичем  
12.15 «Лоліта. Без комплексів»  
13.00, 00.30 «Детективи»  
13.25 Ольга Аросева. «Секрети пані Моніки»  
14.15, 21.30 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим  
15.10 Фестиваль гумору «Сміхота-2006»  
17.30 Кримінальна Росія.  
«Люди зникають опівдні». 2 с.  
18.00, 04.05 «Чекай мене»  
18.55, 04.50 «Любов як любов». Т/с  
20.00, 01.00 Час  
20.30 Т/с «Близнюки»  
22.30 Спецрозслідування.  
«Кати. Передсмертний список»  
23.40 «Вночі»  
01.30 «Доктор Курпатов»  
02.00 «По тонкій кризі» Х/ф, 1 с.  
03.20 Т/с «Прискорена допомога»  
05.45 Т/с «Талісман»

**РТР-Планета**  
07.00 «Вісті».  
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с  
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».  
11.30 «Реальна фантастика».  
11.45 «У профіль і анфас» Х/ф  
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.  
13.35 Мелодрама «Тривай, тривай, чарівність...».  
15.00 Мультфільм.  
15.10, 23.40, 04.55 Новини культури.  
15.30, 06.00 «Третяковка — дарунок безцінний».  
16.35 «Приватне життя». Шоу з Володимиром Молчановим і Лікою Кремер.  
18.15, 00.30 «Заповіт барона Штігліца».  
20.45, 03.55 Т/с «Тайга».  
21.30 Вісті-Санкт-Петербург.  
21.50, 05.15 «Генерал Скобелев».  
22.40 «Острови». Віктор Некрасов.  
23.20, 04.40 «Вісті+».  
23.55, 06.25 «Батьківщина і доли». Стасови. Ч. 1  
01.15 Вісті-спорт.

**НТН**  
**01.30-14.30 — профілактика**  
14.30 Райан Філіпп, Рейчел Лі Кук і Тім Роббінс у х/ф «Небезпечна правда» (повтор від 23.07)  
16.30 Д/с «Великі пригоди», 40 серія  
17.00 «Вчасно»  
17.30 «Час суду», 355 програма  
18.30 «Вчасно Київ»  
19.00 «Вчасно»  
19.30 Х/ф «Гамора. Захисник Всесвіту»  
21.40 «Свідок»  
22.00 «Вчасно підсумки»  
22.45 Т/с «CSI. Маямі», 31 серія  
23.45 «Вершки»  
00.00 «Свідок»  
00.15 «Вчасно Київ»  
00.30 «Багатій розумно», 249 програма  
02.00 Т/с «Земля любові, земля надії», 14 серія (повтор від 21.07)  
03.00 Т/с «Готель Цезар», 1341-1345 серії  
05.00 Т/с «CSI. Маямі», 31 серія (повтор від 22.45)  
06.00 Д/с «Великі пригоди», 40 серія (повтор від 16.30)  
06.25 «Переможний голос віруючого»

**МЕГАСПОРТ**  
08.00 GP Racing On Track.  
08.35 Велоспорт. Тур де Франс. У перервах — Мегафон. Спортивні новини.  
13.00 Мегафон. Спортивні новини.  
13.10 Теніс. Вімблдон. 1/2 фіналу. Жінки. Пари. Федак/Перебийніс — Руано-Паскуаль/Суарез. У перерві — Мегафон. Спортивні новини.  
14.45 Мегафон. Спортивні новини.  
15.00 Теніс. Вімблдон. Фінал. Пари. Юніорки. Антонійчук/Дулгеру — Клебанова/Павлюченкова. У перерві — Мегафон. Спортивні новини.  
16.25 Мегафон. Спортивні новини.  
16.40 Велоспорт. Тур де Франс. Огляд.  
17.10 Мегафон. Спортивні новини.  
17.20 Армрестлінг. Р.Бабаєв (Укр.). — Ц. Гашевські (Бол.).  
17.50 Футбол. Найкращі матчі Прем'єр-ліги. Арсенал — Астон Вілла. У перерві — Мегафон. Спортивні новини.  
19.50 Велоспорт. Тур де Франс. Огляд.  
20.20 Мегафон. Спортивні новини.  
20.30 Найсильніші чоловіки світу-2005. 7-й етап.  
21.00 Мегафон. Спортивні новини.  
23.00 Мегафон. Спортивні новини.  
23.15 Професіональний бокс. Джонстон — Куїнонес.  
00.20 Мегафон. Нон-стоп.

**КДРТРК**  
07.00, 08.40, 11.00, 18.40, 20.05 Мультфільми  
07.20 Одвічні істини  
07.25 Україна. День за днем  
07.45 «Слово безсмертне»  
08.10 Приймальня столичної влади  
09.00 «Крихітка»  
09.20 Вищий пілотаж  
09.50 «Магнолія TV»  
10.10 Т/с «Батько мимоволі»  
11.10, 13.55, 14.35, 17.35, 20.00 Служба розшуку дітей  
11.15 Д/ф «Лесь Сердюк»  
11.45 Хіт-базар  
12.10, 14.00, 19.00, 23.40 «За київським часом»  
12.20 Родом із України  
12.50 Концерт В. Малишева  
14.10 Вітер мандрівок  
14.40 Д/ф «Немеркнучі зірки»  
15.10 Гумор  
16.00 Знаємо, що робити  
16.30 Д/ф «Хресна дорога»  
17.05 «Глас»  
17.40 Фольклорама  
18.00 Україна. День за днем  
18.20 «Крихітка»  
19.20 Корисна розмова  
19.30 Забута афіша  
20.30 Вищий пілотаж  
21.00 Т/с «Батько мимоволі»  
21.50 Історія однієї картини 22.05 «Глас»  
22.30 «Володимирська, 15»  
22.50 «Благословенна будь»



Мал. Михайла САЧКА.



ВІВТОРОК,  
25 ЛИПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «ЕРА»**  
06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини  
06.35, 07.15, 08.10 Спорт  
06.40, 07.20, 08.15 Погода  
07.05 Ера бізнесу  
07.35 Будівельний майданчик  
07.55, 08.25 Православний календар  
08.35 КНУКІМ «Батьківська хата»  
08.45 Ранкові поради  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09.00 Діловий світ  
09.10 Погода  
09.20 Т/с «Крах інженера Гаріна», 1 серія  
10.25 Телесеріал «Мачуха». 56 серія  
11.10 Служба розшуку дітей  
11.45 Погода  
11.55 Т/с «Таємниця блискучого каменя». 7 с.  
13.05 Д/с «Теріон». 8 с.  
13.40 613 (Єврейська програма)  
14.10 Територія безпеки  
15.00 Погода  
15.10 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя» 16 с.  
15.35 Индиго  
16.00 Мультфільм «Незнайко у Сонячному Місті» Ф. 1  
16.20 М/ф «Пригоди Мюнхгаузена» 1 с.  
16.30 Т/с «15:0» 10 с.  
17.10 Д/с «Дикі враження» 2с.  
17.40 Телесеріал «Мачуха». 57 серія  
18.30 Український вимір  
19.00 Діловий світ  
19.10 Погода  
19.20 Х/ф «Чорна троянда — емблема печалі, червона троянда — емблема кохання» 1с.  
20.30 Вечірня казка  
21.00 Новини  
21.20 Діловий світ  
21.30 Спорт  
21.40 Погода  
21.45 Майстри кіно. «Жерар Філіп. Чоловік, а не янгол»  
22.40 Ситуація  
22.50 Трійка, Кено  
**ТРК «ЕРА»**  
23.00 Підсумки  
23.30 Спорт  
23.35 Погляд  
23.55 Художній фільм «17 миттєвостей весни» 7 серія  
01.10 Погода  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01.20 Гімн України  
01.25 Х/ф «Чорна троянда — емблема печалі, червона троянда — емблема кохання» 1с.  
02.25 Закриття року України в Республіці Польща  
05.00 Служба розшуку дітей  
05.05 «Тридцять піснених сходинок». Ювілейний концерт П.Дворського  
05.50 Погода  
05.55 Гімн України  
**ДРУГИЙ КАНАЛ УТ**  
07.30, 08.45, 14.00, 19.30, 00.00, 02.20 «ТСН: Телевізійна служба новин»  
07.45 «Веселі Мульти + Єралаш»  
08.15 Т/с «Друзі», 70 с.  
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 61 с.  
10.00, 04.20 Т/с «Сестри», 26 с.  
11.00 Т/с «5 хвилин до метро», 1 с.  
12.00, 03.30 Т/с «Екскалібур — 2», 35 — 36 с.  
13.00 Т/с «За що тебе люблю-3», 49 — 50 с.  
14.20 Т/с «Сім мачо», 134 с.  
15.30 Т/с «Все включено», 50 с.  
16.30 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 181 с.  
17.30 Т/с «Друзі», 71-72 с.  
18.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 63 с.  
20.10 «ТСН. Проспорт»  
20.15 Т/с «5 хвилин до метро», 2 с.

21.15, 01.35 Т/с «Той, хто примножує смуток», 15 с.  
22.15 Бойовик «Сезон ловів»  
00.30, 05.55 Служба розшуку дітей  
00.35 Т/с «Клієнт завжди мертвий», 19 с.  
02.45 Т/с «Все включено», 49 с.  
05.05 Т/с «За що тебе люблю-3», 50 с.  
05.30 Т/с «Друзі», 71 с.  
06.00 Х/ф «Прометей»

ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 «Ключовий момент».  
06.45 Мультфільм  
07.00 Новини  
07.10 Погода  
07.15 «Ранкова гімнастика з К.Серебрянською».  
07.35 Мультфільм  
07.45 «Уроки обережності»  
08.00 Новини  
08.10 Погода.  
08.15 «Мелорама».  
08.55 Серіал «Приречена стати зіркою».  
10.00 «У дні шкільних канікул». Фільм «Принц-самозванець».  
12.00 Новини  
12.15 Серіал «Таємнича гостя».  
13.20 Серіал «Сестри».  
14.20 «Дискавері».  
15.25 Серіал «Нероби».  
16.25 Мультфільм.  
16.45 «Ключовий момент».  
17.45 Серіал «Приречена стати зіркою».  
18.50 Серіал «Вовчиця».  
19.50 Серіал «Зачарована дільниця».  
21.00 Інформаційний канал «Подробиці»  
21.25 Інтерспорт  
21.30 Погода  
21.35 Серіал «Чоловіки не плачуть»  
22.35 Серіал «КДБ у смокінгу»  
23.40 Телевізійна служба розшуку дітей  
23.45 Серіал «Близнюки».  
00.50 Серіал «10-8»  
01.35 «Перша експедиція».

ІSTV

05.30 «Незаймана». Т/с  
06.20, 01.50 Факти  
06.35, 07.50 Ділові факти  
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.45, 02.05 Погода  
06.45, 08.35 300 сек/год  
06.55 «Пляж. Рятувальники Малібу». Т/с  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
07.55, 08.55, 19.10, 23.35 Спорт  
08.05, 19.25 33 квадратні метри  
09.10, 14.35 «Мисливець за старовиною». Т/с  
10.15 «Агенція «Місячне сяйво». Т/с  
11.15, 17.40 «Марш Турецького». Т/с  
12.20, 13.05 Каламбур  
12.45 Факти. День  
13.30 «Поліцейські на велосипедах». Т/с  
15.35 «Казка про щастя». Т/с  
16.35, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с  
18.45 Факти. Вечір  
21.00 Х/ф «З ризиком для життя»  
23.20 Факти. Підсумок дня  
00.00 «Частини тіла». Х/ф  
02.10 «Нескінченні світи Герберта Веллса». 2 с. Х/ф  
03.40 Кримінальні історії  
04.45 Лінія конфлікту з М.Єфросиніною

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 «Весь світ. Природні технології. Блискавка»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.15 «У пошуках пригод»  
10.00 «Суботній вечір»  
12.00 Х/ф «Ескадрон летючих гусарів»  
13.50 Х/с «Міс Марпл».  
15.00 «Весь світ. Природні технології. Блискавка»  
16.00 «Знаки»  
17.00 «Навколо світу»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 Х/ф «Кіднеппінг»  
21.00 «Древня пластична хірургія. Дива і сенсації»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.30 «Вікна-Спорт»

22.40 «Таємні матеріали КДБ. Секс і шантаж»  
23.45 «Розділитися смертельно. Дива і сенсації»  
00.45 «Велика п'ятірка»  
**НОВИЙ КАНАЛ**  
06.00 Т/с «Ейр-Америка».  
07.05, 07.55, 19.15, 00.10 Погода  
07.10 М/ф «Ніч перед Різдом. Мишача казка».  
08.00 **ПРОФІЛАКТИКА**  
14.00, 19.00, 23.55, 04.55 Репортер  
14.15 М/с «Пригоди Джеккі Чана».  
14.40 М/с «Поліція країни казок».  
15.10 Т/с «Сабрина — юна відьма».  
15.35 Обшук і побачення  
16.05 Т/с «Слухай суди!!...».  
16.35 Т/с «Як сказав Джим».  
17.05, 21.00 Т/с «Вбивча сила».  
18.00 Т/с «Комісар Рекс».  
19.10, 00.05 Спортрепортер  
19.20 Т/с «Студенти».  
20.25 Побачити все!  
22.05 Х/ф «Змовники».  
00.15 Х/ф «Подвійна платина».  
02.05 Х/ф «Різдво з Віллі Вуфом».  
03.35 Зона ночі. Культура  
05.05 Т/с «Рокіровка».

УКРАЇНА

06.00 Д/ф  
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 02.30, 04.30 Події  
07.00, 13.15, 17.20, 21.35, 02.50, 04.50 Подія-спорт  
07.10, 13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 02.55, 04.55 Погода  
07.20, 16.00 ДСТ «Срібний апельсин»  
07.50, 17.40 Т/с «Жінка в дзеркалі»  
09.00 «Футбол в обличчях»  
09.40 Мультфільми  
10.00, 18.40 Т/с «Дружна сімейка»  
11.00 Х/ф «Довга дорога в дюнах» (5 с)  
12.20, 19.40 «Широсерде визнання»  
13.30 Х/ф «Пригоди Електроніка» (2 с)  
15.00 М/с «Світ Текса Ейвері»  
21.50 Х/ф «Тільки найсильніші»  
00.00 Події у світі  
00.25 Х/ф «Білий тигр» (бойовик)  
03.00 «Телетеатр»  
05.00 «Портрети дикої природи»  
05.30 Д/ф «Ампула сміху»

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»  
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси  
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»  
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»  
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»  
06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 17.45, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»  
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»  
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»  
10.15 «Час коментарів» (повтор)  
10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»  
11.15 «Новий час» (повтор)  
11.40, 15.50 «Це — Україна!»  
13.15 Док. фільм «Справа честі»  
14.15, 15.20 «5 елемент»  
16.15 Програма «Відкрита зона»  
17.15 Програма «Драйв» погляд  
18.10 Програма «На перший погляд»  
18.40, 20.50, 05.20 «Час новин» (російською мовою)  
19.20, 20.15, 03.00 «Новий час»  
21.00, 04.00 «Час»  
22.00, 02.30 Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»

00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
00.50 «Коктейль»  
**ТОНІС**  
06.00, 12.50, 20.40 Невідомі живі об'єкти  
06.30 Клуб 700  
07.00, 12.20 Звірина робота  
07.30, 10.10, 22.15, 02.15 Програма «Світські хроніки»  
07.50, 16.45, 00.45 Світогляд  
07.55, 04.05 Шокуючий світ  
08.40, 18.45 Світові Одисеї  
09.10, 22.40 Хіт-парад дикої природи  
10.30, 14.00 Світ природи ВВС  
11.30, 16.55 Ікони тваринного світу  
13.20, 23.35 Енциклопедія таємниць  
14.55, 20.05 Цей дивовижний світ  
15.20, 05.35 М/с «Рубаки»  
15.50, 19.15 Т/с «Американський дядечко»  
17.50, 21.20 Т/с «Чоловіча робота 2»  
20.15 Програма «Сильні світу сього»  
00.05, 03.30 Т/с «Сага про Форсайтів»  
00.50, 04.40 М/ф «Євангеліон»  
01.40 Таємниці, дива, чарівництво  
02.30 Планета гри

ПЕРШИЙ КАНАЛ.  
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30, 08.10 Телеканал «Добрий ранок»  
08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини  
10.00 «Малахов+»  
11.15 «Близнюки». Т/с  
12.15 «Лоліта. Без комплексів»  
13.00, 00.30 «Детективи»  
14.20, 21.30 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим  
15.10 «Єралаш»  
15.25 «Фабрика зірок». Краще  
17.30 Поза законом. «Природжені убивці»  
18.00, 04.05 «Федеральний суддя»  
18.55, 04.50 «Любов як любов». Т/с  
20.00, 01.00 Час  
20.30 Т/с «Близнюки»  
22.30 «Ванга: Пророкування». Д/ф  
23.40 «Вночі»  
01.30 «Доктор Курпатов»  
02.00 «По тонкій кризі» Х/ф 2 с.  
03.20 Т/с «Прискорена допомога»  
05.45 Т/с «Талісман»

РТР-Планета

07.00 «Вісті».  
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с  
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».  
11.30 «Острови». Віктор Некрасов.  
12.15, 20.45, 03.55 Т/с «Тайга».  
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.  
13.35 Комедія «Браві хлопці».  
14.55 Мультфільм.  
15.10, 23.40, 04.55 Новини культури.  
15.30, 06.00 «Петербург: час і місце».  
16.35 «Приватне життя». Шоу з Володимиром Молчановим і Лікою Кремер.  
18.15, 00.30 «Людина без маски. Георг Отс».  
21.30 Вісті-Санкт-Петербург.  
21.50, 05.15 «Ленінградська справа. Убити секретаря».  
22.40 «Апокриф». Шоу Віктора Єрофєєва.  
23.20, 04.40 «Вісті+».  
23.55, 06.25 «Батьківщина і долі». Стасови.  
01.15 Вісті-спорт.

НТН

07.00 «Ранкова інформаційна програма»  
09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 14 серія (повтор від 24.07)  
10.30 «Проти мафії», 41 програма (повтор від 22.07)  
11.00 «Вчасно»  
11.30 Х/ф «Гамора. захисник Всесвіту» (повтор від 24.07)  
13.30 Д/с «Траєкторія польоту», 21 серія  
14.00 «Вчасно»

14.30 «Час суду», 355 програма (повтор від 24.07)  
15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 15 серія  
16.30 Д/с «Голівуд і злочини», 27 серія  
17.00 «Вчасно»  
17.30 «Час суду», 356 програма  
18.30 «Вчасно Київ»  
19.00 «Вчасно»  
19.30 Х/ф «Гамора. Напад космічного легіону»  
21.40 «Свідок»  
22.00 «Вчасно підсумки»  
22.45 Т/с «CSI. Маямі», 32 серія  
23.45 «Вершки»  
00.00 «Свідок»  
00.15 «Вчасно Київ»  
00.30 «Багатій розумно», 250 програма  
02.00 Д/с «Траєкторія польоту», 21 серія (повтор від 13.30)  
02.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 15 серія (повтор від 15.30)  
03.15 Т/с «Готель Цезар», 1346-1349 серії  
05.00 Т/с «CSI. Маямі», 32 серія (повтор від 22.45)  
06.00 Д/с «Голівуд і злочини», 27 серія (повтор від 16.30)  
06.25 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ

**Увага! Профілактика!**  
13.00 Мегафон. Спортивні новини.  
13.15 Велоспорт. Тур де Франс. Огляд.  
13.45 Мегафон. Спортивні новини.  
14.00 NBA. Фінал 2005/06. Даллас — Маямі. 1-а гра. В перерві — Мегафон. Спортивні новини.  
16.00 Мегафон. Спортивні новини.  
16.15 WNBA. Матч усіх зірок-2006. У перерві — Мегафон. Спортивні новини.  
18.00 Мегафон. Спортивні новини.  
18.15 Футбол. Найкращі матчі Прем'єр-ліги. МЮ — Арсенал. У перерві — Мегафон. Спортивні новини.  
20.15 Мегафон. Спортивні новини.  
20.30 Найсильніші чоловіки світу-2005. 8-й етап.  
21.00 Спортивні танці. Чемп. України-2006.  
22.00 Мегафон. Спортивні новини.  
23.00 Професіональний бокс. Саміл Сам — Клей Бей.  
00.10 Баскетбол. Огляд FIBA.  
00.40 Мегафон. Нон-стоп.

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 «За київським часом»  
07.20 Одвічні істини  
07.25 Україна. День за днем  
07.45 «Слово безсмертне»  
08.10 «Архімісто»  
08.30, 11.05, 12.50, 16.35, 20.10 Мультфільми  
08.55, 13.55, 17.55, 18.55, 21.50, 23.35 Служба розшуку дітей  
09.00, 10.35, 11.15, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі —Хрещатик, 26  
09.10 Т/с «Батько мимоволі»  
10.00 Д/ф «Будинок Івана Гончара»  
11.45 Пілігрим  
12.20 Д/с «Подорожі на планеті Земля»  
13.00 Знаємо, що робити  
14.10 Духовний купол України  
14.30 «Шлягер» представляє...  
15.30 Д/ф «Коли оживає історія»  
17.05 «Глас»  
17.35 Українські народні пісні  
18.00 Україна. День за днем  
19.20 «Архімісто»  
19.40 Співає М. Свидюк. «Долі-дороги»  
21.00 Т/с «Батько мимоволі»  
21.55 Театральний Київ  
22.35 «Глас»  
23.05 Молодіжна телевізійна служба



СЕРЕДА,  
26 ЛИПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»

06.00 «Доброго ранку, Україно!  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 08.00

Новини  
06.35, 07.15, 08.10 Спорт  
06.40, 07.20, 08.15 Погода  
07.05 Ера бізнесу  
07.55, 08.25 Православний календар  
08.45 Ранкові поради

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.00 Діловий світ  
09.10 Погода  
09.20 Т/с «Крах інженера  
Гаріна». 2 серія  
10.25 Телесеріал «Мачуха». 57

серія  
11.15 Служба розшуку дітей  
11.50 Погода  
12.00 Т/с «Таємниця блискучого каменя». 8с.  
13.15 Д/с «Теріон». 9с.  
13.50 В гостях у Дмитра Гордона

15.05 Погода  
15.10 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя» 17 с.  
15.35 Индиго  
16.00 Мультфільм «Незнайко у Сонячному Місті»  
16.20 Мультфільм  
16.30 Т/с «15:0» 10 с.  
17.10 Д/с «Дикі враження» 3с.  
17.40 Телесеріал «Мачуха». 58

серія  
18.30 Український вимір  
19.00 Діловий світ  
19.10 Погода  
19.15 Х/ф «Чорна троянда — емблема печалі, червона троянда — емблема кохання» 2с.

20.30 Вечірня казка  
20.45 Мегалот  
21.00 Новини  
21.20 Діловий світ  
21.30 Спорт  
21.40 Погода  
21.45 Реверс  
22.15 Док.фільм «Знайди собі друга»

22.40 Ситуація  
22.50 Суперлото, Трійка, Кено

ТРК «ЕРА»

23.00 Підсумки  
23.30 Спорт  
23.35 Погляд  
23.55 Художній фільм «17 митевостей весни» 8 серія  
01.10 Погода

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ.  
НІЧНИЙ КАНАЛ

01.20 Гімн України  
01.25 Погода  
01.30 Служба розшуку дітей  
01.35 Х/ф «Чорна троянда — емблема печалі, червона троянда — емблема кохання» 2с.

05.00 Служба розшуку дітей  
05.05 «Жіночий день» Л.Остапенко ч.1  
05.50 Погода  
05.55 Гімн України

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.30, 08.45, 14.00, 19.30, 23.45, 02.15 «ТСН: Телевізійна служба новин»  
07.45 «Веселі Мульти + Сралаш»

08.15 Т/с «Друзі», 72 с.  
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 62 с.

10.00, 04.00 Т/с «Сестри», 27 с.  
11.00 Т/с «5 хвилин до метро», 2 с.

12.00 Т/с «Екскалібур — 2», 37 -38 с.

13.00 Т/с «За що тебе люблю — 3», 51 -52 с.

14.20 Т/с «Сім мачо», 135 с.  
15.30 Т/с «Все включено», 51 с.

16.30, 01.30 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 182 с.  
17.30 Т/с «Друзі», 73 -74 с.  
18.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 64 с.

20.10 «ТСН. Проспорт»  
20.15 Т/с «5 хвилин до метро», 3 с.

21.15 Фестиваль «Юрмала». «Відкриття»

00.15, 05.55 Служба розшуку дітей

00.20 Т/с «Клієнт завжди мертвий», 20 с.

02.40 Т/с «Все включено», 50 с.

03.30 Т/с «Екскалібур — 2», 38 с.

04.40 Т/с «За що тебе люблю — 3», 51 — 52 с.

05.30 Т/с «Друзі», 73 с.

06.00 Х/ф «Багата наречена»

ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані».

06.40 Мультфільм  
07.00 Новини  
07.10 Погода  
07.15 «Ранкова гімнастика з К.Серебрянською».

07.35 Мультфільм  
07.45 «Уроки обережності»  
08.00 Новини  
08.10 Погода.  
08.15 «Бадьорого ранку!».  
08.55 Серіал «Приречена стати зіркою».

10.00 «У дні шкільних канікул». Фільм «Дівчина з перлів».

11.30 Мультфільм  
12.00 Новини  
12.15 Серіал «Таємнича гостя».

13.20 Серіал «Сестри».  
14.15 Дискавері.  
15.15 Серіал «Нероби».  
16.15 Мультфільм  
16.45 «Ключовий момент»..  
17.45 Серіал «Приречена стати зіркою».

18.50 Серіал «Вовчиця».  
19.50 Серіал «Зачарована дільниця».

21.00 Інформаційний канал «Подробиці»

21.25 Інтерспорт  
21.30 Погода  
21.35 Серіал «Чоловіки не плачуть»

22.35 Серіал «КДБ у смокінгу»

23.35 Телевізійна служба розшуку дітей

23.45 «Шиканемо!»  
00.45 Серіал «Близнюки».  
01.40 Серіал «10-8»  
02.20 «Перша експедиція».

ІСТV

05.30 «Незаймана». Т/с  
06.15 Служба розшуку дітей  
06.20, 01.30 Факти  
06.35, 07.50 Ділові факти  
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.30, 01.45 Погода  
06.45, 08.35 300 сек/год  
06.55 «Пляж. Рятувальники Малибу». Т/с

07.45, 08.45 Факти. Ранок  
07.55, 08.55, 19.10, 23.20 Спорт  
08.05, 19.25 33 квадратні метри  
09.10, 14.35 «Мисливець за старовиною». Т/с

10.15 «Агенція «Місячне сяйво». Т/с

11.15, 17.40 «Марш Турецького». Т/с  
12.20, 13.05 Каламбур

12.45 Факти. День  
13.30 «Поліцейські на велосипедах». Т/с

15.35 «Казка про щастя». Т/с  
16.35, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с

18.45 Факти. Вечір  
21.00 «Атака на «Королеву». Х/ф

23.05 Факти. Підсумок дня  
23.40 «Лепрекон». Х/ф  
01.55 «Нескінченні світи Герберта Веллса». 3 с. Х/ф

03.25 Кримінальні історії  
04.45 Лінія конфлікту з М.Єфросиніною

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 «Весь світ.

Найсмертельніші стихії світу. Шторми»

08.00 «Вікна-Новини»  
08.15 «Навколо світу»  
10.00 Х/ф «Охоронець»  
12.00 Х/ф «Ескадрон летючих гусарів»

13.45 Х/с «Міс Марпл».  
15.00 «Весь світ.

Найсмертельніші стихії світу. Шторми»

16.00 «Знаки»  
17.00 «У пошуках пригод»  
18.00 «Вікна-Новини»

18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 Х/ф «Жандарм із Сен-Тропе»

21.00 «Древня пластична хірургія. дива і сенсації»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.25 «Вікна-спорт»  
22.40 «Таємні матеріали КДБ. НЛО»

23.50 «Древня пластична хірургія. дива і сенсації»  
00.50 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Т/с «Ейр-Америка».  
06.50, 08.15, 19.15, 00.40 Погода

06.55 М/ф «Невгамовні».

08.20, 14.55 Т/с «Сабрина — юна відьма».

09.00 Т/с «Флорисєнта».  
10.10, 19.20 Т/с «Студенти».  
11.20 Х/ф «Зникнення Кевіна Джонсона».

13.30, 19.00, 00.25 Репортер  
14.00 М/с «Пригоди Джеккі Чана».

14.25 М/с «Поліція країни казок».

15.25 Обшук і побачення  
15.55 Т/с «Слухай сюди!!...».  
16.25 Т/с «Як сказав Джим».

17.00, 21.00 Т/с «Вбивча сила».  
18.00 Т/с «Комісар Рекс».  
19.10, 00.35 Спортрепортер

20.25 Побачити все!  
22.05 Х/ф «Едвард — рука-ножиці».

00.45 Х/ф «Принц Вільям».  
02.20 Служба розшуку дітей  
02.25 Х/ф «Різдво з Віллі Вуфом».

03.55 Зона ночі. Культура  
05.00 Т/с «Рокіровка».

УКРАЇНА

06.00 Д/ф «Ампула сміху»  
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 02.30, 04.30 Події

07.00, 13.15, 17.20, 21.30, 02.50, 04.50 Подія-спорт

07.10, 13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 02.55, 04.55 Погода  
07.20, 16.00 ДСТ «Срібний апельсин»

07.50 Т/с «Жінка в дзеркалі»  
09.00, 12.20 «Щиросерде визнання»

09.40 Мультфільми  
10.00, 17.40 Т/с «Дружна сімейка»

11.00 Х/ф «Довга дорога в дюнах» (5 с)  
13.30 Х/ф «Пригоди Електроніка» (6 с)

15.00 М/с «Світ Текса Ейвері»  
18.55 Футбол. Чемпіонат України. «Дніпро» (Дніпропетровськ) — «Металург» (Донецьк).

Пряма трансляція  
21.40 «VIP: вигідно, цікаво, престижно»

21.50 Х/ф «Герой»  
00.00 Події у світі  
00.25 Х/ф «Тільки найсильніші»  
03.00 «Телетеатр»  
05.00 «Портрети дикої природи»

05.30 Д/ф «Місяць — інша реальність»

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»

06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50  
Огляд преси

06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»

06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»

06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»

06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 17.45, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»

07.50, 01.20 «Автопілот-новини»  
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»

10.15 «Час коментарів» (повтор)

10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»

11.15 «Новий час» (повтор)  
11.40, 15.50 «Це — Україна!»

13.15 Програма «Драйв»  
14.15, 15.20 «5 елемент»

16.15 Програма «Дорогами українців»

17.15 Док. фільм «Справа честі»

18.15 Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»  
18.40, 20.50, 05.20 «Час новин» (російською мовою)

19.20, 20.15, 03.00 «Новий час»  
21.00, 04.00 «Час»  
22.00, 02.30 Програма «Перший відділ»

00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
00.50 «Ресторанні новини»

ТОНІС

06.00, 12.50, 20.40 Невідомі живі об'єкти  
06.30 Клуб 700

07.00, 12.20 Звірина робота

07.30, 10.10, 22.15, 02.15

Програма «Світські хроніки»  
07.50, 16.45, 00.45 Світогляд  
07.55, 04.05 Шокуючий світ  
08.40, 18.45 Світові Одисеї  
09.10, 22.40 Хіт-парад дикої природи

10.30, 14.00 Світ природи BBC  
11.30, 16.55 Ікони тваринного світу

13.20, 23.35 Енциклопедія таємниць

14.55, 20.10, 03.00 Цей дивовижний світ  
15.20, 05.35 М/с «Рубаки»  
15.50, 19.15 Т/с

«Американський дядечко»  
17.50, 21.20 Т/с «Чоловіча робота 2»

20.20 Програма «Сильні світу сього»

00.05, 03.25 Т/с «Сага про Форсайтів»

00.50, 04.45 М/ф «Свангеліон»  
01.40 Таємниці, дива, чарівництво

02.30 Планета гри

ПЕРШИЙ КАНАЛ.  
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30, 08.10 Телеканал «Добрий ранок»

08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини

10.00 «Малахов+»  
11.15 «Близнюки». Т/с  
12.15 «Лоліта. Без комплексів»  
13.00, 00.30 «Детективи»  
14.15, 21.30 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим

15.05 «Єралаш»  
15.20 «КВК-2006». Прем'єр-ліга

17.30 Поза законом. «Птах лиха»  
18.00, 04.05 «Федеральний суддя»

18.55, 04.50 «Любов як любов». Т/с  
20.00, 01.00 Час  
20.30 Т/с «Близнюки»  
22.30 «Божевілья великого міста». Д/ф

23.40 «Всенародний Володя». Фільм про В.Висоцького

01.30 «Доктор Курпатов»  
02.00 «Пригоди Петрова і Васечкіна, звичайні та неймовірні» Х/ф 1 с.

03.05 Т/с «Прискорена допомога-2»

05.45 Т/с «Талісман»

РТР-Планета

07.00 «Вісті».  
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с

10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».

11.30 «Документальна камера».

12.15, 20.45, 03.55 Т/с «Тайга».  
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.

13.35 «Останній гейм». Х/ф  
14.55 Мультфільм.  
15.10, 04.55 Новини культури.  
15.30, 06.00 «Хто там...».

Авторська програма В.Верника.

16.35 «Приватне життя». Шоу з Володимиром Молчановим і Лікою Кремер.

18.15 «Сто років несамітності. Ігор Моїсєєв».

21.30 Вісті-Санкт-Петербург.  
21.50, 05.15 «Геній з «шарашки».

Авіаконструктор Бартіні».  
22.40 «Романтика романсу».  
23.20, 04.40 «Вісті+».

23.35 Конкурс молодих виконавців «Нова хвиля — 2006».

06.25 «Батьківщина і долі». Брати Орбели. Ч. 1

НТН

07.00 «Ранкова інформаційна програма»

09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 15 серія (повтор від 25.07)

10.30 «Спецрепортаж» (повтор від 23.07)

11.00 «Вчасно»  
11.30 Х/ф «Гамора. напад космічного легіону» (повтор від 25.07)

13.30 Д/с «Траєкторія польоту», 22 серія

14.00 «Вчасно»  
14.30 «Час суду», 356 програма (повтор від 25.07)

15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 16 серія  
16.30 Д/с «Система», 2 серія  
17.00 «Вчасно»  
17.30 «Час суду», 357 програма

18.30 «Вчасно Київ»

19.00 «Вчасно»

19.30 Х/ф «Гамора. помста ірис»

21.40 «Свідок»

22.00 «Вчасно підсумки»

22.45 Т/с «CSI. Маямі», 33 серія

23.45 «Вершки»  
00.00 «Свідок»

00.15 «Вчасно Київ»  
00.30 «Багатій розумно», 251 програма

02.00 Д/с «Траєкторія польоту», 22 серія (повтор від 13.30)

02.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 16 серія (повтор від 15.30)

03.15 Т/с «Готель Цезар», 1350-1353 серії

05.00 Т/с «CSI. Маямі», 33 серія (повтор від 22.45)

06.00 Д/с «Система», 2 серія (повтор від 16.30)

06.25 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ

08.00 Баскетбол. Огляд FIBA.  
08.35 NBA. Фінал 2005/06. Даллас — Маямі. 2-а гра.

10.35 Мегафон. Спортивні новини.



ЧЕТВЕР,  
27 ЛИПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «ЕРА»**  
06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини  
06.35, 07.15, 08.10 Спорт  
06.40, 07.20, 08.15 Погода  
07.05 Ера бізнесу  
07.40 Ера-експрес  
07.55, 08.25 Православний календар  
08.35 КНУКІМ «Батьківська хата»  
08.45 Ранкові поради  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09.00 Діловий світ  
09.10 Погода  
09.20 Т/с «Крах інженера Гаріна». 3 серія  
10.25 Телесеріал «Мачуха». 58 серія  
11.15 Служба розшуку дітей  
11.50 Погода  
11.55 Т/с «Таємниця блискучого каменя». 9 с.  
13.05 Д/с «Теріон». 10 с. (закл.)  
13.35 Ваш вихід  
14.25 Авіасалон  
15.10 Погода  
15.15 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя» 18 с.  
15.40 Індіго  
16.00 Крок до зірок  
16.30 Т/с «15:0» 11 с.  
17.00 Новини ЄС  
17.10 Д/с «Дикі враження» 4 с.  
17.40 Телесеріал «Мачуха». 59 серія  
18.30 Український вимір  
19.00 Діловий світ  
19.10 Погода  
19.20 Худ.фільм «Забута мелодія для флейти» 1с.  
20.35 Вечірня казка  
21.00 Новини  
21.20 Діловий світ  
21.30 Спорт  
21.40 Погода  
21.50 Док.фільм «На шляху до помісності»  
22.35 Ситуація  
22.45 Служба розшуку дітей  
22.50 Трійка, Кено  
**ТРК «ЕРА»**  
23.00 Підсумки  
23.30 Спорт  
23.35 Погляд  
23.55 Художній фільм «17 миттеостей весни» 9 серія  
01.15 Погода  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01.20 Гімн України  
01.25 Погода  
01.30 Служба розшуку дітей  
01.35 Худ.фільм «Забута мелодія для флейти», 1 с.  
05.00 «Жіночий день» Л.Остапенко ч.2  
05.50 Погода  
05.55 Гімн України  
**ДРУГИЙ КАНАЛ УТ**  
07.30, 08.45, 14.00, 19.30, 00.05, 02.35 «ТСН: Телевізійна служба новин»  
07.45 «Веселі Мульти + Ералаш»  
08.15 Т/с «Друзі», 74 с.  
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 63 с.  
10.00, 04.40 Т/с «Сестри», 28 с.  
11.00 Т/с «5 хвилин до метро», 3 с.  
12.00, 03.50 Т/с «Екскалібур — 2», 39 -40 с.  
13.00 Т/с «За що тебе люблю — 3», 53 -54 с.  
14.20 Т/с «Сім мачо», 136 с.  
15.30, 03.05 Т/с «Все включено», 51 с.  
16.30, 01.50 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 183 с.  
17.30 Т/с «Друзі», 75 — 76 с.  
18.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 65 с.  
20.10 «ТСН. Проспорт»  
20.15 Т/с «5 хвилин до метро», 4 с.  
21.15 «Фестиваль «Юрмала». Концерт  
00.35, 06.15 Служба розшуку дітей  
00.40 Т/с «Клієнт завжди мертвий», 21 с.  
05.25 Т/с «За що тебе люблю — 3», 54 с.  
05.50 Т/с «Друзі», 75 с.  
06.30 Х/ф «За щучим велінням»

ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 «Ми все про Вас знаємо»  
06.50 Мультфільм  
07.00 Новини  
07.10 Погода  
07.15 «Ранкова гімнастика з К. Серебрянською».  
07.35 Мультфільм  
07.45 «Уроки обережності»  
08.00 Новини  
08.10 Погода.  
08.15 ВВС.  
08.50 Серіал «Приречена стати зіркою».  
10.00 «У дні шкільних канікул». Фільм «Невдаха-сміливий лицар».  
11.45 Мультфільм  
12.00 Новини  
12.15 Серіал «Таємнича гостя».  
13.20 Серіал «Сестри».  
14.15 Дискавері.  
15.25 Серіал «Нероби».  
Заклуч.  
16.20 Мультфільм  
16.40 «Ми все про Вас знаємо»  
17.45 Серіал «Приречена стати зіркою».  
18.50 Серіал «Вовчиця».  
19.50 Серіал «Зачарована дільниця».  
21.00 Інформаційний канал «Подробиці»  
21.25 Інтерспорт  
21.30 Погода  
21.35 Серіал «Чоловіки не плачуть»  
22.35 Серіал «КДБ у смокінгу»  
23.35 Телевізійна служба розшуку дітей  
23.45 «Все для тебе»  
00.45 Серіал «Близнюки».  
01.40 Серіал «10-8»  
02.20 «Перша експедиція».

ІСТV

05.30 «Незаймана». Т/с  
06.20, 02.15 Факти  
06.35, 07.50 Ділові факти  
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.55, 02.30 Погода  
06.45, 08.35 300 сек/год  
06.55 «Пляж. Рятувальники Малібу». Т/с  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
07.55, 08.55, 19.10, 23.45 Спорт  
08.05, 19.25 33 квадратні метри  
09.10, 14.35 «Мисливець за старовиною». Т/с  
10.15 «Агенція «Місячне сяйво». Т/с  
11.15, 17.40 «Марш Турецького». Т/с  
12.20, 13.05 Каламбур  
12.45 Факти. День  
13.30 «Поліцейські на велосипедах». Т/с  
15.35 «Казка про щастя». Т/с  
16.35, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с  
18.45 Факти. Вечір  
21.00 Х/ф «Втеча»  
23.30 Факти. Підсумок дня  
00.05 «Останнє татування». Х/ф  
02.35 «Голлівудські мрії-2». Х/ф  
03.50 Кримінальні історії  
04.45 Лінія конфлікту з М.Єфросиніною

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 «Весь світ. Несамовиті Гаваї»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.15 «У пошуках пригод»  
10.15 Х/ф «Жандарм із Сен-Тропе»  
12.10 Х/ф «Таємниця записника»  
13.55 Х/с «Міс Марпл».  
15.00 «Весь світ. Несамовиті Гаваї»  
16.00 «Знаки»  
17.00 «Навколо світу»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 «Нез'ясовно, але факт»  
20.00 «Паралельний світ»  
21.00 «Пластична хірургія. Дива і сенсації»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.25 «Вікна-Спорт»  
22.40 «Таємні матеріали КДБ. НЛО»  
23.50 «Давня пластична хірургія. дива і сенсації»  
00.45 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

05.55 Т/с «Ейр-Америка».  
06.40, 08.05, 19.15, 00.40 Погода  
06.45 М/ф «Дикі Торнбері».  
08.10, 15.00 Т/с «Сабрина — юна відьма».  
08.50 Т/с «Флорисьента».  
09.55, 19.20 Т/с «Студенти».  
11.00, 20.25 Побачити все!  
11.30 Х/ф «Едвард — рука-ножиці».  
13.30, 19.00, 00.20 Репортер  
14.00 М/с «Пригоди Джеккі Чана».  
14.25 М/с «Поліція країни казок».  
15.25 Обшук і побачення  
15.55 Т/с «Слухай сюди!!...».  
16.30 Т/с «Як сказав Джим».  
17.00, 21.00 Т/с «Вбивча сила».  
18.00 Т/с «Комісар Рекс».  
19.10, 00.30 Спортрепортер  
22.05 Х/ф «Мій перший хлопець, моя мама і я».  
00.35 Швидкий гол!  
00.45 Х/ф «У ритмі танцю».  
02.25 Х/ф «Велике спасибі Віллі Вуфу».  
03.55 Зона ночі. Культура  
05.15 Т/с «Рокіровка».

УКРАЇНА

06.00 Д/ф «Місяць — інша реальність»  
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 02.30, 04.30 Події  
07.00, 13.15, 17.20, 21.35, 02.50, 04.50 Подія-спорт  
07.10, 13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 02.55, 04.55 Погода  
07.20, 16.00 ДСТ «Срібний апельсин»  
07.50, 17.40 Т/с «Жінка в дзеркалі»  
09.00, 12.20, 20.20 «Щиросерде визнання»  
09.40 Мультфільми  
10.00, 18.40 Т/с «Дружна сімейка»  
11.00 Х/ф «Довга дорога в дюнах» (закл. с)  
13.30 Х/ф «Без особливого ризику»  
19.40 «Програма максимум»  
21.50 Х/ф «Улюблена теща»  
00.00 Події у світі  
00.20 Х/ф «Герой»  
03.00 «Телетеатр»  
05.00 «Портрети дикої природи»  
05.30 Д/ф «Люди Х»

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»  
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси  
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 17.50, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»  
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»  
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»  
06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»  
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»  
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»  
10.15 «Час коментарів» (повтор)  
10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»  
11.15 «Новий час» (повтор)  
11.40, 15.50 «Це — Україна!»  
13.15 Док. фільм «Справа честі»  
14.15, 15.20 «5 елемент»  
16.15 Програма «Перший відділ»  
17.15 Док. фільм «Хроніка надій та ілюзій»  
17.45 Програма «Будмайданчик»  
18.10 Програма «Арсенал»  
18.40, 20.50, 05.20 «Час новин» (російською мовою)  
19.20, 20.15, 03.00 «Новий час»  
21.00, 04.00 «Час»  
22.00, 02.30 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»  
00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
00.50 «Коктейль»

ТОНІС

06.00, 12.45, 20.40 Невідомі живі об'єкти  
06.30 Клуб 700  
07.00, 12.20 Звірина робота  
07.30, 10.10, 22.15, 02.15 Програма «Світські хроніки»  
07.50, 16.45, 00.45 Світогляд  
07.55, 04.05 Шокуючий світ  
08.40, 18.45 Світові одіссеї  
09.10, 22.40 Хіт-парад дикої природи  
10.30, 14.00 Світ природи ВВС  
11.30, 16.55 Ікони тваринного світу  
13.15, 23.35 Енциклопедія таємниць  
14.55, 02.30, 04.40 Цей дивовижний світ  
15.20 М/с «Рубаки»  
15.50, 19.15 Т/с «Американський дядечко»  
17.50, 21.20 Т/с «Чоловіча робота 2»  
20.15 Програма «Сильні світу сього»  
00.05, 03.25 Т/с «Сага про Форсайтів»  
00.50, 05.10 М/ф «Свангеліон»  
01.40 Таємниці, дива, чарівництво

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30, 08.10 Телеканал «Добрий ранок»  
08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини  
10.00 «Малахов+»  
11.15 «Близнюки». Т/с  
12.15 «Лоліта. Без комплексів»  
13.00, 00.25 «Детективи»  
14.15, 21.30 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим  
15.10 «Зірки гумору»  
17.30 Поза законом. «Регбі з пістолетом»  
18.00, 04.05 «Федеральний суддя»  
18.55, 04.50 «Любов як любов». Т/с  
20.00, 01.00 Час  
20.30 Т/с «Близнюки»  
22.30 «Андрій Краско. Несхожий на артиста»  
23.40 Шукачі. «Загадка Великої князівни»  
01.30 «Доктор Курпатов»  
02.00 «Пригоди Петрова і Васечкіна, звичайні та неймовірні» Х/ф 2 с.  
03.10 Т/с «Прискорена допомога-2»  
05.45 Т/с «Талісман»

РТР-Планета

07.00 «Вісті».  
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с  
10.45, 20.00, 02.10 Т/с «Вовчиця».  
11.30 «Чорні діри. Білі плями».  
12.15, 20.45, 03.55 Т/с «Тайга».  
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.  
13.35 «Тачанка з півдня». Х/ф  
14.55 Мультфільм.  
15.10, 04.55 Новини культури.  
15.30, 06.00 «Мідні труби».  
Авторська програма Л.Аннинського. «Ілля Сельвинський».  
16.35 «Приватне життя». Шоу з Володимиром Молчановим і Лікою Кремер.  
18.15 «К-19. Неголівудська історія».  
21.30 Вісті-Санкт-Петербург.  
21.50, 05.15 «Кукринікси проти Геббельса».  
22.40 «Епізоди». Ольга Волкова.  
23.20, 04.40 «Вісті+».  
23.35 Конкурс молодих виконавців «Нова хвиля — 2006».  
06.25 «Батьківщина і долі». Брати Орбели.

НТН

07.00 «Ранкова інформаційна програма»  
09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 16 серія (повтор від 26.07)  
10.30 Д/ф «Самураї. По той бік меча», 1 серія  
11.00 «Вчасно»  
11.30 Х/ф «Гамора. помста ірис» (повтор від 26.07)  
13.30 Д/с «Траекторія польоту», 23 серія  
14.00 «Вчасно»  
14.30 «Час суду», 357 програма (повтор від 26.07)

15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 17 серія  
16.30 Д/с «Поліцейські майбутнього», 1 серія  
17.00 «Вчасно»  
17.30 «Час суду», 358 програма  
18.30 «Вчасно Київ»  
19.00 «Вчасно»  
19.30 Х/ф «Напролом»  
21.40 «Свідок»  
22.00 «Вчасно підсумки»  
22.45 Т/с «CSI. Маямі», 34 серія  
23.45 «Вершки»  
00.00 «Свідок»  
00.15 «Вчасно Київ»  
00.30 «Багатій розумно», 252 програма  
02.00 Д/ф «Самураї. По той бік меча», 1 серія (повтор від 10.30)  
02.30 Д/с «Траекторія польоту», 23 серія (повтор від 13.30)  
03.00 Т/с «Земля любові, земля надії», 17 серія (повтор від 15.30)  
03.45 Т/с «Готель Цезар», 1354-1356 серії  
05.00 Т/с «CSI. Маямі», 34 серія (повтор від 22.45)  
06.00 Д/с «Поліцейські майбутнього», 1 серія (повтор від 16.30)  
06.25 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ

08.00 Футбол Мундіаль.  
08.35 НБА. Фінал 2005/06. Маямі — Даллас. 3-я гра.  
10.35 Мегафон. Спортивні новини.  
10.45 Теніс. Вімблдон-2006. Чоловіки. Блейк — Мірний.  
13.10 Мегафон. Спортивні новини.  
13.20 Теніс. Вімблдон-2006. Чоловіки. Федерер — Анчіч. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
15.30 Мегафон. Спортивні новини.  
15.40 Баскетбол. Матч всіх зірок ФіБА-2006. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
18.20 Мегафон. Спортивні новини.  
18.30 Футбол. Найкращі матчі Прем'єр-ліги. Арсенал — Тотенгем. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
20.30 Мегафон. Спортивні новини.  
20.45 Теніс. Вімблдон. Фінал. Пари. Юніорки. Антонійчук/Дулгеру — Клейбанова/Павлюченкова. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
22.10 Мегафон. Спортивні новини.  
22.20 Легка атлетика. Щотижневий огляд IAAF.  
22.50 Мегафон. Спортивні новини.  
23.00 Професіональний бокс. Асіані — Колоджей, Тузе — Канкло.  
23.40 TransWorldSport (огляд світових спортивних подій).  
00.40 Мегафон. Нон-стоп.

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 «За київським часом»  
07.20 Одвічні істини  
07.25 Україна. День за днем  
07.45, 10.10, 11.05, 12.50, 20.10 Мультфільми  
08.10, 10.00, 12.50, 13.55, 15.55, 16.55, 18.55, 20.25, 22.25 Служба розшуку дітей  
08.15 Естафета  
08.30 Музичні історії  
09.00, 10.35, 11.15, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі —Хрещатик, 26  
09.10 Т/с «Батько мимоволі»  
11.45 Київ діловий  
12.20 Д/с «Подорожі на планеті Земля»  
14.10 «Школа хореографічного училища»  
14.55 «Шлягер» представляє...  
16.35 Історичні етюди  
17.05 «Глас»  
17.35 «Знайомі обличчя»  
18.00 Україна. День за днем  
19.20 Київ діловий  
19.40 Музичні історії  
21.00 Т/с «Батько мимоволі»  
21.55 «Зустріч з літом»  
22.10 Естафета  
22.30 «Глас»  
23.00 «Благословенна будь»



П'ЯТНИЦЯ,  
28 ЛИПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «ЕРА»**  
06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини  
06.35, 07.15, 08.10 Спорт  
06.40, 07.20, 08.15 Погода  
06.55, 07.55 Православний календар  
07.05 Ера бізнесу  
07.30 Будівельний майданчик  
08.45 Ранкові поради  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09.00 Діловий світ  
09.10 Погода  
09.20 Т/с «Крах інженера Гаріна». 4 с. (закл)  
10.25 Телесеріал «Мачуха». 59 серія  
11.10 «Надвечір'я» з Т.Щербатюк  
11.35 Служба розшуку дітей  
12.05 Погода  
12.10 Т/с «Таємниця блискучого каменя». 10 с.  
13.25 Наша пісня  
14.10 Народна служба порятунку — 01  
14.30 Край  
15.10 Погода  
15.15 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя» 19 с.  
15.45 Містечко Надія  
16.00 Т/с «15:0» 12 с.  
16.30 Ток-шоу «П'ять із семи»  
17.10 Д/с «Дикі враження» 5 с.  
17.40 Телесеріал «Мачуха». 60 серія  
18.30 Український вимір  
19.00 Діловий світ  
19.10 Погода  
19.20 Х/ф «Забута мелодія для флейти» 2 с.  
20.35 Вечірня казка  
21.00 Новини  
21.25 Діловий світ  
21.35 Спорт  
21.45 Погода  
21.50 Ваш вихід  
22.35 Ситуація  
22.45 Служба розшуку дітей  
22.50 Трійка, Кено

**ТРК «ЕРА»**  
23.00 Підсумки з Юрієм Торопчиновим  
23.35 Абзац  
23.45 Спорт  
23.50 Темник  
00.35 Погода  
00.40 Меридіан  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01.20 Гімн України  
01.25 Погода  
01.30 Х/ф «Забута мелодія для флейти», 2 с.  
02.35 Там, внизу, багато місця  
03.00 Економічний журнал «Перехрестя»  
03.25 Здоров'я  
05.00 «Жіночий день» Л. Остапенко ч.3  
05.50 Погода  
05.55 Гімн України

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.30, 08.45, 14.00, 19.30, 00.05, 02.50 «ТСН: Телевізійна служба новин»  
07.45 «Веселі Мульти + Єралаш»  
08.15 Т/с «Друзі», 76 с.  
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 64 с.  
10.00, 05.10 Т/с «Сестри», 29 с.  
11.00 Т/с «5 хвилин до метро», 4 с.  
11.50 «Щоденник фестивалю «Юрмала»  
12.00 Т/с «Важка дитина», 1, 2 с.  
13.00 Т/с «За що тебе люблю — 3», 55-56 с.  
14.20 Т/с «Сім мачо», 137 с.  
15.30 Т/с «Все включено», 53 с.  
16.30 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 184 с.  
17.30 Т/с «Друзі», 77 -78 с.  
18.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 66 с.  
20.10 «ТСН. Проспорт»  
20.15 Т/с «5 хвилин до метро», 5 с.  
21.15 Фестиваль «Юрмала». Концерт  
00.40 «Фестиваль «Юрмала». Дискотека  
03.10 Фестиваль «Юрмала». Дискотека  
05.55 Т/с «Друзі», 77 с.  
06.15 Мультфільм «Суперкнига»

ІНТЕР

06.00 Погода  
06.05 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані».  
06.50 Мультфільм  
07.00 Новини  
07.10 Погода  
07.15 «Ранкова гімнастика з О.Серебрянскою»  
07.35 «Сім'я від А до Я».  
08.00 Новини  
08.10 Погода.  
08.15 ВВС.  
08.50 Серіал «Приречена стати зіркою».  
09.55 «У дні шкільних канікул». Фільм «Три золоті волосини».  
11.45 Мультфільм  
12.00 Новини  
12.15 Серіал «Таємнича гостя».  
13.20 Серіал «Сестри».  
14.25 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Чорний плащ».  
14.55 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Нові пригоди Вінні Пуха».  
15.20 Серіал «Next-3».  
16.25 Мультфільм  
16.35 «Ми все про Вас знаємо».  
17.45 Серіал «Приречена стати зіркою».  
18.50 Серіал «Вовчиця».  
19.50 Серіал «Зачарована дільниця».  
21.00 Інформаційний канал «Подробиці»  
21.25 Інтерспорт  
21.30 Погода  
21.35 Концерт «Все заради жіночої втіхи»  
23.10 Фільм «Зона висадки»  
01.10 «Твоє кіно». Фільм «Чоловік, який любив жінок».  
03.00 Погода  
03.05 Фільм «Мисливці на привидів»  
04.40 Серіал «Вечірка на п'ятьох»  
05.25 Мультфільм

ІSTV

05.30 «Незаймана». Т/с  
06.15 Служба розшуку дітей  
06.20, 01.55 Факти  
06.35, 07.50 Ділові факти  
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.30, 02.10 Погода  
06.45, 08.35 300 сек/год  
06.55 «Пляж. Рятувальники Малібу». Т/с  
07.45, 08.45 Факти. Ранок  
07.55, 08.55, 19.10, 23.20 Спорт  
08.05, 19.25 33 квадратні метри  
09.10, 14.35 «Мисливець за старовиною». Т/с  
10.15 «Агенція «Місячне сяйво». Т/с  
11.15 «Марш Турецького». Т/с  
12.20, 13.05 Каламбур  
12.45 Факти. День  
13.35 «Поліцейські на велосипедах». Т/с  
15.35 «Казка про щастя». Т/с  
16.40, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с  
17.45 Школа ремонту  
18.45 Факти. Вечір  
21.00 Х/ф «Заморожений каліфорнієць»  
23.05 Факти. Підсумок дня  
23.40 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
00.25 «Голлівудські мрії-2». Х/ф  
02.15 «Басейн». Х/ф  
03.45 «Аніскін і Фантомас». Х/ф  
06.00 «Підводні привиди». Д/ф

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»  
07.00 «Вікна-Новини»  
07.15 «Весь світ. Справжнє обличчя ураганів»  
08.00 «Вікна-Новини»  
08.15 «Навколо світу»  
10.05 «Нез'ясовно, але факт»  
11.00 «Паралельний світ»  
12.00 Х/ф «Два береги»  
13.40 Х/с «Міс Марпл».  
15.00 «Весь світ. Справжнє обличчя ураганів»  
16.00 «Знаки»  
17.00 «У пошуках пригод»  
18.00 «Вікна-Новини»  
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»  
19.00 «Очевидець. Неймовірні історії»  
20.00 «Вражаючі рекорди світу. Найбільші споруди»  
21.00 «Нез'ясовно, але факт»  
22.00 «Вікна-Новини»  
22.25 «Вікна-Спорт»  
22.40 Х/ф «Діаманти для диктатури пролетаріату»  
01.40 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

06.05, 01.05 Служба розшуку дітей  
06.10 Т/с «Ейр-Америка».  
06.55, 08.30, 19.15, 00.20 Погода  
07.00 М/ф «Лاپич — маленьке мишеня».  
08.35, 14.55 Т/с «Сабрина — юна відьма».  
09.10 Т/с «Флорисьєнта».  
10.20 Т/с «Студенти».  
11.25 Х/ф «Мій перший хлопець, моя мама і я».  
13.30, 19.00, 00.05 Репортер  
14.00 М/с «Пригоди Джеккі Чана».  
14.25 М/с «Поліція країни казок».  
15.25 Обшук і побачення  
15.55 Т/с «Слухай сюди!!..».  
16.25 Т/с «Як сказав Джим».  
16.55 Т/с «Вбивча сила».  
18.00, 06.25 Т/с «Комісар Рекс».  
19.10, 00.15 Спортрепортер  
19.20 Т/с «Далекобійники».  
20.25 Побачити все!  
21.05 Х/ф «Токійський розклад».  
23.25 Секс з Анфісою Чеховою  
00.25 Ви попали!!!  
01.10 Х/ф «Усі люблять Віллі Вуфа».  
02.40 Зона ночі. Культура  
04.30 М/с «Нік і Перрі — космічні собаки».  
07.10 Т/с «Рокіровка».

УКРАЇНА

06.00 Д/ф «Люди Х»  
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 02.30, 04.00 Події  
07.00, 13.15, 17.20, 21.35, 02.50, 04.20 Подія-спорт  
07.10, 13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 02.55, 04.25 Погода  
07.20, 16.00 ДСТ «Срібний апельсин»  
07.50, 17.40 Т/с «Жінка в дзеркалі»  
09.00, 12.20, 19.40 «Щиросерде визнання»  
09.40, 05.20 Мультфільми  
10.00, 18.40 Т/с «Дружна сімейка»  
11.00, 04.30 Д/ф «Завіт Шаміля»  
13.30 Х/ф «Блондинка за рогом»  
21.40 «VIP: вигідно, цікаво, престижно»  
21.50 Гумористичний концерт  
23.20 «Футбол в особах»  
00.00 Події у світі  
00.25 Х/ф «Улюблена теща»  
03.00 «Телетеатр»

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»  
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси  
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 17.45, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»  
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»  
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»  
06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»  
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»  
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»  
10.15 «Час коментарів» (повтор)  
10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»  
11.15 «Новий час» (повтор)  
11.40, 15.50 «Це — Україна!»  
13.15 Програма «Дорогами українців»  
14.15 Програма «Страва від шефа»  
14.35 Програма «Таке корисне страхування»  
15.20 «5 елемент»  
16.15 Програма «Драйв»  
17.15 Програма «Арсенал»  
18.10 Програма «Закрита Зона»  
18.40, 20.50, 05.20 «Час новин» (російською мовою)  
19.20, 20.15, 03.00 «Новий час»  
21.00, 04.00 «Час»  
22.00, 02.30 Програма «Час за Грінвічем»  
22.50 «Ультратема»  
00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)  
00.50 «Ресторанні новини»

ТОНІС

06.00, 12.45, 22.35 Невідомі живі об'єкти  
06.30 Клуб 700  
07.00, 12.15 Звірина робота  
07.30, 10.05, 02.30 Програма «Світські хроніки»  
07.50, 16.45, 00.45 Світогляд  
07.55, 15.15 Шокуючий світ  
08.40, 18.40 Світові одиссеї  
09.10 Хіт-парад дикої природи  
10.30, 13.50 Світ природи ВВС  
11.30, 16.55 Ікони тваринного світу  
13.15 Енциклопедія таємниць  
14.45, 20.40 Цей дивовижний світ  
15.50 Т/с «Американський дядечко»  
17.50 Т/с «Чоловіча робота-2»  
19.15 Найкраще з усього світу  
20.15 Програма «Сильні світу сього»  
21.35 Т/с «Суперпожежа»  
23.35 Таємниці, дива, чарівництво  
00.05, 03.40 Т/с «Сага про Форсайтів»  
00.50 Х/ф «Ти в мене одна»  
02.50 Цілком неймовірно  
03.15 Велика планета  
04.20 Х/ф «Підкидьок»  
05.35 Світ тварин

ПЕРШИЙ КАНАЛ.  
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30, 08.10 Телеканал «Добрий ранок»  
08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новини  
10.00 «Малахов+»  
11.15 «Близнюки». Т/с  
12.15 «Лоліта. Без комплексів»  
13.00 «Детективи»  
14.15, 22.20 «Нехай говорять» з Андрієм Малаховим  
15.10 «Єралаш»  
15.30 «Розіграш»  
17.30 Позна законом. «Підкоп у пекло»  
18.00 «Поле чудес» з Леонідом Якубовичем  
18.55, 04.20 «Любов як любов». Т/с  
20.00, 01.00 Час  
20.25 «Бенефіс Олени Горобець»  
23.20 Детектив «Подвійний обгін»  
01.25 «Доктор Курпатов»  
01.55 «Дитяча любов». Д/ф  
02.40 «Прощавай, шпана замоскворецька!» Х/ф  
05.30 Т/с «Талісман»  
06.15 «Слово пастиря»  
**РТР-Планета**  
07.00 «Вісті».  
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с  
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».  
11.30 «Епізоди». Ольга Волкова.  
12.15 Т/с «Тайга».  
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
13.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.  
13.35 «Випадкова адреса». Х/ф  
14.55 Мультфільм.  
15.10 Новини культури.  
15.30, 06.25 «Інтер@ктив».  
16.20 Вісті - Північний Кавказ  
16.35 «Аншлаг і Компанія».  
18.15 «Моя срібна куля. Олександр Домогаров». Ведучий — Віталій Вульф.  
20.45, 03.55 «Театр на екрані».  
«Вовки і вівці». Спектакль  
23.20 Конкурс молодих виконавців «Нова хвиля — 2006».

НТН

07.00 «Ранкова інформаційна програма»  
09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 17 серія (повтор від 27.07)  
10.30 Д/ф «Самураї. по той бік меча», 2 серія  
11.00 «Вчасно»  
11.30 В. Тихонов і Л. Куравльов у х/ф «Мічман Панін»  
13.30 Д/с «Траекторія польоту», 24 серія  
14.00 «Вчасно»  
14.30 «Час суду», 358 програма (повтор від 27.07)  
15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 18 серія  
16.30 Д/с «Речі, які треба побачити, щоб повірити», 2 серія  
17.00 «Вчасно»  
17.30 «Час суду», 359 програма  
18.30 «Вчасно. Київ»

19.00 «Вчасно»  
19.30 Джеймс Кевизіл і Гай Пірс у х/ф «Граф Монте Крісто»  
22.00 «Вчасно. Підсумки»  
22.30 «Бійцівський клуб», 20 програма  
23.15 Рассел Кроу у х/ф «Небеса у вогні»  
01.00 «Багатій розумно», 253 програма  
02.00 Д/ф «Самураї. по той бік меча», 2 серія (повтор від 10.30)  
02.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 18 серія (повтор від 15.30)  
03.15 В. Тихонов і Л. Куравльов у х/ф «Мічман Панін» (повтор від 11.30)  
04.45 Рассел Кроу у х/ф «Небеса у вогні» (повтор від 23.15)  
06.00 Д/с «Речі, які треба побачити, щоб повірити», 2 серія (повтор від 16.30)  
06.25 «Блага вістка з Риком Реннером»

МЕГАСПОРТ

08.00 TransWorldSport (огляд світових спортивних подій).  
09.05 NBA. Фінал 2005/06. Маямі — Даллас. 4-а гра. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
11.15 Мегафон. Спортивні новини.  
11.25 Теніс. Вімблдон-2006. Жінки. Енен-Арден — Кляйстерз. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
13.15 Мегафон. Спортивні новини.  
13.25 Теніс. Вімблдон-2006. Жінки. Моресмо — Шарапова. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
15.55 Мегафон. Спортивні новини.  
16.05 Футбол. Найкращі матчі Прем'єр-ліги. Вест Гем — Ліверпуль. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
18.00 Мегафон. Спортивні новини.  
18.10 Мегадрайв.  
18.45 Мегафон. Спортивні новини.  
18.55 Футбол. Найкращі матчі Прем'єр-ліги. Челсі — Вест Гем. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
21.00 Мегафон. Спортивні новини.  
21.10 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч.23. Прайс — Холл.  
22.10 Мегафон. Спортивні новини.  
22.20 Автоспорт. GP Racing On Track.  
22.50 Мегафон. Спортивні новини.  
23.00 Професіональний бокс. Мітчел — Джибаба.  
00.05 Мегафон. Нон — стоп.

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 «За київським часом»  
07.20 Одвічні істини  
07.25 Україна. День за днем  
07.45 «Мандрівник»  
08.15 «Володимирська, 15»  
08.35 Домашній лікар  
08.55, 10.30, 13.20, 16.55, 18.20, 20.00, 22.30 Служба розшуку дітей  
09.00, 10.35, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі —Хрещатик, 26  
09.10 Т/с «Батько мимоволі»  
10.00 Духовний купол України  
11.05 Вісник податкової служби  
11.25, 12.55, 14.50, 17.55, 20.10 Мультфільми  
11.50 Міжнародний жіночий тенісний турнір  
12.20 Д/с «Подорожі на планеті Земля»  
14.10 «Мандрівник»  
14.35 «Крокуючи музичною Ел-ладою»  
16.30 «Ода» — це пісня, або П'ять секретів успіху»  
17.05 «Глас»  
17.35 Д/ф «Улас Самчук повертається»  
18.00 Україна. День за днем  
19.20 Домашній лікар  
19.40 На своїй землі  
21.00 Т/с «Батько мимоволі»  
22.00 «Глас»  
22.35 «Благословенна будь»  
23.20 Міжнародний жіночий тенісний турнір



СУБОТА,  
29 ЛИПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «ЕРА»**  
06.00 Ранкова молитва  
06.10 Підсумки з Юрієм  
Торопчиновим  
06.45 Абзац  
06.55 Темник  
07.40 Мультифільм  
08.00 КНУКІМ «Батьківська хата»  
08.10 Форсайт  
08.40 Документальний фільм «Життя святих»

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09.00 Погода  
09.05 Клуб «Суперкниги»  
09.30 Класні уроки  
10.00 Пани нахаби  
10.20 Худ.фільм «Шапка Мономаха»  
11.25 Хто в домі хазяїн?  
11.45 Чотири стіни  
12.05 Муз.иа  
12.30 Вихідні по-українськи  
12.50 Живе багатство України  
13.15 Погода  
13.20 На пробу  
13.30 Контрольний пакет  
14.00 Парламент  
14.50 Економічний журнал «Перехрестя»  
15.20 Кіно.иа. Худ.фільм «Відьма»  
17.15 Погода  
17.20 Політичний підсумок тижня «Рада»  
18.00 Наша пісня  
18.45 Худ. фільм «Вбити дракона»  
20.45 Мегалот  
21.00 Новини  
21.25 Спорт  
21.35 Погода  
21.45 Світ пригод. Т/с «Граф Монте-Крісто». 8 с.  
22.40 Служба розшуку дітей  
22.45 Суперлото, Трійка, Кено

**ТРК «ЕРА»**  
23.00 Розважальна програма «Легкі гроші»  
23.35 Енергопанорама  
23.55 Фондова панорама  
00.15 Документальний фільм «Скільки в Росії нафти та розумних людей», 1 частина

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01.20 Гімн України  
01.25 Погода  
01.30 Служба розшуку дітей  
01.35 Худ.фільм «Вбити дракона»  
03.30 Футбол. Незабутні моменти  
05.00 «Сільський час» з К. Вороненко  
05.45 Служба розшуку дітей  
05.50 Погода  
05.55 Гімн України

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 «Богатирські ігри»  
08.00 «Прихована камера»  
09.00 Розважальна програма «Хто там?»  
09.50 М/ф «Ніч перед Різдвом»  
10.40, 05.15 «Смачна країна»  
11.40 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком». «Андрій Панін»  
12.30, 23.00 «Щоденник фестивалю «Юрмала»  
12.40 Т/с «Сищик без ліцензії», 7 с.  
13.45 Т/с «Джой», 7 -8 с.  
14.45 Драма «Пірати Кременевої долини»  
16.40 Супершоу «Найрозумніший»  
18.20 Т/с «Моя прекрасна нянька», 56 -57 с.  
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»  
20.00 «ТСН. Проспорт»  
20.05 «Юрмала. Вечір Раймонда Паулса»  
23.30 Фестиваль «Юрмала». Дискотека  
03.50 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком»  
04.40 «Хроніки від Фортінбраса»  
06.00 М/ф «Суперкнига»

**ІНТЕР**  
06.00 Погода  
06.05 Фільм «Коломбо».  
07.40 Мультифільм  
07.55 «Країна «Дісней». Мультисеріал «Нові пригоди Вінні Пуха».  
08.25 «Країна «Дісней». Мультисеріал «Алладін».  
08.50 «Бадьорого ранку!».  
09.30 «Смачно з Б.Бурдою»

10.15 «У дні шкільних канікул». Фільм «Підмінена королева».  
11.40 «Шиканемо!».  
12.45 Фільм «Зять».  
14.50 Фільм «Кулл-завойовник».  
16.50 КВК -2006. Прем'єр-ліга. 3-тя гра 1/8 фіналу.  
18.40 Фільм «Бумеранг».  
21.00 Інформаційний канал «Подоробиці»  
21.25 Інтерспорт  
21.30 Погода  
21.35 Фільм «Розпечена субота»  
23.55 «Твоє кіно». Фільм «Ронін».  
02.10 «Твоє кіно». Фільм «Протистояння»  
03.30 Погода.  
03.35 Фільм «Мисливці на приви́дів-2»  
05.15 Фільм «Небесний тихохід»

**ІСТV**  
06.45 Факти  
07.00, 09.05 Погода  
07.05 «Доживемо до понеділка». Х/ф  
09.10 Автопарк. Парк автомобільного періоду  
10.00 «На свою голову»  
11.10 «Леся+Рома».  
11.50 Школа ремонту  
12.45 Факти. День  
13.05 «Американський татусь». М/с  
14.15 Спіймати злочія  
14.50 Х/ф «Велика бійка»  
16.45 «Заморожений каліфорнієць». Х/ф  
18.45 Факти. Підсумок дня  
19.05 Квартирне питання  
19.55 Х/ф «Штучний розум»  
23.00 «Басейн». Х/ф  
01.00 «Банди Нью-Йорка». Х/ф  
03.45 «Інтриган». Х/ф  
05.05 «З життя начальника карного розшуку». Х/ф

**СТБ**  
05.30 «Ранковий виграш»  
07.00 Х/ф «Йшов четвертий рік війни»  
09.00 «Імо вдома»  
09.30 «Кулінарний поєдинок»  
10.35 «Сам собі режисер»  
11.45 «Кімната сміху»  
13.55 Х/с «Афромосквич»  
15.00 Х/ф «Гуру»  
18.00 «Неймовірні історії кохання»  
19.00 «Заборонена зона»  
20.00 «Суботній вечір»  
22.00 Х/ф «Чотири пера»  
00.50 Х/ф «Коханець»  
02.50 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

08.25 Х/ф «Посмішка, як у тебе».  
10.25 Ульотна відпустка  
11.05 Жертва моди  
11.40 Алло, гараж!  
12.10 Руїнівники міфів  
13.20, 06.10 Х/ф «Лепрекони».  
17.00 Х/ф «Селючка з Беверлі-Хіллз».  
19.00 Репортер  
19.10, 23.40 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 Х/ф «Підземелля драконів».  
21.15 Х/ф «Заміна».  
23.45 Х/ф «Весна, літо, осінь, зима і знову весна...».  
01.50 Зона ночі.  
03.45 Т/с «Рокіровка».  
05.25 М/с «Нік і Перрі — космічні собаки».

УКРАЇНА

06.30, 09.00, 21.00, 02.30, 04.30 Події  
06.55, 09.30, 21.35, 02.55, 04.50 Подія-спорт

07.05, 09.45, 21.45, 00.15, 03.05, 04.55 Погода  
07.10 Х/ф «Блондинка за кутом»  
09.40 «VIP: вигідно, цікаво, престижно»  
09.50 ДСТ»Срібний апельсин»  
11.00 Х/ф «Три талери» (пригоди)  
15.25 Х/ф «Чарівники»  
18.10 «Програма максимум»  
18.55 Футбол. Чемпіонат України. «Металург» (Запоріжжя) — «Динамо» (Київ). Пряма трансляція  
21.50 Х/ф «Дев'ять ярдів — 2»  
00.00 Події у світі  
00.20 Х/ф «Як бути» (комедія)  
03.10 «Телетеатр»  
05.00 Х/ф «Чарівники» (1 с)

5 КАНАЛ

06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»  
06.20, 09.55, 12.30, 23.50 Огляд преси  
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 17.50, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»  
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»  
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»  
06.50, 07.50, 08.50, 10.45, 12.40, 14.45, 22.50, 05.50 «Погода в Україні»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00, 00.00 «Час новин»  
09.30, 23.15, 05.35 «Час-Тайм»  
10.15 «Школа бізнес-стратегій»  
10.30 «Ви практично здорові»  
10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»  
11.15 «Драйв»  
12.35 «Страва від шефа»  
13.15 «Коляя»  
13.30 «Зодчий»  
14.15 «Відкрита зона»  
15.20 «Перший відділ»  
15.50, 05.20 «Це — Україна!»  
16.15 «На перший погляд»  
16.45 «Таке корисне страхуван-ня»  
17.15 «VIP-жінка»  
17.45 «Будмайданчик»  
18.10 «Бізнес-час»  
18.40 «Час новин»  
19.30, 02.00 «5 копійок»  
21.00, 04.00 «Час»  
22.00, 03.30 «Територія закону»  
00.45 «Арсенал»

ТОНІС

06.00, 13.20, 23.25 Цей дивовижний світ  
06.30 Програма «Сильні світу сього»  
06.50, 03.25 Світогляд  
07.05 Цілком неймовірно  
07.35 Шокуючий світ  
08.50 Світові одиссеї  
09.20 Світ тварин  
09.50 Звірина робота  
10.20 Світ природи ВВС  
11.40 Ікони тваринного світу  
12.30 Програма «Екстремікс»  
12.50 Безстрашні  
13.45 Найкрасивіші будинки світу  
14.15, 05.25 Подорож на край світу  
15.10 Міста світу  
15.50 Хіт-парад дикої природи  
16.50 Розваги багатіїв  
17.40 Найкраще з усього світу  
18.40 Спецпроект  
19.00 Секрети археології  
19.35 Тваринний жаж  
20.00 Анатомія катастроф  
21.00 Х/ф «Ти в мене одна»  
22.55 Програма «Диваки»

23.55 М/ф «Остання субмарина»  
02.05 Таємниці, дива, чарівництво  
02.25 Відьми  
03.40 Х/ф «Весна»

**ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА**  
06.30 «Генії і лиходії».  
Ростислав Алексєєв  
07.00, 09.00, 11.00, 17.00 Новини  
07.10 Мелодрама «Африканич»  
09.10 «Єралаш»  
09.30 «Здоров'я»  
10.15 «Грай, гармонь улюблена!»  
11.10 «Смак»  
11.30, 00.10 «Фазенда»  
12.00 «Жива мертва вода». Д/ф

12.55 Комедія «Ідеальний чоловік»  
14.35 «Великі династії: Трубецькі»  
15.35 «Смішні люди»  
17.10 «Мафія жебраків». Д/ф  
18.00 «Хто хоче стати мільйонером?» з Максимом Галкіним  
18.55 «Старі пісні про головне»  
20.00, 01.00 Час  
20.20 «Старі пісні про головне». Продовження  
22.15 Комедія «Китайский сервисъ»  
01.20 Телеканал «Час» представляє: «Бенефіс Савелія Крамарова»  
02.05 «Відкриття «Олімпіади - 80»  
03.30 Телевистава «Колекція Капи»  
04.45 «Співає Кола Бельди»  
05.10 «Біллі Джоел у Москві»  
05.40 «Пісня-77»

РТР-Планета

07.00 «Вісті».  
10.00 «Городок». Дайджест. Розважальна програма.  
10.30 «Блеф-клуб».  
11.10 «Різночитання».  
11.40 «Біблійний сюжет».  
12.10 Мультифільм.  
12.30 «За сімома печатками».  
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
13.15, 23.40 «Трест, який луснув». 2 с. Х/ф  
14.20 «Надбання республіки».  
14.35 «Кімната сміху».  
15.20 «Магія кіно».  
16.20 Вісті-Москва. Тиждень у місті.  
16.55 «Формула влади. Бранко Црвенковський — президент Македонії».  
17.20 «Федір Хитрук».  
17.50 «Навколо світу».  
18.15 «Історичні хроніки» з Миколою Сванідзе. «1902. Сава Морозов».  
19.20, 03.20 «Чесний детектив». Авторська програма Едуарда Петрова.  
19.45, 03.50 «Навколо сміху. Нон-стоп». Ведучий — А.Арканов.  
20.30, 04.30 «Культурна революція». Програма М. Швидкого.  
21.25 Конкурс молодих виконавців «Нова хвиля — 2006».  
23.30 В «Городке».  
00.45 Х/ф «Шоу-бой».  
02.15 «Історичні хроніки» з Миколою Сванідзе. «1902. Сава Морозов».  
05.25 Х/ф «Викуп».

НТН

07.00 М/с «Поко», 13 серія  
07.30 М/с «Покемони», 228-229 серії  
08.30 Д/с «Незалежний туристичний гід», 28 серія  
09.30 «Бійцівський клуб», 20 програма  
10.30 «Зрозумій мене», 157 програма  
11.00 «Вчасно»  
11.30 «Хвіст комети». О. Рагулін  
12.30 Джеймс Кевізіл і Гай Пірс у х/ф «Граф Монте Крісто»  
15.00 Т/с «Пригоди Синдбада», 13 серія  
16.00 Д/с «Незалежний туристичний гід», 28 серія (повтор від 8.30)  
17.00 «Вчасно»  
17.30 «В нашу гавань заходили кораблі», 62 програма  
18.30 «Проти мафії»  
19.00 «Вчасно»  
19.30 «Свідок». Дайджест  
20.00 Дональд Сазерленд у

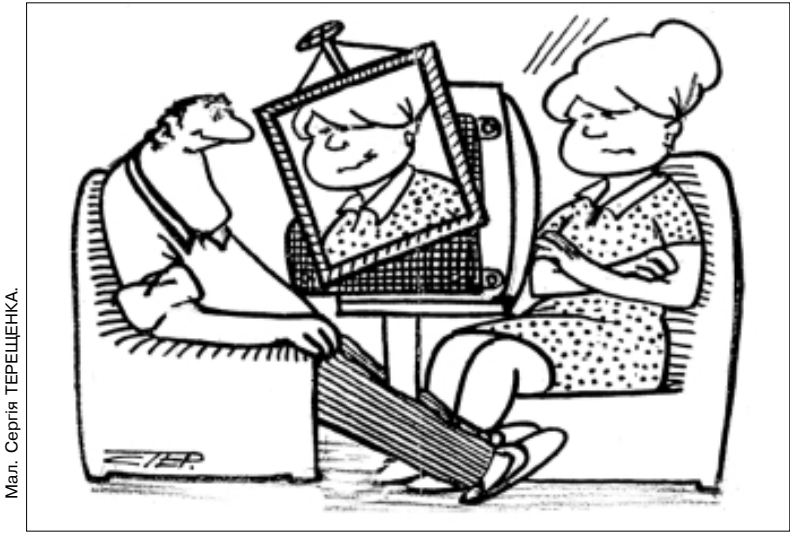
х/ф «Грандіозне пограбування»  
22.00 Чак Норріс у х/ф «Війна Логана»  
00.00 «Багатій розумно», 254 програма  
01.00 Т/с «Пригоди Синдбада», 13 серія  
02.00 Т/с «Готель Цезар», 1357 серія  
02.30 Дональд Сазерленд у х/ф «Грандіозне пограбування»  
04.00 Чак Норріс у х/ф «Війна Логана» (повтор від 22.00)  
05.30 «Хвіст комети». О. Рагулін  
06.30 «Повнота радості життя»

МЕГАСПОРТ

08.00 Теніс. Вімблдон-2006. Фінал. Жінки. Енен-Арден — Моресмо.  
10.00 Мегафон. Спортивні новини.  
10.10 Мегадрайв.  
10.40 NBA. Фінал 2005/06. Маямі — Детройт. 5-та гра. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
13.00 Мегафон. Спортивні новини.  
13.10 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч.23. Прайс — Холл.  
14.10 Мегафон. Спортивні новини.  
14.20 Автоспорт. GP Racing On Track.  
14.50 Формула-1. Гран-прі Німеччини. Кваліфікація. Пряма трансляція.  
16.05 Мегафон. Спортивні новини.  
16.15 Футбол. Найкращі матчі Прем'єр-ліги. Вест Гем — МЮ. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
18.15 Мегафон. Спортивні новини.  
18.25 Легка атлетика. Щотижневий огляд IAAF.  
18.55 Чемпіонат Європи з водних видів спорту. Синхронне плавання. Пряма трансляція.  
20.40 Мегафон. Спортивні новини.  
20.50 Футбол. 100% «Динамо».  
21.20 Мегафон. Спортивні новини.  
21.30 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч.24. Александер — Абрахамс.  
22.35 Мегафон. Спортивні новини.  
22.50 Професіональний бокс. Хук — Сефері.  
23.45 Мегафон. Спортивні новини.  
23.55 Професіональний бокс. Куц — Афонін.  
00.20 Мегафон. Нон — стоп.

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 «За київським часом»  
07.20 Одвічні істини  
07.25 Україна. День за днем  
07.45, 08.50, 09.30, 14.45, 19.55 Мультифільми  
08.05 Хіт-базар  
08.30 На своїй землі  
09.00, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі — Хрещатик, 26  
09.10 «Крихітка»  
09.55, 13.55, 14.40, 15.55, 18.55 Служба розшуку дітей  
10.00 Приймальня столичної влади  
10.30 Корисна розмова  
11.00 Д/ф «Пейзажі душі після сповіді»  
11.40 «Іжачок»  
11.50 Музичні історії  
12.25 Люди і долі  
12.55 Д/с «Подорожі на планеті Земля»  
14.10 «Глас»  
16.30 На своїй землі  
16.50 «Пані, панночка, панянка...»  
17.10 «Крихітка»  
17.30 Театральний Київ  
18.00 Україна. День за днем  
19.20 Музичні історії  
19.40 «Полтава відома і невідома»  
21.00 «Штрихи галантного стилю»  
22.25 Люди і долі  
22.55 «Глас»  
23.25 «Портрет у мініатюрі»



Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.



НЕДІЛЯ,  
30 ЛИПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «ЕРА»**  
06.00 Ранкова молитва  
06.10 Документальний фільм «Скільки в Росії нафти та розумних людей» 1-2 ч.  
08.10 Автоконтинент  
08.35 Капітал-шоу «Патріот»  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ**  
09.00 Погода  
09.10 Крок до зірок  
09.40 Вчимося плавати. Урок Олега Лісогора  
09.50 Служба розшуку дітей  
10.00 Телефортуна  
10.50 Екіпаж  
11.15 Нова армія  
11.45 Погода  
11.50 Унікальна Україна  
12.10 «Сільський час» з К.Вороненко  
13.00 Здоров'я  
13.25 Погода  
13.30 Кордон  
13.50 Аудієнція. Едуард Шеварднадзе. ч.2  
14.20 Вікно в Америку  
14.45 Благовісник  
15.15 Погода  
15.20 Телевізійна служба «Милосердя»  
15.40 Олімпійська слава України. ч.1. Триумф Атланти-96  
16.15 Худ.фільм «Два капітани»  
17.50 В гостях у Дмитра Гордона  
18.40 Аналітична програма «Діловий світ. Тиждень»  
19.20 Худ.фільм «Закохані серця»  
21.00 Новини  
21.20 Спорт  
21.35 Погода  
21.40 Далі буде...  
22.25 Екіпаж  
22.50 Трійка, Кено

**ТРК «ЕРА»**  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
23.35 Документальний фільм «Скільки в Росії нафти та розумних людей», 2 частина  
00.30 Концерт «С.С. Кейтч»  
**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ**  
01.20 Гімн України  
01.25 Погода  
01.30 Служба розшуку дітей  
01.35 Пісенний сад. 1, 2 ч.  
05.00 Класік-прем'єр з Т.Міленіною  
05.45 Служба розшуку дітей  
05.50 Погода  
05.55 Гімн України

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00, 22.50 «Бокс по-справжньому. Султан Ібрагімов — Рей Остін»  
08.00 Т/с «Джої», 7 — 8 с.  
09.05 Розважальна програма «Лото-Забава»  
10.00 «Юрмала. Вечір Раймонда Паулса»  
12.30 Т/с «Сищик без ліцензії», 8 с.  
13.40 «Богатирські ігри», 23 с.  
14.30 Мелодрама «Ті, що прагнуть угору»  
16.40, 05.00 Концерт «Хороші пісні»  
18.20 Т/с «Моя прекрасна нянька», 58 — 59 с.  
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»  
20.00 Фестиваль «Юрмала». Концерт  
23.50 Комедії «Вундеркінди»  
01.50 Бойовик «Піжони проти вбивць»  
03.30 Мелодрама «Істерична сліпота»

ІНТЕР

06.25 Мультфільм  
06.55 Розважальна програма «Прокинься і співай».  
07.45 «Країна «Дісней». М/с «Нові пригоди Вінні Пуха».  
08.15 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Чорний плащ».  
08.40 «У дні шкільних канікул». Фільм «Спляча красуня».  
10.40 Комфорт-шоу «Квадратний метр».  
11.35 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані».  
12.20 Програма «Все для тебе».  
13.20 Музична програма «Мелорама».  
14.00 «ВВС. Жива природа-3».  
15.05 «Кіно для душі». Фільм «Іван Васильович змінює професію».  
17.05 Фільм «Поки ти спав»  
19.10 Фестиваль гумору в «Юрмалі»

21.00 «Подобиці»  
21.25 Погода.  
21.30 «Фільм тижня». «Білявка в законі-2».  
23.25 «На футбол!»  
00.00 «Твоє кіно». Фільм «Полювання на «Червоний Жовтень»».  
02.30 Фільм «Диво гори: історія сім'ї Кінкейд»  
04.00 Фільм «Іскра»  
05.25 Мультфільм

ІСТV

06.35 Факти  
06.50, 08.10 Погода  
06.55 «Лікар Айболить». М/ф  
08.20 «Велика бійка». Х/ф  
10.20 Спіймати злодія  
10.55 Квартирне питання  
11.45 Фабрика краси  
12.45 Факти. День  
13.05 «Американський татусь». М/с  
14.15 «Астерікс проти Цезаря». М/ф  
15.35 «Штучний розум». Х/ф  
18.45 Факти. Підсумок дня  
19.10 «Лесья+Рома».  
19.50 Х/ф «Банди Нью-Йорка»  
23.20 «Музей воскових фігур-2: Загублені у часі». Х/ф  
01.35 «База Клейтон». Х/ф  
03.55 «Король і королева затоки Місячне Сяйво». Х/ф

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»  
07.00 Неймовірні історії кохання»  
07.45 Д/с «Дика Африка»  
08.50 Д/ф «Дика Північна Америка»  
09.55 «Інстинкт убивати»  
11.00 Х/ф «Подвійна порція»  
13.15 «Історія про нас»  
14.20 «Заборонена зона»  
15.25 Документальний детектив. Список кілера  
16.00 «Вражаючі рекорди світу. Найбільші споруди»  
17.00 «Очевидець. Неймовірні історії»  
19.00 «Заборонена зона»  
20.00 «Вігадка чи реальність. Тварини — передвісники катастроф»  
21.00 «Таємниця загибелі «Пахтакора»  
22.00 Х/ф «У відкритому морі»  
00.15 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

07.45 Церква Христова.  
08.00 Маски-шоу  
08.30 Руйнівники міфів  
09.35 Посміхніться, вас знімають.  
10.10 Ви — очевидець.  
10.50 Кунсткамера  
11.45 ЖЗЛ: Том Круз  
12.20 НЛО: найбільш достовірні докази.  
13.20 Х/ф «Казаам».  
15.15 Х/ф «Підземелля драконів».  
17.35 Концерт  
19.00, 02.30 Репортер  
19.10, 00.25 Спортрепортер  
19.15 Погода  
19.20 Х/ф «К-9: приватні детективи».  
21.20 Х/ф «Переполох в гуртожитку».

23.20 Гол!  
00.35 Х/ф «Жіночий пансіон». 3  
02.40 Зона ночі.  
04.40 Т/с «Рокіровка».  
05.30 М/с «Нік і Перрі — космічні собаки».

УКРАЇНА

06.30, 09.00 Події  
06.55, 09.35 Подія-спорт  
07.05, 09.45 Погода  
07.10 Х/ф «Чарівники» (2 с)  
09.50 ДСТ «Срібний апельсин»  
11.00 М/ф «Кевін у країні драконів»  
12.30 Мультфільм  
13.00 «Шоу-біз»  
13.40 Концерт «Творчий вечір І.Ніколаєва»  
16.00 Х/ф «Провісники бурі» (пригоди)  
18.00 «Autonews»  
18.30 «Посміхніся!»  
18.55 Футбол. Чемпіонат України. «Зоря» (Луганськ) — «Шахтар» (Донецьк). Пряма трансляція  
21.00 «Широксерде зізнання»  
22.20 «Футбольний уїк-енд»  
23.20 Х/ф «Дев'ять ярдів — 2»  
01.40 Д/ф «Армія бурлак»  
02.30 «Телетеатр»  
04.00 Х/ф «Як бути» (комедія)

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач  
06.10 «Київський час»  
06.20, 15.50, 05.20 «Це — Україна!»  
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.55, 13.50, 16.15, 17.45, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»  
06.30, 07.10, 08.10, 09.50, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»  
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»  
06.50, 07.50, 08.50, 14.45, 22.50, 05.50 «Погода в Україні»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00, 00.00 «Час новин»  
09.30 «Вікно в Америку»  
10.15 Програма «Справа честі»  
10.45 «Страва від шефа»  
10.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»  
11.15 «Енергетичний журнал»  
12.20 Політичне ток-шоу «5 копійок»  
14.15, 03.30 «VIP-жінка» з Наталею Мосейчук  
15.20 «Бізнес-час» (підсумковий випуск)  
16.30 Програма «Арсенал»  
17.15 Програма «Час за Гринвічем»  
18.10 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»  
18.45 «Час: важливо»  
19.30, 02.00 Ток-шоу «Майдан» з Данилом Яневським  
21.00, 04.00 «Час»  
22.00 Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»

23.15, 05.35 «Час-Тайм»  
23.50, 05.05 Огляд преси  
00.45 «Коктейль»

ТОНІС

06.15 Тваринний жах  
06.45, 02.30 Світогляд  
07.00 Звірина робота  
07.25, 15.45 Хіт-парад дикої природи  
08.20, 16.40 Розваги багатіїв  
09.15 Програма «Екстремікс»  
09.35 Безстрашні  
10.00, 05.05 Подорож на край світу  
11.00 Програма «Диваки»  
11.30 Цей дивовижний світ  
11.55 Найкрасивіші будинки світу  
12.25 Х/ф «Вождь Біле перо»  
13.50 Міста світу  
14.20 Секрети археології  
14.50 Анатомія катастроф  
17.25 Х/ф «Остання справа Вареного»  
18.55 М/ф «Остання субмарина»  
21.15 Х/ф «Альфонс»  
22.50, 02.50 Відьми  
01.40 Невідомі живі об'єкти  
04.35 Адреналін

ПЕРШИЙ КАНАЛ.  
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 «Генії і лиходії». Фриц Габер  
07.00, 09.00, 11.00 Новини  
07.05 Комедія «Не було б щастя...»  
09.05 Шукачі. «Загадка Великої князівни»  
09.55 «Ванга: Пророкування». Д/ф  
11.05 «Непутні нотатки» із Дмитром Криловим  
11.25 «Недільний «Сралаш»  
11.55 «Андрій Краско. Не схожий на артиста»  
13.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Сатурн»-«Локомотив». Пряма трансляція. У перерві: «Новини»  
15.00 «72 метри» Х/ф  
17.50 «Зірки гумору»  
18.25 «Нові пісні про головне-2006»  
20.00 «Час»  
20.20 «Розиграш»  
21.55 Концерт групи «Машина часу» на Красній площі  
00.00 «Дядько Іван» Х/ф  
01.50 «Помста». Д/ф  
02.45 Детектив «Хазяїн тайги»  
04.05 «Таємна історія мистецтва»  
04.55 Комедія «Ідеальний чоловік»

РТР-Планета

07.00 «Вісті».  
10.00 «Сміхопанорама Євгенія Петросяна».  
10.30 «Сам собі режисер».  
11.10 «Збірна Росії».  
11.40 «Хто в будинку хазяїн».  
12.10 Мультфільм.  
12.30 «Перепутові острови».  
13.00, 19.00, 03.00 Вісті.  
13.15, 23.40 «Трест, який лопнув». 3 с. Х/ф  
14.20 «Партитури не горять».  
14.50 «Там, де дитинство не кінчається...».  
15.30 «Фитиль». Сатиричний тележурнал.  
16.10 «Більше, ніж любов».  
16.50, 04.30 Святковий концерт, присвячений Дню військово-морського флоту. Трансляція із Севастополя.  
18.15, 02.15 «Микита Михалков. Російський вибір». Адмірал Колчак.  
19.20, 03.20 «Спеціальний кореспондент».  
19.45, 03.45 «Війна за океан. Підводники».  
20.30, 06.00 «Лінія життя». Любов Казарновська.  
21.25 Конкурс молодих виконавців «Нова хвиля — 2006».  
00.50 «Ловкач і Хіппоза». Х/ф

НТН

07.00 «Сила віри»  
07.30 М/с «Покемони», 230-231 серії  
08.30 Д/с «Незалежний туристичний гід», 29 серія  
09.30 «В нашу гавань заходили кораблі», 62 програма (повтор від 29.07)  
10.30 «Зрозумій мене», 158 програма  
11.00 «Вчасно»  
11.30 «Хвіст комети». Л. Мондрус  
12.30 Г. Беляєва в х/ф «Чорна стріла»  
14.30 Д/с «Прямуючи до надзвичайного», 1 серія  
15.00 Т/с «Пригоди Синдбада», 14 серія  
16.00 Д/с «Незалежний

туристичний гід», 29 серія (повтор від 8.30)  
17.00 «Вчасно»  
17.30 «В нашу гавань заходили кораблі», 63 програма  
18.30 «Спецрепортаж»  
19.00 «Вчасно про головне»  
20.00 Х/ф «Убивство на книжковій виставці»  
22.00 «Земля-повітря». «Каста»  
23.30 Х/ф «Вікскер — людина у масці»  
01.00 «Багатий розумно», 255 програма  
02.00 Т/с «Готель Цезарь», 1358 серія  
02.30 Г. Беляєва в х/ф «Чорна стріла» (повтор від 12.30)  
04.00 Х/ф «Вікскер — людина у масці» (повтор від 23.30)  
05.30 «Хвіст комети». Л. Мондрус (повтор від 11.30)  
06.30 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ

08.00 Професіональний бокс. Валуєв — Левін, Поветкін — Банго.  
08.45 NBA. Фінал 2005/06. Детройт — Маямі. 6-а гра. В перерві. Мегафон. Спортивні новини.  
11.00 Мегафон. Спортивні новини.  
11.10 Інверсія. А.Писаренко.  
11.45 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч. 24. Александер — Абрахамс.  
12.45 Мегафон. Спортивні новини.  
13.00 Футбол. 100% «Динамо».  
13.30 Автоспорт. GP Racing On Track.  
14.00 Мегафон. Спортивні новини.  
14.15 Історія Формули-1. Ч.7.  
14.45 Формула-1. Гран-прі Німеччини. Гонка. Пряма трансляція.  
17.05 Мегафон. Спортивні новини.  
17.15 Чемпіонат Європи з водних видів спорту. Синхронне плавання.  
18.45 Мегафон. Спортивні новини.  
18.55 Чемпіонат Європи з водних видів спорту. Синхронне плавання. Пряма трансляція.  
20.55 Мегафон. Спортивні новини.  
21.10 Спортфайли.  
21.40 Мегафон. Спортивні новини.  
21.50 Спортивні танці. Чемпіонат світу IDSA. Юніори-1.  
22.50 Мегафон. Спортивні новини.  
23.00 Чемпіонат Європи з водних видів спорту. Синхронне плавання.

КДРТРК

07.00 «За київським часом»  
07.20 Одвічні істини  
07.25 Україна. День за днем  
07.45 Д/ф «Творці крилатих машин»  
08.15, 09.30, 15.15, 16.55, 19.30 Мультфільми  
08.40 Д/с «Подорожі на планеті Земля»  
09.25, 12.50, 15.55 Служба розшуку дітей  
10.00 «Архімісто»  
10.30 «Світ авіації і туризму». Новини  
11.00 «Автографи»  
11.30 Х/ф «Іванко і цар Поганин»  
12.55 Д/ф «Чисті джерела»  
13.30 Домашній лікар  
13.50 Вищий пілотаж  
14.10 «Іжачок»  
14.30 «Магнолія TV»  
14.50 «Портрет у мініатюрі»  
15.25 Історія однієї картини  
16.00 Д/с «Подорожі на планеті Земля»  
16.25 «Іжачок»  
17.05 «Глас»  
17.35 Д/ф «Полтава відома і невідома»  
18.00 «Родом із України»  
18.30 Домашній лікар  
18.50 «Архімісто»  
19.10 Вищий пілотаж  
19.40 «Шлягер» представляє...  
20.40 Т/с «Хранителі історії»  
21.05 «Штрихи галантного стилю»  
21.50 «Глас»  
22.20 «Автографи»  
22.50 «Світ авіації і туризму». Новини  
23.20 «Володимирська, 15»  
23.40 «Шлягер» представляє...

*Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «ТВ-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.*



Мал. Володимир КАЗАНЕВСЬКОГО.





**У Києві викрито 28 комерційних структур, які виводили валютні кошти за межі України**

#### ■ ПРОБЛЕМА

**Феміда має жити в палацах, а не тулитися в халупах і халабудах**

*Матеріально-технічне й організаційне забезпечення діяльності місцевих судів загальної юрисдикції — це той бік життя судів, що, по суті, є візитною карткою Феміди. Справді, про яку повагу до його величності Закону, до служителів Феміди може йтися, коли засідання судів відбуваються в обшарпаних, з дірками дахами, приміщеннях, коли не працює технічна система фіксації судових засідань, коли у залах засідань лютує холодна, а в канцелярії немає конвертів і звичайного паперу для писання.*

*Розв'язання цих і ще безлічі проблем матеріально-технічного забезпечення діяльності судів покладено на територіальні управління державної судової адміністрації.*

*Про це і йшлося в розмові з начальником Одеського територіального управління державної судової адміністрації Олегом ГЛУХАНЧУКОМ.*

— Зустрічають, як мовиться, по одежі. Одежа, тобто багато будинків, де розташовуються місцеві суди загальної юрисдикції Одеської області, має вигляд дуже невиразний, якщо не сказати жалкий.

— Сьогодні в Одеській області функціонують 33 місцеві суди загальної юрисдикції, в яких працюють 242 судді і 897 співробітників апарату. Три роки тому всі суди потребували капітального ремонту, а в деяких із них навіть перебувати було небезпечно для життя. Таке господарство дісталось територіальному управлінню державної судової адміністрації.

Три роки стали часом, коли держава забезпечила стабільне фінансування на матеріально-технічне забезпечення судів.

— **Мабуть, за цей час суди справили не одне новосілля?**  
— Справді, такі новосілля відбулися в Балтському й Ананьївському районах — там суди переїхали до нових будинків. Проведено реконструкцію і відремонтовано будинок Київського районного суду в Одесі, у новому приміщенні почав працювати суд у селищі Рені.

У райцентрах багато судів дістали в користування приміщення колишніх відділень банку «Україна» — там розташовуються сьогодні суди Комінтернівського, Савранського, Кілійського й Іванівського районів.

— **А от у місті Роздільна суд досі міститься в жалкому приміщенні...**

— Додам до ваших слів, що він до всього розташовується далеко від центральної частини міста. Ми провели переговори з міським головою Роздільної, під час яких досягнуто згоди про виділення земельної ділянки в центрі міста для будівництва приміщення для суду і житлового будинку для суддів.

— **Фінансування судів здійснюється з коштів Державного бюджету. А яка роль в організації роботи судів місцевих бюджетів?**

— Це, справді, дотепер невирішене питання. Бюджетним кодексом передбачено фінансування судової влади тільки за рахунок держбюджету. Тобто до моменту внесення змін до Бюджетного кодексу, якими буде передбачена можливість фінансування судової влади з місцевих бюджетів, ця проблема залишиться невирішеною.

— **Тобто місцева влада навіть якщо і захоче, то не зможе допомогти судам?**

— В Одеській області діє Регіональна програма підтримки організаційного забезпечення діяльності місцевих судів на 2004—2006 роки. Головна мета програми — акумулювання коштів місцевих бюджетів із джерел, не заборонених чинним законодавством. У 2003 році органи місцевої влади і місцевого самоврядування надали допомогу місцевим судам у розмірі 15 тисяч гривень, а в першому півріччі 2006 року ця допомога вже становила 260 тисяч гривень.

— **Чи спостерігалось зростання бюджетного фінансування?**

— Ще й яке! У 2003 році з держбюджету на організацію роботи судів Одеської області надійшло 5,5 мільйона гривень, у 2005 році — 12 мільйонів, а в нинішньому заплановано фінансування в розмірі 20 мільйонів гривень. Але і ця сума не повністю покриває необхідні витрати на матеріально-технічне й організаційне забезпечення діяльності судів.

— **А які основні статті витрат на утримання судів?**

— Цього року на капітальний ремонт будинків і приміщень буде витрачено півтора мільйона гривень і ще 400 тисяч — на поточний ремонт, на забезпечення конвертами і маркованою продукцією виділяється 734 тисячі гривень, на передплату на спеціалізовані юридичні журнали, на поліграфічну продукцію піде 655 тисяч гривень.

— **Суди, особливо останнім часом, оснащуються комп'ютерною технікою, засобами звукозапису судового процесу. У міських судах принаймні техніка маєтись в наявності, а коли дійде справа до комп'ютеризації райсудів?**

— Сьогодні в судах Одеської області працює 202 системи запису судових процесів. Це, безумовно, крок вперед порівняно з учорашнім днем. Але і вирішеною цю проблему назвати не можна. Комп'ютерами сьогодні обладнано всі районні суди — тільки в нинішньому році їх закуплено 72.

— **А як ваші справи в модельних судах Одеської області?**

— Модельними судами сьогодні відповідно до наказу Державної судової адміністрації в Одеській області визначено Малиновський районний суд міста Одеси і Ренійський районний суд. По суті, ці суди покинули стати показовими, обладнані за останнім словом техніки, відповідати абсолютно усім вимогам чинного законодавства у сфері судочинства. Скажу відверто, до повної відповідності модельним судам вони ще не дотягують.

— **Будь-яке судове рішення повинно бути виконане. Служба судових виконавців, по суті, ставить остаточну крапку в судовому процесі. Як вирішується ця проблема?**

— Така служба вже існує в 22 судах, а в 11, на жаль, відсутня досі. Але штатна чисельність судових виконавців не відповідає штатним нормам. Парадокс, але сьогодні в Одеській області реально не вистачає 85 судових виконавців.

До речі, на мій погляд, сьогодні вже настав час розширювати апарат місцевих судів — збільшувати кількість працівників у канцеляріях, помічників суддів. Тільки тоді можна домогтися підвищення ефективності роботи судової системи.

*Інтерв'ю взяв В'ячеслав ВОРОНКОВ.*

**Як заявив Євгеній КУШНАРЬОВ, Партія регіонів не обговорює тему імпічменту Президенту (УНІАН)**

# У позі страуса

**На прикладі Алчевська зайвий раз переконуєшся: порятунок потопуючих — це, справді, справа рук самих потопуючих**

**Скільки буде, якщо від семи відняти сім?**

То загрожує Алчевську знову мерзнути нинішньої зими чи ні? Переконливої відповіді на це запитання поки що, мабуть, не буде. Занадто багато в міському житлово-комунальному господарстві незалатаних дірок і дуже високе почуття відповідальності керівників міста за будь-які обіцянки. Цих обіцянок під час ліквідації наслідків зимової аварії в системі теплопостачання Алчевська було задосить і з боку українського уряду, і з боку «Укрзалізниці», Луганської облдержадміністрації, інших відомств. Тоді, наприклад, мова йшла про будівництво одразу семи котелень, дві з яких Кабмін брав на себе, а дві у примусовому порядку зобов'язував побудувати область. Щоправда, тодішній голова Луганської облдержадміністрації Геннадій Москаль з цього привселюдно вихлюпнув бурю емоцій, образно стрясаючи повітря порожнім обласним гаманцем: мовляв, де взяти грошей для такого будівництва? Одна котельня потягне сотні мільйонів гривень. Міська скарбниця Алчевська тим паче була порожня. У будівництві трьох котелень доводилося розраховувати лише на чийсь допomoгу. Закінчилося все тим, що до опалювального сезону 2006—2007 років жодної із семи котелень алчевці не побачать. Точніше кажучи, не відчують їх тепла.

Під час ліквідації аварії ставилося таке головне завдання: відновити життєдіяльність опалювальної системи й подати теплоносій. Про повну або хоча б часткову заміну теплоцентралі, капітальний ремонт котелень мова тоді не йшла. Розв'язання цих проблем переносилося на час підготовки до нового опалювального періоду, тобто на нинішнє літо. На початку травня, коли було підбито підсумки зробленої роботи з відновлення теплоцентралі, визначили і пріоритети у розв'язанні проблем міського житлово-комунального господарства. Підрядні організації розпочали капітальний ремонт центрального опалення багатоквартирних будинків, і сьогодні у 80 з них цілком оновлено всю опалювальну систему. Але на балансі міста — 855 житлових об'єктів, тож основна робота ще попереду. Робота, яка вимагає величезних капіталовкладень.

**Фінанси співають романси**  
Перша велика аварія в житлово-комунальному господарстві сталася в Алчевську 1972 року. Теж узимку. Як пише у своїй книжці «Алчевська катастрофа» її автор Василь Боровенський, «...ліквідація аварії в 1972 році стала в 3 млн. руб., якщо перевести у гривні —

приблизно у 18 млн. грн. Тоді з аварією місто впоралося саме, тому що і місто, і меткомбінат були сильніші, а масштаби аварії менші, тому що місто було набагато менше». Аварія «...не висвітлювалася в засобах масової інформації, люди про неї знали мало. Тоді цілком була відсутня гласність». Аварія 2006 року виявилася набагато

грівнень. Сьогодні алчевці просять у Кабінету Міністрів названі суми для виконання першочергового завдання: забезпечити капремонт двох основних котелень — Заводської і Східної, з повною заміною поверхопів нагрівання котлів, до початку опалювального сезону. Із 28 котелень ці дві опалюють до 84 відсотків міста. За термінами ця робота до-



масштабнішою. З її ліквідацією не змогли впоратися ні місто, ні область, і коштувала вона, з урахуванням вивезення дітей, ветеранів, монтажу блокових котелень та іншого, понад 100 млн. гривень.

Фінансове питання було і залишається найскладнішим. Для розв'язання нагальних проблем підприємства житлово-комунальної сфери Алчевська щорічно просять у міської влади 19 млн. гривень, а одержують лише десяту частину необхідної суми. Дохідна частина міського бюджету становить 70 млн. гривень, 90 відсотків якої — це захищені статті. Тож викроїти 19 млн. гривень для «комуналки» — завдання, можна сказати, нереальне.

Оцінюючи ситуацію, що склалася сьогодні в житлово-комунальному господарстві міста, експерти називали різні суми для її відновлення: і 30 млн. гривень, і 50.

За попередніми експертними оцінками Міністерства будівництва, архітектури і житлово-комунального господарства, було потрібно 43,8 млн. гривень, у тому числі на першочергові аварійно-відбудовні роботи в житловому фонді — приблизно 33,5 млн. гривень.

Кабінетом Міністрів із резервного фонду виділено 12,5 млн. гривень, які цілком освоєні на відновлення систем теплопостачання житлових будинків. Аналогічні роботи обсягом 10,5 млн. гривень виконали відділення «Укрзалізниці», котрі взяли на себе основний тягар у ліквідації наслідків аварії. Підтверджувальні документи на оплату цих робіт перебувають на звірці.

Із 43,8 млн. гривень передбачено фінансування робіт на капітальний ремонт працюючих котелень і аварійних ділянок магістральних теплотрас у розмірі 3,7 млн. гривень і на капітальний ремонт міських очисних споруд у сумі 386, 9 тис.

силь тривала. Якщо навіть ремонтні бригади працюватимуть без вихідних, у дві зміни, зможуть завершити завдання лише через два місяці. А до нового опалювального сезону залишилося вже не так і багато часу. Коли Кабмін виділить гроші — невідомо. Після першого звернення до Києва минуло більше місяця. Сьогодні Києву не до Алчевська. Йому розібратися б із власними кадровими проблемами. Якщо, скажімо, гроші і надійдуть із Держрезерву вже завтра, цілий місяць піде на проведення тендерних процедур. Одне слово, політична ситуація у країні ставить Алчевськ у досить скрутне становище. Заводська котельня не буде відремонтована. Вчасне проведення капітального ремонту котла на котельні Заводська і введення його в експлуатацію до початку опалювального сезону — під питанням.

Бюджетоутворювальні підприємства — металургійний комбінат і коксохімзавод за свій рахунок виконали роботи з ліквідації аварії на всіх об'єктах соцікультурного оздоровлення частини дітей і пенсіонерів. Сьогодні керівники цих підприємств виділили необхідні матеріали, а також 20 бригад слюсарів і зварників, які ведуть роботи з відновлення старої опалювальної системи. Свою програму в Алчевську виконує фірма «Газ. Тепло». Там, де дозволяє внутрібудинкова система, встановлено 1800 індивідуальних котелень. Робота триває.

Але алчевці все-таки сподіваються на допомогу уряду і з нетерпінням чекають змін на краще.

*Алла АНТИПОВА.*

Луганськ.  
**На знімку:** Алчевськ. Тривають роботи із заміни центрального трубопроводу діаметром 600 мм довжиною 230 м від котельні «Заводська».

*Фото Вадима ЛІСНОГО (Укрінформ).*



# Трамвай смерті

## ■ ІСТОРІЯ: ЗАБУТІ СТОРІНКИ

*Вшанувати пам'ять пасажирів, які загинули внаслідок аварії трамвая, що зірвався з моста у Південний Буг майже 70 років тому — 13 травня 1938-го — пропонують владі вінничани.*

*Вінничани дотепер згадують про ту трагедію. Але знайти її документальне підтвердження виявилось непросто. У трамвайно-тролейбусному управлінні знають про цей випадок на рівні чуток. У музеї підприємства — жодної зашки про «трамвай смерті». У книзі про історію розвитку електротранспорту у Вінниці «Через минуле — у майбутнє», вона є в музеї ТТУ, 1938-й рік чомусь взагалі випав з хронології...*

## Врятували усіх пасажирів?..

Єдиний документ, що підтверджує факт аварії, вдалося знайти у музеї пожежної охорони управління Міністерства з надзвичайних ситуацій. Це — історичний формуляр пожежної команди №1 НКВС. Цитую текст запису: «13 травня 1938 року внаслідок відмови гальм, вагон, який йшов з гори, розвинув велику швидкість і на повороті з дерев'яного моста зійшов з рейок, розбив перила моста і впав у річку». Далі описано, як рятували потерпілих: «По прибутті пожежна команда взялася до доставання людей з вагона, який лежав у річці. Всі пасажири були врятовані. З води дістали вбитого ударом трамвая військовослужбовця».

Можна було б поради-ти, що пасажири того «мокрого» рейсу народилися в сорочці. Й за те, наскільки оперативно і вміло спрацювала пожежна команда. Але ті, хто нині служить у рятувальних підрозділах МНС, висловлюють сумнів щодо можливого врятування у такій ситуації всіх людей. Кажуть, навіть маючи нинішні засоби і техніку, зробити це непросто. Не треба пояснювати, наскільки складно працювати у воді. До того ж серед пасажирів, цілком ймовірно, були травмовані. Уже від одного усвідомлення, що трамвай падає у річку, виникає стрес, вважають лікарі. А в умовах шоку людина не здатна діяти адекватно.

Тому більше віриться очевидцям аварії, а не архівному запису.

## Упав на лівий бік

Того дня, 13 травня 1938 року, у Вінницькому фабрично-заводському училищі відбувалися комсомольські збори. Почалися вони о 16-й годині, згадує вінничанин Василь Кватернюк. Він тоді вчився на токаря і разом з іншими учнями училища був на зборах. У вересні того ж року Кватернюк почав працювати у трамвайному депо. 47 років Василь Семенович обслуговував трамваї. Виточував колеса, вісі, розточував бандажі. Каже, що на його колесах їздила вся Вінниця.

Іхне училище було на березі Південного Бугу, на тому місці, де нині — спорткомплекс «Авангард». Береги річки тоді з'єднували два мости. Обидва виходили на нинішній острів Фестивальний, що — посеред Південного Бугу. Трамвай спершу проходив через один міст, потім проїх-

давав через острів, виходив на другий міст і — на протилежний берег. У 1938-му маршрут пролягав між залізничним вокзалом і обласною лікарнею імені Пирогова.

...Комсомольські збори несподівано перервав шум з вікном. Звідти було чути скрегіт металу і розпачливі крики людей. Ми тоді всі припали до вікон, каже Василь Семенович. Вікна були великі. Трамвайну колію бачили, як на долоні. Її проклали по крутому спуску. Щоб виїхати на міст, в кінці треба було зробити поворот. Це була дуже небезпечна ділянка руху. Тому вагончик завжди з'їжджав повільно. А тут, бачимо, летить на швидкості. Було зрозуміло, що сталася якась несправність і відмовили гальма. Як зараз пам'ятаю, продовжує співрозмовник, вагон упав у річку на лівий бік. І номер вагона не забув — 14-й.

— Ми вважали, що побіжимо рятувати людей, — каже В. Кватернюк. — Але нас до цьо-



го ніхто не закликав. Коли самі вибігли, побачили, що потрапити на берег до місця аварії не можна. Його уже оточили бійці НКВС і нікого не підпускали. Скільки тоді загинуло пасажирів, ніхто не говорив. У той час краще було тримати язик за зубами. Але у невеликому місті не приховаєш похорону, а також причини смерті людини. Невдовзі після того судили начальника служби руху. Ним був Павло Штейн, каже В. Кватернюк. Це вже я знаю достеменно, бо після училища пішов працювати у трамвайне депо. До речі, в той час воно також було на березі річки.



Перед війною по Вінниці, за словами співрозмовника, «бігали» 11 трамваїв фірми «MAN». Один такий вагончик можна побачити й сьогодні. Його встановили перед будинком адміністрації ТТУ як музейний експонат. Саме такий вагон опинився у хвиль Південного Бугу. Хто зна, продовжує співрозмовник, тим трамваем керувала конкретна людина, яка була у колективі підприємства. Без сумніву, вона намагалася врятувати пасажирів. Чи загинула? А в ТТУ, виявляється, навіть її прізвиська не знають.

## Кілька днів вагон стирчав з води

— Це була така траге-

роби. За словами співрозмовника, невелика частина вагона стирчала з води кілька днів. Аж поки його не витягнули з річки. Рекрут також підтверджує факт загибелі людей. Дивується, що в історії трамвайного підприємства не зафіксовано цей епізод. Адже, продовжує співрозмовник, тим трамваем керувала конкретна людина, яка була у колективі підприємства. Без сумніву, вона намагалася врятувати пасажирів. Чи загинула? А в ТТУ, виявляється, навіть її прізвиська не знають.

## Статистика падінь невідома

Коли я запитав начальника служби рухомого складу ТТУ Миколи Гончаренка, що йому відомо про падіння трамвая у річку, Микола Григорович попросив уточнити, про який саме випадок йдеться? Адже їх було кілька. Один стався одразу після війни. Але це ніде не зафіксовано. Розповісти про них можуть лиш очевидці. Якраз із їхніх розповідей Гончаренко знає про ті страшні випадки.

8 січня 1941 року уже згаданого В. Кватернюка призвали до армії. У військоматі, який так само, як нині, стояв на вулиці Ленінградській, він почув від призовників, що трамвай знову злетів з моста. Так воно було, чи ні, і чим усе закінчилося, Василь Семенович не знає. Бо скоро новобранці покинули Вінницю. Додому Кватернюк повернувся аж у 1947-му.

Клара Рикова приїхала до Вінниці 20 березня 1944-го року. Чим так запам'ятала цей день? Бо 20 березня Вінницю визволили від фашистів. А ось точну дату ще однієї трагедії з трамваем пригадати їй не вдається. Знає, що це було десь одразу після війни. Але коли саме? Зате, каже, перед очима досі стоять тіла загиблих пасажирів, які плавали у воді.

## Зою Ткаченко пам'ятають

Голова комітету профспілки ТТУ Тетяна Стаднюк теж мало що знає про ті нещасливі рейси.

Як воно було — що тепер гадати, каже Стаднюк. Тоді працювали інші люди. Чому вони не залишили про ті події жодних згадок, не нам судити. Ми ось про подвиг водія тролейбуса Зої Ткаченко знаємо, то й бережемо про неї пам'ять. У 1977 році вона загинула, рятуючи людей від пожежі, що виникла у тролейбусі. У музеї є куточок з матеріалами про її життя. Цього року, 17 січня, саме у день трагедії, відкрили меморіальну дошку на тролейбусній зупинці її імені. Син Ткаченко і його сім'я користуються безплатним проїздом у електротранспорті.

Для довідки. Перший рейс трамвая у Вінниці відбувся 13 жовтня 1913 року. А 2003 року на березі Південного Бугу, де колись було депо, встановили пам'ятний знак і меморіальну дошку: «Звідси починався перший вінницький трамвай».

## Думки вінничан

**Микола Іванович, інженер, 54 роки:**

— Якщо є меморіальна дошка про те, що на цьому місці було депо, то пам'ять про загиблих людей треба тим більше пошанувати. Поруч варто було б встановити ще одну меморіальну дошку.

**Світлана, медсестра:**

— У нас, як колись, не цінили людей, так і зараз. Як уявлю, що трамвай падає в річку, а в ньому люди, мені стає погано. Невже важко дослідити, як воно було насправді. Скільки начальників б'ють себе у груди і кричать, що вони за людей! А замість того зробили б хоч що-небудь конкретне.

**В'ячеслав, 25 років, підприємець:**

— Ця трагедія — тяж сторінка історії нашого міста. Нехай і сумна, але про неї не можна забувати. Якщо та влада приходила від людей таке, то нинішня мала б ліквідувати білу пляму.

**Віктор СКРИПНИК.**

Вінниця.

**На знімках:** саме такий вагончик, що нині є музейним експонатом, злетів з моста у воду; поруч з цією меморіальною дошкою мала б бути ще одна — в пам'ять про загиблих у «трамвай смерті».

*Фото автора.*

## ■ РЕЗОНАНС

## Останнє рішення ще не прийняте...

**Хмельницький.** Із Петром Замригою, інвалідом війни, колишнім учителем, а нині пенсіонером, нас познайомив його лист до редакції. Автор опинився у дуже непростій життєвій ситуації, а тому хотів отримати консультацію, які нині існують правила оформлення людей похилого віку в будинки-інтернати.

Роз'яснення з цього приводу були дані органами соціального захисту. Але кореспонденту здалось, що згадана проблема — це не просто біда однієї сім'ї, а значно ширша тема, котра стосується десятків тисяч пенсіонерів-інвалідів, котрі опиняються сам на сам із немічною, боєм і стражданням. Це і підштовхнуло до написання матеріалу «Останнє рішення». Жоден його рядок не мав на меті хоч якимось чином образити згадану родину, завдати їй будь-якої шкоди. Але публікація матеріалу викликала неоднозначну реакцію з боку самого героя матеріалу. Тому він знову звернувся до газети.

Йому здалось, що публікація стала поганою «рекламою» для нього серед знайомих, не допомогла справі, а тільки підвела читачів до різних «довільних висновків». У своєму другому листі до редакції Петро Замрига написав: «І хоча влаштуватися у будинок-інтернат можна хоча сьогодні, останнього рішення не прийнято — все це дуже психологічно важко. Так, останнє рішення не прийняте. Але про нього оголошено в пресі».

Жодним чином автор матеріалу не хотів вплинути на прийняття такого справді важкого рішення, а тим паче підштовхнути до будь-яких життєво важливих кроків. Право влаштувати свою долю, приймати будь-які рішення залишаться тільки за вами, шановний Петре Олександровичу. Але якщо вам потрібна буде допомога, і ви попросите про неї, ми завжди готові відгукнутися. Згаданий матеріал і було написано для того, щоб розбудити в нашому суспільстві співчуття, відповідальності і бажання щиро допомогти всім, хто цієї допомоги потребує.

*Ірина КОЗАК.*

## Діти зі «знаком якості»

**Житомир.** Житомирський обласний центр охорони здоров'я матері і дитини отримав диплом «Вища проба України» за високу якість роботи. Це поки що єдиний у країні комунальний медичний заклад, що має таку нагороду від Міжнародної асамблеї ділових кіл України.

— Лауреати мають право наносити логотип «Вищої проби» на свою продукцію, але в нас вона специфічна! — каже з гумором головний лікар центру, заслужений лікар України Юрій Вайсберг. — Тому, мабуть, запровадимо спеціальні дипломи, які будемо вручати мамі з немовлям.

До центру охорони здоров'я матері та дитини привозять найскладніших породіл майже з усіх районів, за рік тут з'являється на світ понад дві тисячі малюків. Недавно цей заклад одержав від ЮНЕСКО звання «Лікарня, призначена для дитини». Утім, що центр зовсім не схожий на звичний пологовий будинок, заслуга оброби, яка виділила кошти, і самих медиків, котрі успішно впровадили в життя міжнародну програму, здійснювану Агентством з міжнародного розвитку у співпраці з Академією сприяння освіти (США).

*Вероніка КАВУН.*



■ ВІДПОЧИНОК

# Вабить сонечком «Дельфін»



*Чудовий піщаний берег моря, охайна територія, усе в зелені тополь, ясенів, акацій, різноманітних квітів, серед яких особливою красою вирізняються голландські троянди, — так зустрічає відпочивальників оздоровчий комплекс Дельфін», що на Арабатській Стріліці поблизу приазовського Генічеська.*

— По троянди спеціально їздили аж до Миколаєва, — розповідає директор закладу Людмила Єсин, — готувалися до відкриття серйозно, тож і виборили друге місце в області за рівнем підготовки до оздоровчого сезону. Звели новий двоповерховий корпус з усіма зручностями, облаштували навколишню територію, щодня працює гарячий душ. Приділяємо увагу і дозвілліу дітей: є чудовий спортивний майданчик, літній кінотеатр, кінозал, у корпусах — теніс, більярд, телевізори.

У «Дельфіні» — справді сонячно й затишно. Прибрана територія поступово й плавно переходить у пляжну зону, не треба долати дорогу до моря. Задоволені відпочивальники і харчуванням, меню якого — різноманітне: м'ясо, молочні продукти — тричі на день, постійно в раціоні фрукти, солодоші.

— Приїздить до нас з Росії, Білорусі, всієї України, ціну, як то кажуть, не загинаємо, 50 гривень — це вартість одного дня проживання разом з харчуванням. Нині чекаємо заїзду спортсменів з Чернігова — вже не перший рік приїздить. Для них дуже важливо мати умови для спортивних тренувань, а вони в нас є, — продовжує хазайка закладу.

А Людмила Єсин — тут справді хазайка, керівник з великим досвідом. У сезон не залишає територію навіть уночі, — аби за першої потреби бути «під рукою», мов квочка біля курчат, клопочеться, щоб усі були задоволені відпочинком. А ще й сусіди приходять — за досвідом. Бо так склалося, що багато оздоровниць поміняли господарів, а то й не раз. А «Дельфін» був і залишається в надійних руках Людмили Василівни. Тож до неї їдуть і йдуть, щоб повчитися, як налагодити справи.

Якщо ви ще не побували на морі, завітайте, не пошкодуєте!

Ось адреса: Херсонська область, м. Генічеськ, Арабатська Стрілка, оздоровчий табір «Дельфін». Телефон Людмили Василівни — 8-050-95-65 185.

*Алла БРУСИЛОВА.*  
На знімку автора: «Ми ще повернемося до тебе, «Дельфінчику»! — кажуть ці дітлахи з Києва.

■ КРИМІНАЛ

## Прощайте, коноплі

Гектарне конопляне поле знищено співробітниками міліції в селі Червоноармійське Болградського району. З неї можна було виготовити зілля на 12 мільйонів гривень. 56-річна хазайка наркополя дала показання, що вирощувала культуру винятково для домашніх цілей. Аналогічні посадки виявлено й в інших районах області — Іванівському, Ізмаїльському і Фрунзівському.

## Затримано торгівку «живим товаром»

Під час міліцейської спецоперації було затримано 31-річну жительку Чернівців, що намагалася переправити в Туреччину і там продати сутенерам трьох молодих жінок — одеситку і двох кримчанок. Торговка «живим товаром» зізналася, що раніше уже вивезла 23-річну українку в турецький бордель. У даний час секс-рабіню повернуто на батьківщину.

Цього року одеська міліція вже припинила діяльність двох злочинних міжнародних угруповань, що переправляли українських красунь за кордон, де їх чекали публічні будинки. Крім українських торговців «живим товаром», до них входили громадяни Туреччини, Азербайджану, Узбекистану, Киргизстану.

*В'ячеслав ВОРОНКОВ.*

Одеська область.

# Вечори в Лесиному домі

*Поки що достеменно відомі лише два із трьох будинків, в яких наприкінці XIX століття жила в Луцьку родина Косачів. Пропонуємо побувати в одному з них.*

Цьому будинку, що на лівому розі вулиць Кафедральної і Драгоманова (колись Домініканської), понад два століття. Стоїть він на місці колишнього оборонного рову, що оточував Окольний замок. Від нього понині залишилися фрагменти фортечної стіни з вежею Чорториських, стіни костелу Петра і Павла, мури старої синагоги, які теж мали фортифікаційне призначення. А основна твердиня острова-міста (до 30-х років XX століття стара частина Луцька була оточена водою) — замок Любарта.

У XVII столітті Окольний замок втрачає своє призначення. Непотрібним стає і рів довкола нього. Його поволі засипають і забудовують. Однією з найстаріших будівель тут був шпиталь для вбогих, який знищила пожежа 1781 року. Після 1795 року на згарищі почали ставити будинок з підвалом і завершили його до 1807 року. Він мав Г-подібну форму. Згодом прибудували східне крило. Й кам'яниця набирає вигляду букви П. Така вона на малюнку П. Струкова 1866 року.

Тут за два століття були різні господарі, дім мав різне призначення. У 70-роках XIX століття зал другого поверху орендував аматорський драмтеатр. А в 1890—1891 роках у західному крилі була канцелярія повітового мирового посередника Петра Косача (батька Лесі), навпроти — його службова квартира.

Саме в цих кімнатах другого поверху, вікна яких виходять на кафедральний костел святих Петра і Павла і внутрішній дворик будинку, Леся Українка мешкала з початку жовтня 1890 року до 17 січня 1891 року, до виїзду на лікування до Відня. «В Луцьку Леся чулася дуже зле з ногою і взагалі здоров'ям, — пригадує той період життя поетеси її сестра Ольга Косач-Кривинюк. — Мало куди ходила, все більше лежала

і читала без кінця. Пішла тільки одвідати замок, очевидно, на згадку про своє «отрочество», та зрідка ходила до «кафедри», щоб послухати орган. Пам'ятаю, ми з нею були тоді на «пастирці», тобто на одправі «святого вечора» о 12-й годині ночі з 24-го на 25 грудня, коли грають і співають колядок і поважних, і веселих. Хоч Лесі тяжко було ходити, однак що кафедра була надто вже близько од нас, то Леся таки спромоглася зробити собі приємність послухати колядок».

З цієї кам'яниці пов'язана реальна подія, яка лягла в основу оповідання Лесі Українки «Одинак». Річ у тім, що в будинку, де жили Косачі, розмішувалося на час осіннього призову «воєнне присутствие», до якого був причетний і батько поетеси — Петро Косач. Відомі також два сонети Лесі Українки, пов'язані з цим луцьким періодом її життя: «Натура гине — вся в оздобах, в злоті...» та «Дивлюсь я на смерть натури...».

Сьогодні нашому власному кореспондентові у Волинській області Миколі Якименку виповнюється 60 років.

Не один десяток років свого життя Микола Олександрович присвятив нелегкій журналістській роботі. Своєю працею він одночасно спростував і підтвердив відомий вислів про те, що немає професій з великим майбутнім — є професіонали з великим майбутнім. Адже, почавши працювати слюсарем в автомайстерні, він дійшов до роботи на посаді власного кореспондента парламентської газети.

Він завжди залишається самим собою, відкритим, чесним, людямин та Майстром своєї справи. Саме завдяки його невтомній праці сотні тисяч людей мають змогу знайомитися з літописом становлення нашої держави, подіями у Волинській області, непересічними особистостями і складними людськими долями. Голосоукраїнці зичать ювілярові успіхів у роботі, здоров'я, сімейного добробуту, злагоди, всіляких гараздів на довгі роки та щастя у всьому.

Повернувшись в середині березня 1891 року з Відня до Луцька, Леся прожила в цьому будинку ще півтора місяця. В середині квітня погостювала у приміському селі Піддубці у своєї приятельки Марії

Биковської. Ці відвідини відображені в її документальному образку «Школа» (див. «Голос України» 2.06.2006). Наприкінці квітня Леся разом з родиною виїхала в Колодяжне і більше в Луцьку не була. Хоч не раз потім з теплою згадувала його «як місто, де пройшло два роки її отрочього життя, як столицю її укоханой Волині».

За 115 літ, що минули від часу останніх відвідин Лесею цього будинку, в нього змінилось багато господарів. Була тут і польська приватна (з 1921-го — державна) гімназія, в повоєнні роки — банк та екскурсійне бюро, а з 1985 року і понині — дирекція державного історико-культурного заповідника в Луцьку «Старе місто». Саме завдяки присутності цієї установи, пам'ять про поетесу ніколи не покидає ці старі мури.

П'ятнадцять років тому



з ініціативи директора заповідника Тараса Рабана тут створено арт-клуб «Кам'яниця». В камерній обстановці тут збираються майстри слова, пензля, червоного ткацтва, гончарства, кіно, молоді ку-



тюр'є. Учасниками засідань клубу були відомі кінорежисери Єжи Гофман, Олесь Санін, талановитий художник Олександр Дишко, молодий модельєр Наталка Градиська. Виставки, концерти, мистецькі зустрічі...

Серед таких заходів «Кам'яниці», свідком яких пощастило бути, запам'ятався літературно-мистецький вечір, присвячений 135-річчю з дня народження Лесі Українки. В невеликому залі із склепінчастою стелею лунали вірші поетеси, пісні. Приємно було відчувати, що в таку пізню пору не гасне вогник у Лесиному домі. Здавалося, що вона десь тут поруч і теж радіє, мріє і страждає разом з нами.

На превеликий жаль, Луцьк і досі немає музею Лесі Українки. А ще в 1964—1965 роках у кам'яниці на Драгоманова була кімната з експозицією, присвяченою поетесі. Доглядала за нею вчителька Луцької школи №3 Віра Лукашівна Івашенко — дружина відомого дисидента-шістдесятника Дмитра Полікарповича Івашенка. Екскурсоводами кімнати-музею були учні цієї школи, серед них і моя майбутня дружина Мирослава. Владу налякав цей прояв дитячого патріотизму, та ще й пов'язаного з іменем ув'язненого згодом Дмитра Івашенка. Музей закрили, експонати зникли, а Віру Лукашівну звільнили з роботи. Тепер директор заповідника Тарас Рабан мріє повернути сюди музей. Вже розпочали ремонт. Можливо, вже наступного року дім відкриє свої двері перед відвідувачами.

\*\*\*  
А оборонний рів і нині нагадує про себе. Розчищаючи старі підвали кам'яниці, працівники заповідника знайшли дві дивні арки на протилежних кінцях будинку. З'ясувалося, давні зодчі передбачили їх для струмка, який тече дном колишнього рову. І тепер іноді він прокидається. Воду з нього збирають у муровану з каменя криницю. Тож цей дім зберігає ще не одну таємницю і є до кінця незвіданим, як і наша любя землячка Леся.

*Микола ЯКИМЕНКО.*  
Волинська область.  
На знімку: Леся Українка. Фото 1880-х років; будинок на вулиці Драгоманова, 23.  
*Фото автора та з архіву.*



На превеликий жаль, Луцьк і досі немає музею Лесі Українки



# На соціальному дні

## ■ ТЕОРЕМИ БУТТЯ

*Переконати щось змінити у своєму житті 29-річного мешканця села Велика Омеляна Рівненського району Миколу Ковтуна та його матір навряд чи хтось уже зможе. Але розповідь про те, як вони опинилися на са-мому соціальному дні, може стати уроком для інших.*

Якби не сказали нам про це мешканці села, ми і не здогадалися б, що тут живуть люди. Та коли уважніше придивилися, то помітили в хащах високої кропиви вузьку стежечку. Вона й привела нас до помешкання, в якому багато років (а скільки точно, ніхто й не знає) живуть Ласта, як по-вуличному називають жінку з чеським іменем Власта, та її син Микола.

На невеличкій халабудці, з чого тільки й стуленій, висів замок. Навпроти дверей валявся кинутий під кущами якийсь тюк — чи то матрац, чи то спинка від колишнього дивана. Прикидане лахміттям і мішками те сідало свідчило, що тут розташовується «спальня». Далі була «кухня» — дві бляхи, покладені на дві цеглини, між якими виднілися головешки. Поруч із кухнею «ідалня», в якій за стіл слугувала посіріла від дощів і негоди, покороблена фанерна коробка. На ній — пара немитих каструль і така ж миска. У місці біля «спальні» мокла якась шматина. З-під шафки вилізло й заскавуліло щеня.

Поки ми роздивлялися це щедро всипане сміттям і всяким непотребом господарство під відкритим небом, прийшов і його господар. Микола Ковтун сказав, що він саме збирався піти скупатись — так легше переносити спеку.

— А де ж ви купаєтесь?  
— А там, у кінці полоси є пожежна водойма.  
— А взимку?  
— Та, вода завжди знайдеться, — непевно відповів Микола.

Він відкрив замок, і стало зрозуміло, що халабудка — то наче веранда при вході до льоху, який, власне, і є основним помешканням цієї сім'ї.

Чоловік пустився у спогади, чому так сталося. І ми почули правдиву і повчальну історію людського падіння.

Власта, чи, як іще назвав свою матір Микола Ковтун, Валентина Петрівна Пантюхова, любила зазирнути в чарку. Микола знає від людей, що зовсім маленьким його забрав

від матері головний лікар Дядьковицької лікарні. Так потрапив до Ясеницького дитбудинку. Матір позбавили материнських прав, а Микола пішов звичним шляхом дитбудинківської дитини — по інтернатах Рівненщини: спочатку в Тучині, а потім у Вербі.

Після інтернату було кілька робіт, але на жодній із них юнак не затримався.

На тракторному заводі, каже, скоротили. Тому втратив не лише роботу, а й місце у відомчому гуртожитку. З наступної роботи — на ЖБК — «попросили» після того, як побив у роздягальні металевим прутом співробітника. Потім працював вантажником у магазині, згодом — на млині. Але завадило здоров'я. «Не можна мені важкого піднімати через диски, — пояснив Микола. — Що залишалося робити, окрім як повернутися до матері...»

Мати — рідна для Миколи по крові, але не за законом, — тим часом із Грушвиці перебралася до села Велика Омеляна. Вони разом із вітчимом пиячили. За горілкою хату було доглянути нікому, і під вагою дощів дірявий дах провалився і розвалив усю будівлю. Чоловік її на той час помер, а сама Власта поправляла справу не стала. Так і сталося, що вона перебралася жити у льох.

Знайшлося тут місце і для Миколи, і для його дружини Наталки, з якою був у громадянському шлюбі.

— Що мене з нею звело, холера її знає, — знизує плечима Микола.

З Наталкою він надбав двох донечок. До того ж обидві вони повторили долю свого батька — опинилися в дитбудинку, бо мати від них відмовилася. Старшу дівчинку — Насню, якій буде у вересні три роки, а може, й не три, бо батько щось довго плутався, пригадуючи дату її народження, вже вдовчерили. А молодша Вікторія, якій у вересні виповниться рік, нині в будинку дитини. Її теж начебто хочуть віддати у сім'ю, і Микола нічого не має проти цього.

— Нехай дитина потрапить у нормальну сім'ю, — каже. — Але вплинути на це не можу, бо ми з Наталкою не розписані, а це дитя стоїть на моїй жінці, то треба, щоб вона в нотаріуса якогось документа підписала. А то у роддомі вона відмовилася від доньки без нотаріуса.

Далі він розповів, що до пологового будинку його нешлюбна дружина потрапила вже з дитиною. Наталка народила просто у льосі. Він саме в сусідів картоплю вибирав, і вони сіли це діло «замочити». Але якраз прибігла мати і постукала у вікно: «Біжи, там Наталка родить». Ото він, доки приїхала «швидка», і прийняв свою дитину в пологах сам.

Як можна з такою легкістю відмовитися від власного дитяти, коли ти бачив, як воно у муках з'явилось на світ, сказати важко. Але те, що пророчили багато хто в селі: мовляв, з появою дитяти батько отямиться і, зрештою, якось впорядкує своє життя, не збулося.

Микола, розповідаючи нам про своє життя, так і сипле звинуваченнями у бік матері, яка «більшинство п'яна», Наталки, яка оце «такого наробила, ізменила, то я сказав їй їхати до мами, і її вже місяць тут нема», Наталчиної матері — «єйна мати така сама, тоже від дітей одказувалася». Наче сам він не мужчина і не може вплинути на ситуацію. Не така ж вона вже безпросвітна, ця ситуація. Адже його сім'ї пропонували в селі нормальне житло. Сільський голова Оксана Курганська розповіла, що переселятися в приміщення старої школи Власта із сином не захотіли. «Їх улаштовує таке життя», — розводить руками голова. І як ти вплинеш на дорослих людей, які свідомо зробили для себе такий вибір?

— Влітку ковдру кинеш під кущами і переспшиш, вдень у спеку в льоху навіть добре, прохолодно, — називає «переваги» свого життя Микола. — А взимку теж можна жити: дров хватає, посадка близько.

Як просто все розгубити — хату, яка завалилась і яку вже спалили у складеній в льоху грубі, що й сліду не залишилося; сім'ю — дітей, які «стоять на жінці», і він до них наче й не причетний; брата («був у мене брат, а де він



затерявся, я не знаю»), добре ім'я, репутацію. А де це все потім знайти, як зібрати докупити?

На жаль, у нинішньому нашому суспільстві таких, як Микола Ковтун, людей, що пливуть за течією, не намагаючись їй чинити опір, чимало. Винуватити оточуючих у тім, що серед них живуть такі Миколи і такі Власти, не варто. Дорослі люди самі так розпорядилися своєю долею. Село матеріально підтримує сина й матір, даючи їм можливість заробити на

буряках, картоплі, інших роботах. Микола розповів, що за день заробляє по 30 і більше гривень. А що ці гроші витрачаються передусім на горілку, хіба це вина того, хто платить за роботу?

**Людмила МОШНЯГА, Олександра ЮРКОВА.**  
Рівненська область.  
На знімках: Микола Ковтун на своєму «обійсті»; за хату Ковтуну та його матері слугує льох.  
**Фото Людмили МОШНЯГИ.**

## ■ У НОМЕР

## Школа пошуку

У Нігинській загальноосвітній школі, що в Кам'янець-Подільському районі на Хмельниччині, втілюють освітні технології, які створюють оптимальні умови для розвитку особистості. Саме тому цей заклад переміг у номінації «Школа педагогічного пошуку» Всеукраїнського конкурсу «100 кращих шкіл України-2006». Нігинські педагоги у своїй роботі прагнуть до демократизації та диференціації навчального процесу, впроваджують профільне навчання. Як результат, місцеві школярі перемагають у предметних олімпіадах різного рівня, серед них є перспективні футболісти та артистичні обдарування.

**Віра ШПИЛЬОВА.**

## Хмельницька область. Економіка — під черепицею

Нове підприємство розпочало роботу в Новій Каховці. Група промислових компаній «Арсенал-Центр» відкрила в місті філію з виробництва металочерепиці. Цех обладнано італійською виробничою лінією, яку обслуговують десять робітників. Щомісяця мають намір виробляти на новому об'єкті на 300 тисяч гривень покрівельного матеріалу.

**Алла БРУСИЛОВА.**

Херсон.





БАНК ФОРУМ				Ліцензія НБУ № 62 від 03.12.2001 02100, м. Київ, б-р Верхньої Ради, 7 www.forum.com.ua			
Баланс АКБ “Форум” за II квартал 2006 року				Звіт про фінансові результати АКБ “Форум” за II квартал 2006 року			
(тис. грн.)				(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На 1 липня 2006 року	На 1 січня 2006 року	Рядок	Найменування статті	На 1 липня 2006 року	На 1 січня 2005 року
<b>АКТИВИ</b>				1	Чистий процентний дохід:	91244	57032
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	210278	262015	1.1	Процентний дохід	251321	135528
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0	1.2	Процентні витрати	(160077)	(78496)
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0	2	Чистий комісійний дохід:	23533	14850
2.2	Резерви у відсотках до активу	0%	0%	2.1	Комісійний дохід	28823	16666
3	Кошти в інших банках	1025136	921124	2.2	Комісійні витрати	(5290)	(1816)
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(5067)	(7385)	3	Торговельний дохід	11972	1848
3.2	Резерви у відсотках до активу	0%	1%	4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	29337	106328	5	Дохід від участі в капіталі	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7574	1685	6	Інший дохід	1319	740
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1645)	(370)	7	Усього доходів	128068	74470
5.2	Резерви у відсотках до активу	22%	22%	8	Загальні адміністративні витрати	(31484)	(14490)
6	Кредити, що надані:	3593800	2378570	9	Витрати на персонал	(41947)	(20625)
6.1	Юридичним особам	3011865	2045956	10	Втрати від участі в капіталі	0	0
6.2	Фізичним особам	581935	332614	11	Інші витрати	(23438)	(8488)
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	(103744)	(101303)	12	Прибуток від операцій	31199	30867
6.4	Резерви у відсотках до активу	3%	4%	13	Чисті витрати на формування резервів	(7459)	(15774)
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	11564	7004	14	Дохід/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0	15	Прибуток до оподаткування	23740	15093
7.2	Резерви у відсотках до активу	0%	0%	16	Витрати на податок на прибуток	(6368)	(3705)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	17	Прибуток після оподаткування	17372	11388
9	Основні засоби	162154	138137	18	Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
10	Нематеріальні активи	1413	1430	19	Чистий прибуток/збиток банку	17372	11388
11	Нараховані доходи до отримання:	58235	30843	<b>Зобов'язання АКБ “Форум”, які обліковуються на позабалансових рахунках за II квартал 2006 року</b>			
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	974	217	(тис. грн.)			
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	663	314	Рядок	Найменування статті	На 1 липня 2006 року	На 1 січня 2006 року
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(1395)	(459)				Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
11.4	Резерви у відсотках до активу	85%	86%	1	Гарантії, що надані	238491	235494
12	Відстрочений податковий актив	0	0	2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0
13	Інші активи	34073	15210	3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	50000	15800
13.1	Резерви під інші активи	(484)	(156)	4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	907912	539346
13.2	Резерви у відсотках до активу	2%	1%	5	Надана застава	705403	554552
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0	<b>Окремі показники діяльності банку за II квартал 2006 року</b>			
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	Рядок	Найменування рядка	На 1 липня 2006 року	Нормативні показники
14.2	Резерви у відсотках до активу	0	0	1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	10,37	Не менше 10%
15	Усього активів	5021229	3752673	2	Поточна ліквідність (%)	93,51	Не менше 40%
16	Кошти банків	1337200	873570	3	Рентабельність активів (%)	0,83	x
17	Кошти юридичних осіб	1544045	1244433	4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	23739	x
18	Кошти фізичних осіб	1394522	1057520	4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	0,44	x
19	Ошадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	14696	54571	5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,55	x
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	66819	15841	6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну:	0	x
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	51372	36786	6.1	Просту акцію (грн.)	0	x
22	Відстрочені податкові зобов'язання	6226	6226	6.2	Привілейовану акцію (грн.)	0	x
23	Інші зобов'язання	121368	96117	7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	1) ТДВ “Страхова компанія “Проніта” (код країни-804, відсоток у статутному капіталі: пряма участь 66,6285%; опосередкована участь - 0%) 2) ТОВ “ Елмак, ЛТД” (код країни-804, відсоток у статутному капіталі: пряма участь 10,8003%; опосередкована участь - 0%)	x
24	Усього зобов'язань	4536248	3385064	*Примітка “Рахунки довірного управління” не надається через відсутність у балансі записків по рахунках довірного управління.			
25	Власний капітал	370000	270000	<b>Головний бухгалтер</b>			
26	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	<b>О.В. Яценко</b>			
27	Емісійні різниці	0	0				
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	5109	3510				
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	22186	22186				
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	22186	22186				
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0				
30	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0				
31	Прибуток/Збиток минулих років	70314	39940				
32	Прибуток/Збиток поточного року	17372	31973				
33	Усього власного капіталу	484981	367609				
34	Усього пасивів	5021229	3752673				
<b>Голова Правління</b>				<b>Я.В. Колесник</b>			

Баланс за 2-й квартал 2006 року

ТОВ "ФОРТУНА-БАНК"

ФОРТУНА БАНК

04070, м. Київ, вул. Боричів Тік, 35-В, МФО 300904

Найменування статті		01.07.2006	01.01.2006	(тис. грн.)
АКТИВИ	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	20 252	15 971	
	Цінні папери, що рефінансуються НБУ	-	-	
	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються НБУ	-	-	
	Резерви у відсотках до активу	-	-	
	Кошти в інших банках	19 888	34 089	
	Резерви під заборгованість інших банків	(292)	(414)	
	Резерви у відсотках до активу	1 47	1 21	
	Цінні папери в торговому портфелі банку	87	58	
	Цінні папери в портфелі банку на продаж	-	-	
	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-	
	Резерви у відсотках до активу	-	-	
	Кредити, що надані:	335 965	282 490	
	Юридичним особам	282 756	242 263	
	Фізичним особам	53 209	40 227	
	Резерви під заборгованість за кредитами	(9 220)	(7 363)	
	Резерви у відсотках до активу	2 74	2 61	
	Цінні папери, що утримуються до погашення	-	-	
	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	-	-	
	Резерви у відсотках до активу	-	-	
	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-	
	Основні засоби	24 612	25 730	
	Нематеріальні активи	104	79	
	Нараховані доходи до отримання	647	1 058	
	У тому числі прострочені нараховані доходи	9	-	
	У тому числі сумнівні нараховані доходи	-	-	
	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	-	-	
	Резерви у відсотках до активу	-	-	
	Відстрочений податковий актив	340	340	
	Інші активи	244	269	
	Резерви під інші активи	(1)	-	
	Резерви у відсотках до активу	0,31	-	
	Довгострокові активи, призначені для продажу	-	-	
	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-	
	Резерви у відсотках до активу	-	-	
	<b>Усього активів</b>	<b>392 626</b>	<b>352 307</b>	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	Кошти банків	48 940	54 280	
	Кошти фізичних осіб	111 642	118 168	
	Ошадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	160 710	121 995	
	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-	
	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	2 425	2 593	
	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-	
	Інші зобов'язання	10 832	431	
	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>334 549</b>	<b>297 467</b>	
	Статутний капітал	50 000	50 000	
	Власні акції (частки,паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	Емісійні різниці	-	-	
	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	1 201	797	
	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	-	-	
	Резерви переоцінки нерухомості	-	-	
	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-	
	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-	
	Прибуток/Збиток минулих років	3 639	-	
	Прибуток/Збиток поточного року	3 237	4 043	
	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>58 077</b>	<b>54 840</b>	
	<b>Усього пасивів</b>	<b>392 626</b>	<b>352 307</b>	

Звіт про фінансові результати за 2-й квартал 2006 року

Найменування статті	На звітну дату кварталу (тис. грн.)	
	01.07.2006	01.07.2005
Чистий процентний дохід	11 315	8 405
Процентний дохід	27422	17944
Процентні витрати	(16 107)	(9 539)
Чистий комісійний дохід	1 268	147
Комісійний дохід	1 685	950
Комісійні витрати	(417)	(803)
Торговельний дохід	666	(525)
Дохід від участі в капіталі	-	-
Інший дохід	91	91
Усього доходів	13 340	8 118
Загальні адміністративні витрати	(3 227)	(2 344)
Витрати на персонал	(3 439)	(2 128)
Витрати від участі в капіталі	-	-
Інші витрати	(779)	(763)
Прибуток від операцій	5 895	2 883
Чисті витрати на формування резервів	(1 043)	(446)
Доходи/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	4 280	2 103
Прибуток до оподаткування	3 237	1 657
Витрати на податок на прибуток	(1 043)	(446)
Прибуток після оподаткування	3 237	1 657
Чистий прибуток/збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
Чистий прибуток/збиток банку	3 237	1 657

Довідкова інформація „Окремі показники діяльності банку”, за 2 квартал 2006 року

Найменування статті	01.07.2006	Нормативні показники
Адекватність регулятивного капіталу (%)	18,61	не менше 10%
Потокова ліквідність (%)	101,74	не менше 40%
Рентабельність активів (%)	1,82	x
Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	2 525	x
У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	0,64	x
Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	x
Сума сплачених дивідендів за рік на одну:	-	x
Просту акцію	-	x
Привілейовану акцію	-	x
Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Див. розшифровку рядка 7	x

Розшифровка рядка 7

Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку на 1 липня 2006 року

Звіт про фінансові результати за 2-й квартал 2006 року			
Найменування статті	01.07.2006	01.01.2006	Зміни після дати останньої річної звітності (+,-)
Гарантії, що надані	7 057	9 378	(2 321)
Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	-
Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	36 220	23 530	12 690
Надана застава	66 281	79 474	(13 193)

Повне найменування юридичної особи, призвись, ім'я, по-батькові фізичної особи	Код країни	Відсоток у статутному капіталі		Загальний % у статутному капіталі
		прямо	опосередкована участь	
Нікітенко Михайло	643	99,5	0	99,5
Миколайович				

Голова Правління: А. Б. Масленікова Головний бухгалтер: В. В. Короб

Ліцензія №БУ 20021 від 27.11.2002р



Баланс				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	15811	37228	
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00	
3	Кошти в інших банках	28097	21529	
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	45	52	
3.2	Резерви у відсотках до активу	0,16	0,24	
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	15121	0	
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	117	1088	
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	102	1073	
5.2	Резерви у відсотках до активу	87,20	98,62	
6	Кредити, що надані:	142886	137332	
6.1	Юридичним особам	127765	124338	
6.2	Фізичним особам	15121	12994	
6.3	Резерви під заборгованість за кредитами	31463	29157	
6.4	Резерви у відсотках до активу	22,02	21,23	
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	0	0	
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0,00	0,00	
7.2	Резерви у відсотках до активу	0,00	0,00	
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
9	Основні засоби	53542	46648	
10	Нематеріальні активи	244	256	
11	Нараховані доходи до отримання	3909	2185	
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	38	38	
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	0	0	
11.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	57	38	
11.4	Резерви у відсотках до активу	75,36	100,00	
12	Відстрочений податковий актив	189	191	
13	Інші активи	1451	1300	
13.1	Резерви під інші активи	0	0	
13.2	Резерви у відсотках до активу	0,06	0,03	
14	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0	
14.1	Резерви під зменшення корисності інвестицій в АК та ДК, що утримуються з метою продажу	0,00	0,00	
14.2	Резерви у відсотках до активу	214578	217436	
15	Усього активів			
16	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
16	Кошти банків:	9364	11683	
17	Кошти юридичних осіб	20539	27393	
18	Кошти фізичних осіб	10386	6558	
19	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0	
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	10	10	
21	Нараховані витрати, що мають бути сплачені з кредитування	28	28	
22	Відстрочені податкові зобов'язання	386	1070	
23	Інші зобов'язання	40713	46742	
24	Усього зобов'язань			
25	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	150000	150000	
26	Статутний капітал			
27	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	(736)	
27	Емісійні різниці	0	0	
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	8036	4277	
29	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:			
29.1	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	13394	13394	
29.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	13394	13394	
30	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0	
30	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0	
31	Прибуток /Збиток минулих років	0	0	
32	Прибуток/Збиток поточного року	2435	3759	
33	Усього власного капіталу	173865	170694	
34	Усього пасивів	214578	217436	

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	51	1515	-1464
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	17656	25768	-8112
4	Надана застава	0	1402	

ЕБРО

ЕБРФ

вул. Володимирська/ пров. Рильський, 18/2

м. Київ, 01031, Україна

Ліцензія НБУ №155 від 21.11.2005р.

Дозвіл №155-2 від 21.11.2005р.

тел. (044) 592-67-91 факс (044) 331-57-91

e-mail: admin@ebfr.com.ua

www.ebfr.com.ua

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

Закрите акціонерне товариство "Європейський банк

раціонального фінансування"

За 2 квартал 2006 р.

Звіт про фінансові результати				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
		поточного року	попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	Чистий процентний дохід:	6671	5699	
1.1	Процентний дохід	6848	6675	
1.2	Процентні витрати	(177)	(976)	
2	Чистий комісійний дохід:	1335	2163	
2.1	Комісійний дохід	1563	2297	
2.2	Комісійні витрати	(228)	(134)	
3	Торговельний дохід	63	(80)	
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0	
5	Дохід від участі в капіталі	0	0	
6	Інший дохід	261	471	
7	Усього доходів	8330	7530	
8	Загальні адміністративні витрати	(2167)	(2083)	
9	Витрати на персонал	(1499)	(814)	
10	Втрати від участі в капіталі	0	0	
11	Інші витрати	(293)	(285)	
12	Прибуток від операцій	4371	4348	
13	Чисті витрати на формування резервів	(1330)	(1991)	
14	Дохід/збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0	
15	Прибуток до оподаткування	3041	2357	
16	Витрати на податок на прибуток	(606)	(1432)	
17	Прибуток після оподаткування	2435	925	
18	Чистий прибуток/збиток			
19	Чистий прибуток /збиток банку	2435	925	

Примітка "Окремі показники діяльності банку"

Рядок	Найменування статті	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	93,22	Не менше 10%
2	Поточна ліквідність (%)	136,86	Не менше 40%
3	Рентабельність активів (%)	2,29	x
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	37169	x
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями (%)	23,13	x
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	-	x
6	Сума сплачених дивідендів за 2005 рік на одну:	-	x
6.1	Просту акцію	-	x
6.2	Привілейовану акцію	-	x

Голова Правління В.В. Солод

Головний бухгалтер Н.К. Шламенок

Баланс				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
1	2	3	4	
1	АКТИВИ			
1	Кошти в НБУ та готівкові кошти банку	55463	49514	
2	Кошти в інших банках	29931	22397	
2.1	Резерви під заборгованість інших банків	26	26	
2.2	Резерви у відсотках до активу	0,09	0,11	
3	Цінні папери в торговому портфелі банку на продаж	7471	-	
3	Кредити, що надані	137276	5184	
4.1	Юридичним особам	79385	122288	
4.2	Фізичним особам	57891	54900	
4.3	Резерви під заборгованість за кредитами	12250	10401	
4.4	Резерви у відсотках до активу	8,92	5,87	
5	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	55	-	
6	Основні засоби	40973	39871	
7	Нематеріальні активи	499	449	
8	Нараховані доходи до отримання	3022	2096	
8.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	1399	624	
8.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	227	240	
8.3	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	1453	754	
8.4	Резерви у відсотках до активу	89,39	87,35	
9	Відстрочений податковий актив	101	527	
10	Інші активи	2715	3708	
10.1	Резерви під інші активи	69	27	
10.2	Резерви у відсотках до активу	3,49	1,31	
11	Довгострокові активи, призначені для продажу	14848	14848	
12	Усього активів	278556	304574	
13	Кошти банків:	18685	9090	
14	Кошти юридичних осіб	93864	141035	
15	Кошти фізичних осіб	108043	96927	
16	Нараховані витрати, що мають бути сплачені з кредитування	3584	4114	
17	Відстрочені податкові зобов'язання	84	185	
18	Інші зобов'язання	12080	12067	
19	Усього зобов'язань	236340	263418	
20	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
21	Статутний капітал	33700	33700	
22	Емісійні різниці	-	-	
23	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	224	174	
24	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:			
24.1	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	4013	4013	
24.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	4013	4013	
25	Прибуток минулих років	3218	2266	
26	Прибуток поточного року	1061	1153	
27	Усього власного капіталу	42216	41156	
28	Усього пасивів	278556	304574	

Примітка «Рахунки довірного управління»

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Поточні рахунки банку- управителя з довірного управління	16562	10906	+5656
2	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	56240	37187	+19053
3	Інші активи в довірчому управлінні	3737	2138	+1599
4	Витрати за операціями довірного управління	154	50	+104
5	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	61	36	+25
6	Усього за активними рахунки довірного управління	76754	50317	+26437
7	Фонди банківського управління	72564	48093	+24471
8	Рахунки установників	4106	2148	+1958
9	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	32	45	-13
10	Доходи від операцій довірного управління	52	31	+21
11	Усього за пасивними рахунки довірного управління	76754	50317	+26437

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ

АБ Укркомунбанк м. Луганськ

За II квартал 2006 р.

Звіт про фінансові результати				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
		поточного року	попереднього фінансового року	
1	2	3	4	5
1	Чистий процентний дохід	4754	2725	
1.1	Процентний дохід	14217	11545	
1.2	Процентні витрати	(9463)	(8820)	
2	Чистий комісійний дохід	9698	4656	
2.1	Комісійний дохід	10198	5022	
2.2	Комісійні витрати	(500)	(336)	
3	Торговельний дохід	656	(257)	
4	Дохід від участі в капіталі	-	-	
5	Інший дохід	470	(1491)	
6	Усього доходів	15578	5663	
7	Загальноадміністративні витрати	(4615)	(3848)	
8	Витрати на персонал	(4718)	(3493)	
9	Інші витрати	(2117)	(1028)	
10	Прибуток до операцій	4128	(2706)	
11	Чисті витрати на формування резервів	(2625)	3224	
12	Прибуток до оподаткування	1503	518	
13	Витрати на податок на прибуток	(442)	145	
14	Прибуток після оподаткування	1061	663	
15	Чистий прибуток	1061	663	

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані	5302	3720	+1582
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	4168	7242	-3074
3	Надана застава	5050	9090	-

Довідкова інформація

Окремі показники діяльності банку"

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники		
1	Адекватність регулятивного капіталу (%)	25.47	не менше 10%		
2	Поточна ліквідність (%)	83.40	не менше 40%		
3	Рентабельність активів (%)	0.71			
4	Негативно класифіковані кредити (тис. грн.)	12833.42			
4.1	У відсотках до заборгованості за кредитними операціями(%)	8.45			
5	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.03			
6	Сума сплачених дивідендів за -----2005 рік на одну:				
6.1	Просту акцію	-			
6.2	Привілейовану акцію	-			
7	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку				
Повне найменування юридичної особи, прізвище,ім'я, по-батькові фізичної особи		Код країни	Відсоток у статутному капіталі	Загальний % у статутному капіталі	
		Пряма участь	опосередкована участь		
1.	Відкрите акціонерне товариство "Акціонерна страхова компанія "Оранта- Лугань"	804	24.9852	00.0000	24.9852
2.	Закрите акціонерне товариство "Фінансист"	804	62.4787	00.0000	62.4787
Голова правління		Лозовський Е.М.			
Головний бухгалтер		Коклягіна Н.М.			

Баланс			(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
1	АКТИВИ			
1	Кошти в Національному банку України та готівкові кошти банку	68898	56916	
2	Цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.1	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.2	Резерви у відсотках до активу	0	0	
3	Кошти в інших банках	140628	227427	
3.1	Резерви під заборгованість інших банків	(116)	(252)	
3.2	Резерви у відсотках до активу	0	0	
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0	
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж	17978	19889	
5.1	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж	(3865)	(4659)	
6	Резерви у відсотках до активу	22	23	
6.1	Кредити, що надані:	406499	327633	
6.2	Юридичним особам	367690	300100	
6.3	Фізичним особам	38809	27533	
6.4	Резерви під заборгованість за кредитами	(35545)	(41438)	
6.5	Резерви у відсотках до активу	0	13	
7	Цінні папери, що утримуються до погашення	0	0	
7.1	Резерви під знецінення цінних паперів, що утримуються до погашення	0	0	
7.2	Резерви у відсотках до активу	0	0	
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
9	Основні засоби	100346	85697	
10	Нематеріальні активи	78	88	
11	Нараховані доходи до отримання:	1263	277	
11.1	У тому числі прострочені нараховані доходи	754	86	
11.2	У тому числі сумнівні нараховані доходи	0	0	
12	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(373)	(82)	
13	Резерви у відсотках до активу	49	96	
14	Відстрочений податковий актив	253	427	
15	Інші активи	24793	8128	
16	Резерви під інші активи	(682)	(85)	
17	Резерви у відсотках до активу	0	0	
18	Довгострокові активи, призначені для продажу	0	0	
19	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0	
20	Резерви у відсотках до активу	0	0	
21	Усього активів	720155	679966	
22	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
23	Кошти банків	203483	249181	
24	Кошти юридичних осіб	229101	165986	
25	Кошти фізичних осіб	153098	132662	
26	Осідливі (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0	
27	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	
28	Нараховані витрати, що мають бути сплачені	2625	3321	
29	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0	
30	Інші зобов'язання	4182	7214	
31	Усього зобов'язань	592489	558363	
32	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
33	Статутний капітал	100000	100000	
34	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0	
35	Емісійні різниці	0	0	
36	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	21603	11417	
37	Резерви переодичні основних засобів, у тому числі:	0	0	
38	Резерви переодичні нерухомості	0	0	
39	Резерви переодичні нематеріальних активів	0	0	
40	Резерви переодичні цінних паперів	0	0	
41	Прибуток/збиток минулих років	0	0	
42	Прибуток/збиток поточного року	6063	10186	
43	Усього власного капіталу	127666	121603	
44	Усього пасивів	720155	679966	





**21 липня в Україні — мінлива хмарність, переважно без опадів.**

**Температура вночі 9—14, у південній частині та східних областях 12—17, на узбережжі морів до 20; вдень 23—28, у південних областях та на Закарпатті місцями до 31 градуса. У Карпатах вдень місцями грозові дощі, температура вночі 6—11, вдень 17—22 градуси**

## І серце народної любові...



Вихід збірної України з футболу до чвертьфіналу на дебютному для неї чемпіонаті світу в Німеччині став предметом гордості для мільйонів наших співвітчизників. Ще перед стартом футбольного свята планети спонсори пообіцяли солідний призовий фонд для наших гравців, який збільшувався залежно від рівня матчу.

Позавчора компанія «Київстар», титульний спонсор національної та молодіжної збірних України, передала гравцям національної команди обіцяну винагороду. Ігор Литовченко, президент компанії, яка є лідером мобільного зв'язку в Україні, вручив президентові Федерації футболу України Григорію Суркісу сертифікат на 2 525 000 гривень.

Цей захід відбувся в рамках програми підтримки українського футболу «Твоя країна. Твій футбол. Твій «Київстар», котра триватиме до кінця нинішнього року і покликана створити місток між гравцями та їхніми прихильниками. Від імені всіх українців команді передали символічне серце українських вболівальників — знак єднання нації заради футбольної мети.

Після цих урочистостей президент ФФУ Григорій Суркіс відповів на численні запитання представників ЗМІ. Зокрема, він назвав точну цифру преміальних для національної команди за виступи на ЧС—2006. Вона становить вісім мільйонів доларів.

Пан Суркіс висловив упевненість, що спільна заявка України і Польщі на проведення Євро—2012 має добрі перспективи. Незважаючи на певні нині проблеми в польському футболі. Григорій Михайлович також вважає, що тренерський штаб на чолі з Олегом Блохіним має продовжувати працювати з командою і у відбірному циклі Євро—2008.

## Вісті звідусіль

**Фехтування.** Тегеран (Іран). Етап Гран-прі. Чоловіча команда українських шаблестів святкувала перемогу. У фіналі вона певнено перемогла збірну Угорщини —45:37. На шляху до головного поединку українські спортсмен у півфіналі здолали шаблестів Німеччини (45:43).

\*\*\*

Ухвалено рішення довірити Україні проводити Євро—2008. Це сталося на засіданні конгресу Європейської конфедерації фехтування (ЄКФ). Також визначено господарів чемпіонатів 2007 року. Дорослий відбудеться в Бельгії, а юніорський — у Чехії. Юніорську першість Європи 2008 року проведуть Нідерланди.

Чинovníки ЄКФ мають намір відвідати країни-господарі чемпіонатів 2007 і 2008 років восени, по закінченні юніорського чемпіонату континенту в Познані (Польща).

**Футбол.** Нагадаємо ситуацію, що виникла навколо ФК «Кривбас» (Кривий Ріг). Вона була досить простою: у клубу не було коштів, щоб зробити заявочний внесок. Через фінансову неспроможність криворіжці відмовилися від участі в чемпіонаті вищої ліги, і їх було переведено до першої. А на їхнє місце повернули луцьку «Волинь». І от позавчора відбулося чергове засідання ПФЛ, яке ухвалило рішення про ... повернення «Кривбасу» до вищої ліги. На яких підставах? Апеляційний комітет ФФУ скасував попереднє рішення

свого атестаційного комітету про переведення криворізького клубу до першої ліги після того, як він надав банківські гарантії сплати членських внесків і фінансування команди в 16-му чемпіонаті країни. За словами генерального директора ПФЛ Анатолія Попова, про ухвалені рішення поінформовано «Волинь», котра мала замінити «Кривбас» у вищій лізі. Лучан така новина, зрозуміло, не порадувала. Однак вони поставилися до ситуації з розумінням і продовжили підготовку до чемпіонату в першій лізі, де мали виступати за підсумками сезону 2005/2006 рр.

\*\*\*

Федерація футболу Франції підтвердила, що всі квитки на відбірний матч групи В Євро—2008 між збірними Франції та Італії, котрий відбудеться на «Стад де Франс» у Парижі 6 вересня, розпродано. Цей поодинок буде своєрідним повторенням недавнього фіналу ЧС—2006 у Німеччині, в якому французи поступилися в серії післяматчевих пенальті. Була там і драматична історія: Зідан проти Матерацці.

\*\*\*

**Ліга чемпіонів.** Перший відбірний раунд. Матчі у відповідь. 18 липня. «Баку» (Азербайджан) — «Сіоні» (Грузія). 1:0 (перший матч — 0:2). «Екранас» (Литва) — «Ельбасані» (Албанія). 3:0 (0:1). «Шериф» (Молдова) — «Пюнік» (Вірменія). 2:0 (0:0). «Работнічки» (Македонія) — «Дюделанж» (Люксембург). 0:0 (1:0).

## Календар чемпіонату України з футболу—2006/2007

### Перше коло

**1-й тур. 21 липня (п'ятниця).** «Динамо» (Київ) — «Чорноморець» (Одеса). **22 липня (субота).** «Таврія» (Сімферополь) — «Іллічівець» (Маріуполь). «Сталь» (Алчевськ) — «Металіст» (Харків). **23 липня (неділя).** «Ворскла» (Полтава) — «Арсенал» (Київ). ФК «Харків» — «Зоря» (Луганськ). «Шахтар» (Донецьк) — «Кривбас» (Кривий Ріг). «Карпати» (Львів) — «Металург» (Запоріжжя). **26 липня (середа).** «Дніпро» (Дніпропетровськ) — «Металург» (Донецьк).

**2-й тур. 29 липня (субота).** «Металург» Зп — «Динамо». «Металіст» — ФК «Харків». «Арсенал» — «Чорноморець». **30 липня (неділя).** «Зоря» — «Шахтар». «Ворскла» — «Таврія». «Кривбас» — «Карпати». «Металург» Д — «Сталь». «Іллічівець» — «Дніпро».

**3-й тур. 4 серпня (п'ятниця).** «Шахтар» — «Металіст». 5 серпня (субота). «Таврія» — «Арсенал». «Дніпро» — «Ворскла». «Сталь» — «Іллічівець». «Чорноморець» — «Металург» Зп. «Динамо» — «Кривбас». **6 серпня (неділя).** ФК «Харків» — «Металург» Д. «Карпати» — «Зоря».

**4-й тур. 19 серпня (субота).** «Зоря» — «Динамо». «Металург» Д — «Шахтар». **20 серпня (неділя).** «Ворскла» — «Сталь». «Таврія» — «Дніпро». «Кривбас» — «Чорноморець». «Металіст» — «Карпати». «Іллічівець» — ФК «Харків». «Арсенал» — «Металург» Зп.

**5-й тур. 26 серпня (субота).** ФК «Харків» — «Ворскла». **26—27 серпня (субота—неділя).** «Шахтар» — «Іллічівець». «Динамо» — «Металіст». **27 серпня (неділя).** «Дніпро» — «Арсенал». «Сталь» — «Таврія». «Карпати» — «Металург» Д. «Чорноморець» — «Зоря». «Металург» Зп — «Кривбас».

**6-й тур. 9 вересня (субота).** «Ворскла» — «Шахтар». «Металург» Д — «Динамо». **10 вересня (неділя).** «Таврія» — ФК «Харків». «Дніпро» — «Сталь». «Зоря» —



Фото Андрія ЛУКАЦЬКОГО.

«Металург» Зп. «Металіст» — «Чорноморець». «Іллічівець» — «Карпати». «Арсенал» — «Кривбас».

**7-й тур. 16 вересня (субота).** «Сталь» — «Арсенал». **16—17 вересня (субота—неділя).** «Шахтар» — «Таврія». «Динамо» — «Іллічівець». **17 вересня (неділя).** ФК «Харків» — «Дніпро». «Карпати» — «Ворскла». «Чорноморець» — «Металург» Д. «Металург» Зп — «Металіст». «Кривбас» — «Зоря».

**8-й тур. 23 вересня (субота).** «Ворскла» — «Динамо». «Дніпро» — «Шахтар». **24 вересня (неділя).** «Таврія» — «Карпати». «Сталь» — ФК «Харків». «Металіст» — «Кривбас». «Металург» Д — «Металург» Зп. «Іллічівець» — «Чорноморець». «Арсенал» — «Зоря».

**9-й тур. 30 вересня (субота).** «Кривбас» — «Металург» Д. «Зоря» — «Металіст». **1 жовтня (неділя).** «Динамо» — «Таврія». ФК «Харків» — «Арсенал». «Шахтар» — «Сталь». «Карпати» — «Дніпро». «Чорноморець» — «Ворскла». «Металург» Зп — «Іллічівець».

**10-й тур. 13 жовтня (п'ятниця).** «Металург» Д — «Зоря». **14 жовтня (субота).** «Дніпро» — «Дина-

мо». ФК «Харків» — «Шахтар». **15 жовтня (неділя).** «Ворскла» — «Металург» Зп. «Таврія» — «Чорноморець». «Сталь» — «Карпати». «Іллічівець» — «Кривбас». «Арсенал» — «Металіст».

**11-й тур. 21 жовтня (субота).** «Металіст» — «Металург» Д. **21—22 жовтня (субота—неділя).** «Динамо» — «Сталь». «Шахтар» — «Арсенал». **22 жовтня (неділя).** «Карпати» — ФК «Харків». «Чорноморець» — «Дніпро». «Металург» Зп — «Таврія». «Кривбас» — «Ворскла». «Зоря» — «Іллічівець».

**12-й тур. 28 жовтня (субота).** ФК «Харків» — «Динамо». «Шахтар» — «Карпати». **29 жовтня (неділя).** «Ворскла» — «Зоря». «Таврія» — «Кривбас». «Дніпро» — «Металург» Зп. «Сталь» — «Чорноморець». «Іллічівець» — «Металіст». «Арсенал» — «Металург» Д.

**13-й тур. 4 листопада (субота).** «Металург» Д — «Іллічівець». «Карпати» — «Арсенал». **5 листопада (неділя).** «Динамо» — «Шахтар». «Чорноморець» — ФК «Харків». «Металург» Зп — «Сталь». «Кривбас» — «Дніпро». «Зоря» — «Таврія». «Металіст» — «Ворскла».

**14-й тур. 11 листопада (субота).** «Шахтар» — «Чорноморець». «Карпати» — «Динамо». **12 листопада (неділя).** «Ворскла» — «Металург» Д. «Таврія» — «Металіст». «Дніпро» — «Зоря». «Сталь» — «Кривбас». ФК «Харків» — «Металург» Зп. «Арсенал» — «Іллічівець».

**15-й тур. 18 листопада (субота).** «Металург» Зп — «Шахтар». «Динамо» — «Арсенал». **19 листопада (неділя).** «Чорноморець» — «Карпати». «Кривбас» — ФК «Харків». «Зоря» — «Сталь». «Металіст» — «Дніпро». «Металург» Д — «Таврія». «Іллічівець» — «Ворскла».

### Друге коло

**16-й тур. 25 листопада (субота).** «Іллічівець» — «Таврія». **25—26 листопада (субота—неділя).** «Кривбас» — «Шахтар». «Чорноморець» — «Динамо». **26 листопада (неділя).** «Металург» Зп — «Карпати». «Зоря» — ФК «Харків». «Металіст» — «Сталь». «Металург» Д — «Дніпро». «Арсенал» — «Ворскла».

### Розклад зустрічей національної і молодіжної збірних України.

**15 серпня (вівторок).** Товариський матч. Україна—Азербайджан.

**16 серпня (середа).** Матч відбірного турніру молодіжного ЧС—2007 (U-21). Україна—Болгарія.

**2 вересня (субота).** Міжнародний товариський матч національної збірної України.

**5—6 вересня (вівторок—середа).** Матч відбірного турніру молодіжного ЧС—2007 (U-21). Хорватія—Україна.

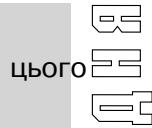
**6 вересня (середа).** Матч відбірного турніру Євро—2008 національних збірних України—Грузія.

**7 жовтня (субота).** Матч відбірного турніру Євро—2008 національних збірних Італія—Україна.

**11 жовтня (середа).** Матч відбірного турніру Євро—2008 національних збірних України—Шотландія.

**15 листопада (середа).** Міжнародний товариський матч національної збірної України.

Сторінку підготував  
Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



20 ЛИПНЯ

■ **1816.** Не стало російського поета Гаврила Державіна. ■ **1911.** Народився письменник Василь Кучер (романи "Устим Кармалюк", "Чорноморці" та ін.). ■ **1924.** Засновано Міжнародну шахову федерацію (ФІДЕ). ■ **1926.** Катеринослав перейменовано на Дніпропетровськ. ■ **1926.** Помер Фелікс Держинський. Очоловав ВЧК. ■ **1962.** Пуск першої черги Чернігівського заводу хімволокна. ■ **1980.** У Києві запалав вогонь XXII Олімпіади (відкрито напередодні в Москві).

Редактор номера  
Леонід БРОВЧЕНКО.

Редколегія:  
Леонід БРОВЧЕНКО,  
Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ,  
Віталій ЖЕЖЕРА,  
Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО,  
Віталій СУДДА.

Головний редактор  
Анатолій ГОРЛОВ.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

► Рукописів не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

► Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси:  
для фізичних осіб — 40224, 08775.  
для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2006 рік:  
для фізичних осіб — 3,50 грн.  
та 2,00 грн.

для підприємств і організацій — 8,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 159037.

СПДФО Гайденок В. І.  
(Друкарня «Нормальні ціни»)  
61068, м. Харків,  
вул. Тарасівська, 2а.

Зам. 142

ВАТ «Видавництво «Київська правда»  
04136, м. Київ,  
вул. М. Гречка, 13.

Зам. 2726

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 454-84-92;

телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53,

454-81-34,

454-81-44;

телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua

— загальний

reklama@golos.com.ua —

відділ реклами

let@golos.com.ua —

відділ листів

foto@golos.com.ua —

відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

